



BMW Motorrad

bmw-motorrad.com



Veselje do vožnje

Navodila za uporabo in vzdrževanje

R 1200 GS

Podatki o vozilu/trgovcu

Podatki o vozilu

Model

Identifikacijska številka vozila

Številka barve

Prva registracija

Registrska oznaka

Podatki o trgovcu

Kontaktna oseba na servisu

Gospa/gospod

Telefonska številka

Naslov trgovca/telefon (žig podjetja)

Dobrodošli pri BMW

Veseli nas, da ste se odločili za vozilo BMW Motorradin vas pozdravljamo v krog vozníc in voznikov BMW. Seznanite se s svojim novim vozilom, da boste lahko varno sodelovali v cestnem prometu.

O ta navodila zauporabo

Pred vožnjo z vašim novim BMW-jem preberite ta navodila za uporabo in vzdrževanje. V njih najdete pomembna navodila v zvezi z upravljanjem vozila, ki vam bodo omogočila v celoti izkoristiti tehnične prednosti vašega BMW-ja.

Razen tega boste v njih dobili informacije v zvezi z vzdrževanjem in nego, ki so pomembne tako za obratovalno in prometno varnost kakor tudi za ohranitev vrednosti vašega vozila.

Dokazilo o opravljenih vzdrževalnih delih je pogoj za priznavanje kulančnih storitev.

Če boste morda kdaj prodali svoje motorno kolo BMW, predajte skupaj z njim tudi navodila za uporabo in vzdrževanje. Navodila so pomemben sestavni del vašega motornega kolesa.

Spodbude in kritike

Vaš partner BMW Motorrad vam bo z veseljem odgovoril na kakršna koli vprašanja v zvezi z vašim vozilom.

Veliko zadovoljstva z vašim BMW-jem ter prijetno in varno vožnjo vam želi vaš

BMW Motorrad.

01 40 8 388 401



Kazalo

1 Splošna navodila	5	4 Upravljanje	49	Ogrevani ročki	85
Pregled	6	Ključavnica za vžig in blo-		Voznikov in sopotnikov se-	
Kratice in simboli	6	kado krmila	50	dež	86
Oprema	7	Vžig s sistemom		5 Nastavitev	91
Tehnični podatki	7	Keyless Ride	52	Ogledalo	92
Veljavnost	7	Stikalo za izklop v sili	56	Žaromet	92
2 Pogledi	9	Luč	56	Vetrobran	93
Skupni pogled z leve	11	Dnevna vozna luč	58	Sklopka	94
Skupni pogled z desne	13	Varnostne utripalke	59	Zavora	94
Pod sedežno klopjo	14	Smerniki	60	Krmilo	95
Kombinirano stikalo, levo	15	Večfunkcijski zaslon	60	Prednapetost vzmeti	95
Kombinirano stikalo, de-		Sistem proti blokiranju koles		Blaženje	96
sno	17	(ABS)	67	6 Vožnja	99
Kombinacija instrumen-		Samodejni nadzor stabilnosti		Varnostna opozorila	100
tov	18	(ASC)	68	Upoštevanje kontrolnega	
3 Prikazi	19	Dinamični nadzor oprijema		seznama	102
Kontrolne in opozorilne		(DTC)	69	Pred vsakim začetkom vo-	
lučke	20	Elektronska nastavitev pod-		žnje	102
Večfunkcijski zaslon	22	vozja (D-ESA)	70	Ob vsakem 3. postanku na	
Opozorilni simboli na za-		Način vožnje	72	bencinski črpalki	103
slonu	24	Način vožnje PRO	75	Zagon	103
Opozorilni prikazi	25	Regulacija vozne hitrosti	80	Utekanje	106
		Pomoč pri speljevanju	82	Terenska vožnja	107
		Alarmna naprava (DWA)	83		

Prestavljanje	109	8 Vzdrževanje	133	10 Nega	185
Zavore	110	Splošna navodila	134	Sredstvo za nego	186
Parkiranje motornega kolesa	111	Priloženi komplet orodja	134	Pranje vozila	186
Točenje goriva	112	Servisni komplet orodja ...	134	Čiščenje občutljivih delov vozila	187
Pritrditev motornega kolesa za transport	116	Stojalo za sprednje kolo ...	135	Nega laka	188
7 Podrobno o tehnikih	119	Motorno olje	136	Konzerviranje	188
Splošna navodila	120	Zavorni sistem	137	Uskladiščite motorno kolo	188
Sistem proti blokiranju koles (ABS)	120	Sklopka	141	Zagon motornega kolesa	188
Samodejni nadzor stabilnosti (ASC)	123	Hladilna tekočina	141	11 Tehnični podatki	189
Dinamični nadzor oprijema (DTC)	123	Pnevmatike	143	Tabela motenj	190
Dynamic ESA	125	Platišča in pnevmatike	144	Vijačni spoji	191
Način vožnje	126	Kolesa	145	Gorivo	193
Nadzor tlaka v pnevmatikah (RDC)	128	Zračni filter	151	Motorno olje	194
Prestavni pomočnik	130	Svetila	153	Motor	194
Pomoč pri speljevanju	131	Pomoč pri zagonu	158	Sklopka	195
		Akumulator	159	Menjalnik	196
		Varovalke	163	Pogon zadnjega kolesa ...	197
		Diagnostični vtič	164	Okvir	197
		9 Pribor	167	Vzmetenje	198
		Splošna navodila	168	Zavore	200
		Vtičnice	168	Kolesa in pnevmatike	201
		Kovček	169	Električni sistem	202
		Kovček Topcase	172		
		Navigacijski sistem	178		

Alarmna naprava	204
Dimenzije	204
Teže	207
Vozne vrednosti	207
12 Servis	209
BMW Motorrad Servis	210
BMW Motorrad Mobilna asistenca	210
Vzdrževalna dela	210
BMW servis	210
Načrt vzdrževanja	213
Potrditev vzdrževanja	214
Potrditve servisov	228
13 Priloga	231
Certifikat za elektronsko blokado motorja	232
Certifikat za Keyless Ride	234
Certifikat za nadzor tlaka v pnevmatikah.....	236
14 Kazalo gesel	237

Splošna navodila

Pregled	6
Kratice in simboli	6
Oprema.....	7
Tehnični podatki	7
Veljavnost.....	7

Pregled

Navodila za uporabo in vzdrževanje so zasnovana tako, da se lahko po njih dobro orientirate. Posebne teme lahko najhitreje najdete prek obširnega kazala gesel na koncu navodil. Če pa želite najprej videti, kako je sestavljeno vaše motorno kolo, najdete pregled v 2. poglavju. V 12. poglavju so dokumentirana vsa vzdrževalna in servisna dela. Dokazilo o opravljenih vzdrževalnih delih je pogoj za priznavanje kulančnih storitev.

Če boste morda kdaj prodali svoje motorno kolo BMW, predajte skupaj z njim tudi navodila za uporabo in vzdrževanje, ki so pomemben sestavni del vašega motornega kolesa.

Kratice in simboli



PREVIDNO Nevarnost z majhno stopnjo tveganja. Če se ji ne izognete, lahko utrpite manjše ali srednje poškodbe.



OPOZORILO Nevarnost s srednjo stopnjo tveganja. Če se ji ne izognete, lahko utrpite težke ali smrtne poškodbe.



NEVARNOST Nevarnost z veliko stopnjo tveganja. Če se ji ne izognete, boste utrpeli težke ali smrtne poškodbe.



POZOR Posebna navodila in previdnostni ukrepi. Neupoštevanje lahko povzroči poškodbe vozila ali dodatne opreme in s tem izgubo pravice do uveljavljanja garancije.



NAVODILO Posebna navodila za boljše ravnanje pri upravljalnih, kontrolnih in nastavitvenih postopkih, kot tudi pri negi.



Označuje konec opozorila.



Navodilo za izvedbo dejavnosti.



Rezultat dejavnosti.



Napotilo na stran z dodatnimi informacijami.



Označuje konec informacije, ki je vezana na pribor oz. na opremo.



Pritezni moment.



Tehnični podatki.



Dodatna oprema v posamezni državi.

DO	Dodatna oprema. Dodatna oprema BMW Motorrad je vgrajena že med proizvodnjo vozil.
DP	Dodatni pribor. Dodatni pribor BMW Motorrad lahko naročite in vgradite pri partnerju BMW Motorrad.
ABS	Sistem proti blokiranju koles.
ASC	Samodejni nadzor stabil- nosti.
D- ESA	Elektronska nastavitev podvozja.
DWA	Alarmna naprava.
EWS	Elektronska blokada mo- torja.

RDC Nadzor tlaka v pnevmati-
kah.

Oprema

Pri nakupu vašega motornega ko-
lesa BMW ste se odločili za mo-
del z individualno opremo. Ta na-
vodila za uporabo in vzdrževanje
opisujejo dodatno opremo (DO)
in izbrani dodatni pribor (DP), ki
ju ponuja BMW. Upoštevajte, da
so opisane tudi različice opreme,
ki jih morda niste izbrali. Razen
tega so v posameznih državah
možna tudi določena odstopanja
od predstavljenega motornega
kolesa.

Če vaše motorno kolo ne vsebuje
opisane opreme, najdete opis v
ločenih navodilih.

Tehnični podatki

Vsi podatki o dimenzijah, težah
in zmogljivostih v navodilih za
uporabo se sklicujejo na nemški
institut za standardizacijo (Deut-
sches Institut für Normung e. V.
- DIN) in upoštevajo njegove to-
lerančne predpise. Pri izvedbah
za posamezne države so možna
odstopanja.

Veljavnost

Visoka raven varnosti in kako-
vosti motornih koles BMW je
zagotovljena s stalnim razvojem
konstrukcije, opreme in pribora.
Iz tega lahko izhajajo morebi-
tna odstopanja med temi na-
vodili za uporabo in vzdrževa-
nje in vašim motornim kolesom.
BMW Motorrad ravno tako ne
more izključiti napak. Zato iz na-
vedb, slik in opisov ni mogoče
izvajati nobenih zahtevkov.

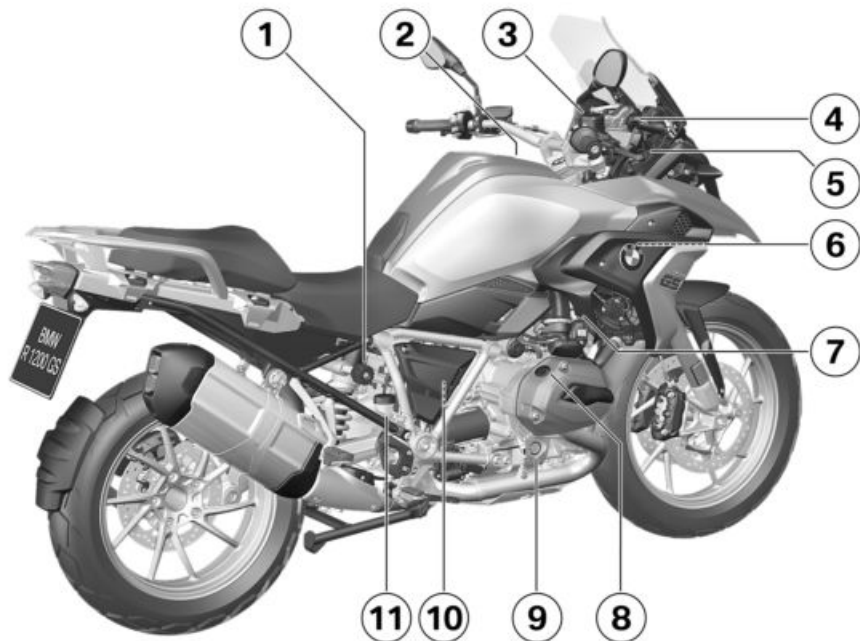
Pogledi

Skupni pogled z leve	11
Skupni pogled z desne	13
Pod sedežno klopjo	14
Kombinirano stikalo, levo	15
Kombinirano stikalo, desno	17
Kombinacija instrumentov	18



Skupni pogled z leve

- 1 Odprtina za točenje goriva
( 113)
- 2 Ključavnica sedežne klopi
( 86)
- 3 Nastavitev blaženja zadaj
(spodaj na vzmetni nogi)
( 96)

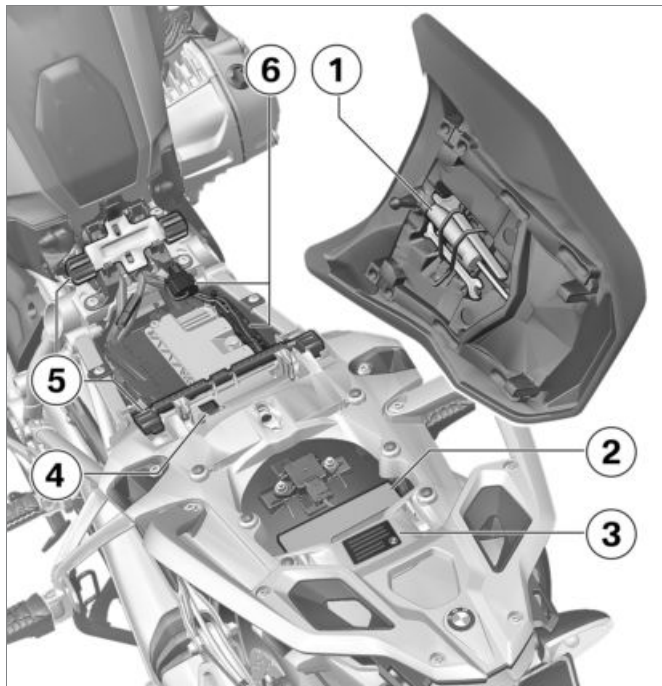


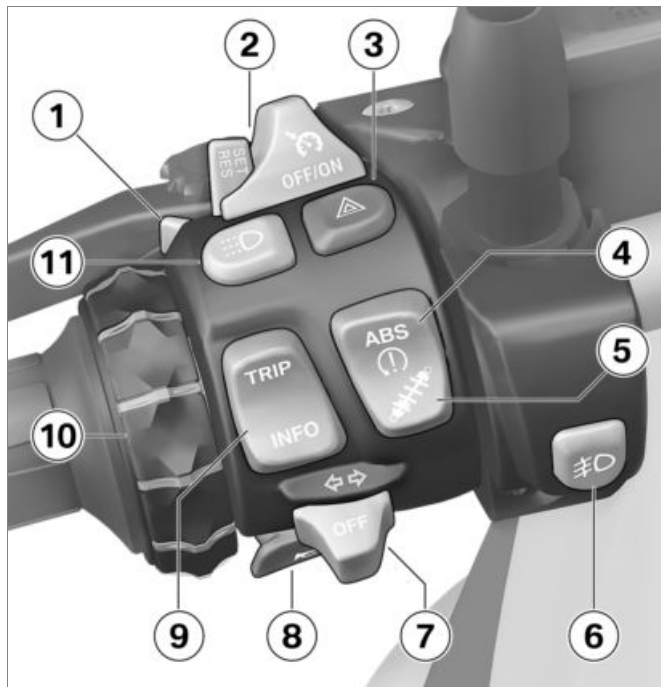
Skupni pogled z desne

- 1 – brez Dynamic ESA^{DO}
Nastavitev prednapetosti zadnje vzmeti (11111111 95).
- 2 Zračni filter (pod srednjim delom okrova) (11111111 151)
- 3 Posoda za zavorno tekočino spredaj (11111111 139)
- 4 Višinska izravnava vetrobrana (11111111 93)
- 5 Vtičnica (11111111 168)
- 6 Identifikacijska številka vozila (na krmilni glavi)
Napisna ploščica (na okvirju spredaj desno)
- 7 Prikaz nivoja hladilne tekočine (11111111 141)
Posoda za hladilno tekočino (11111111 142)
- 8 Odprtina za točenje olja (11111111 137)
- 9 Prikaz nivoja motornega olja (11111111 136)
- 10 Za stranskim okrovom:
Akumulator (11111111 159)
Plus pol akumulatorja za pomoč pri vžigu (11111111 158)
Diagnostični vtič (11111111 164)
- 11 Posoda za zavorno tekočino zadaj (11111111 140)

Pod sedežno klopjo

- 1 Standardna oprema vozila (► 134)
- 2 Navodila za uporabo in vzdrževanje
- 3 Tabela tlakov polnjenja pnevmatik
- 4 Tabela obremenitev
- 5 Nastavitev višine voznikovega sedeža (► 87)
- 6 Varovalke (► 163)





Kombinirano stikalo, levo

- 1** Dolga luč in utripni signal žarometa (► 56)
- 2** – z regulacijo vozne hitrosti^{DO}
Regulacija vozne hitrosti (► 80).
- 3** Varnostne utripalke (► 59)
- 4** ABS (► 67)
ASC (► 68)
– z načini vožnje Pro^{DO}
DTC (► 69)
- 5** – z Dynamic ESA^{DO}
Možnosti nastavljanja sistema Dynamic ESA (► 70)
- 6** – z dodatnimi LED-žarometi^{DP}
Dodatni LED-žaromet (► 57).
- 7** Smerniki (► 60)
- 8** Hupa

- 9** Večfunkcijski zaslon
( 60)
- 10** – s predpripravo za navigacijski sistem^{DO}
Uporabite navigacijski sistem ( 180)
Multi-Controller
- 11** – z LED-žarometom^{DO}
Dnevna vozna luč ( 58).

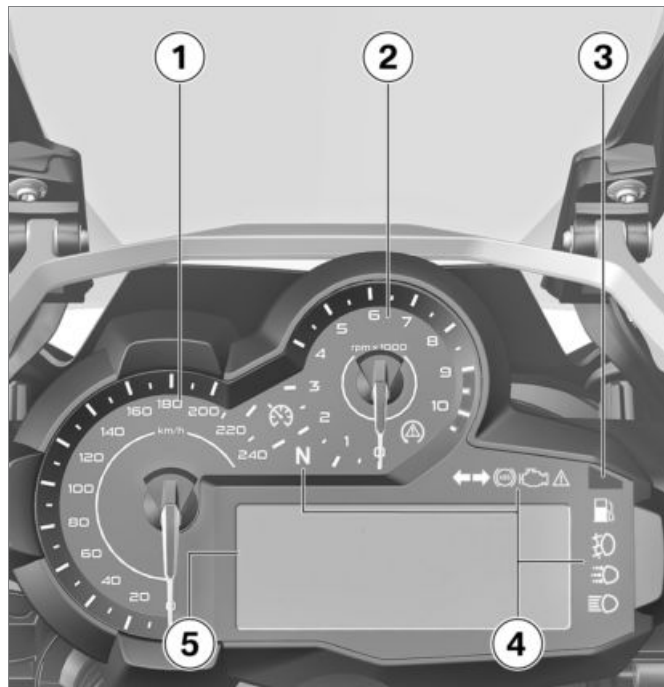


Kombinirano stikalo, desno

- 1 – z ogrevanima ročkama^{DO}
Ogrevani ročki (➡ 85).
- 2 Način vožnje (➡ 72)
- 3 Stikalo za izklop v sili
(➡ 56)
- 4 Tipka zaganjalnika
Zagon motorja (➡ 103).

Kombinacija instrumentov

- 1 Prikaz hitrosti
- 2 Prikaz števila vrtljajev
- 3 Svetlobna dioda (za prilagoditev osvetlitve instrumentov)
 - z alarmno napravo (DWA)^{DO}
- Svetleča dioda alarmne naprave
- Alarmni ton (►► 83)
- z Keyless Ride^{DO}
- Kontrolna lučka za kontaktni ključ
- Vžig s sistemom Keyless Ride (►► 53).
- 4 Kontrolne in opozorilne lučke (►► 20)
- 5 Večfunkcijski zaslon (►► 22)



Prikazi

Kontrolne in opozorilne lučke	20
Večfunkcijski zaslon.....	22
Opozorilni simboli na zaslonu	24
Opozorilni prikazi.....	25

Kontrolne in opozorilne lučke

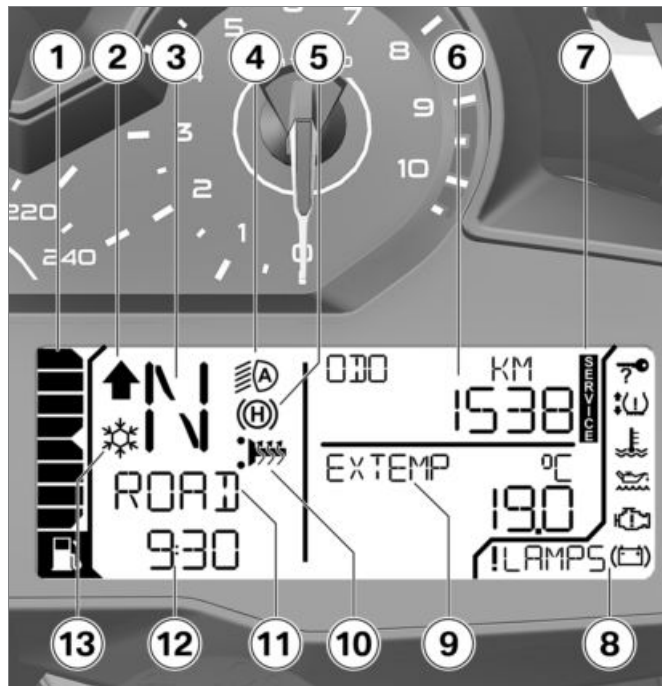
- 1 – z regulacijo vozne hitrosti^{DO}
Regulacija vozne hitrosti (►► 80).
- 2 Nevtralni položaj (prosti tek)
- 3 ASC (►► 42)
– z načini vožnje Pro^{DO}
DTC (►► 43)
- 4 Smerniki
- 5 ABS (►► 41)
- 6 Opozorilna lučka za emisije
Opozorilo na emisije (►► 35)
- 7 Splošna opozorilna lučka (v kombinaciji z opozorilnimi simboli na zaslonu) (►► 25)



- 8** – z alarmno napravo (DWA)^{DO}
Alarmni ton (▮▮▮▮▶ 83)
– z Keyless Ride^{DO}
Kontrolna lučka za kontaktni ključ
Vžig s sistemom Keyless Ride (▮▮▮▮▶ 53).
- 9** Dolga luč (▮▮▮▮▶ 56)
- 10** – z LED-žarometom^{DO}
Dnevna vozna luč (▮▮▮▮▶ 58).
- 11** – z dodatnimi LED-žarometi^{DP}
Dodatni LED-žaromet (▮▮▮▮▶ 57).
- 12** Rezerva goriva (▮▮▮▮▶ 44)

Večfunkcijski zaslon

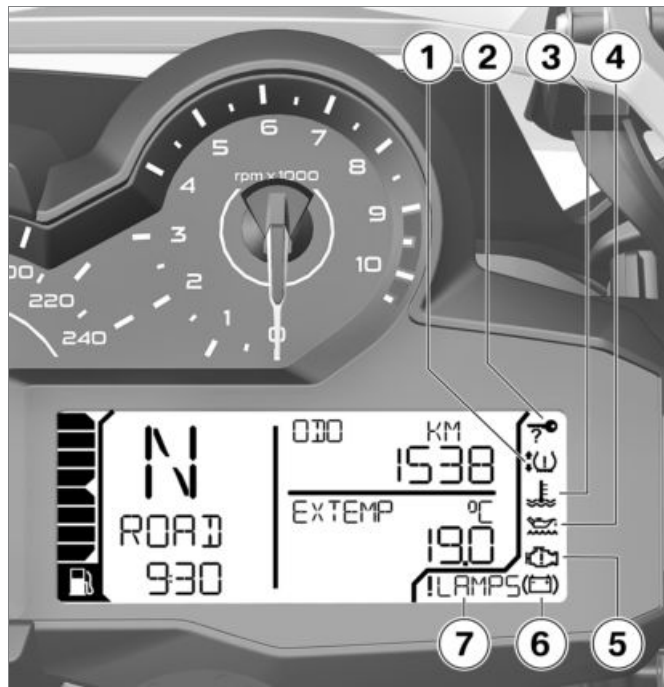
- 1 Zaloga goriva
- 2 Priporočilo za prestavljanje navzgor (►► 46)
- 3 Ko je prestava v nevtralnem položaju, je prikazan »N« (prosti tek)
- 4 – z LED-žarometom^{DO}
Samodejna dnevna vozna luč (►► 58).
- 5 – z Hill Start Control^{DO}
Upravljanje sistema Hill Start Control (►► 82).
- 6 Števec prevoženih kilometrov (►► 60)
- 7 Servisni prikaz (interval vzdrževanja) (►► 210)
- 8 Opozorilni simboli (►► 25)
- 9 Računalnik vozila
– z Dynamic ESA^{DO}
Možnosti nastavljanja sistema Dynamic ESA (►► 70)
- 10 – z ogrevanima ročkama^{DO}
Ogrevani ročki (►► 85).



- 11** Način vožnje (▮▮▮➡ 72)
- 12** Ura (▮▮▮➡ 63)
- 13** Opozorilo za zunanjo temperaturo (▮▮▮➡ 32)

Opozorilni simboli na zaslonu

- 1 – z nadzorom tlaka v pnevmatikah (RDC)^{DO}
Tlak polnjenja pnevmatik (➡ 38)
- 2 EWS (➡ 32)
- 3 Temperatura hladilne tekočine (➡ 35)
- 4 Nivo motornega olja (➡ 34)
- 5 Elektronika motorja (➡ 35)
- 6 Napetost električnega sistema (➡ 33)
- 7 Opozorila (➡ 25)



Opozorilni prikazi

Predstavitev

Opozorila prikazujejo ustrezne opozorilne lučke.



Opozorila, za katera ni posebnih opozorilnih lučk, so prikazana s splošno opozorilno lučko **1** v povezavi z opozorilnim simbolom na položaju **2** ali opozorilom na položaju **3**. Odvisno od nujnosti opozorila se prižge rumena ali rdeča splošna opozorilna lučka. Splošna opozorilna lučka se prižge skladno z najnujnejšim opozorilom.

Pregled možnih opozoril najdete na naslednjih straneh.

Pregled opozorilnih prikazov

Kontrolne in opozorilne lučke

Opozorilni simboli na prikazovalniku

Pomen

			Prikaže se simbol ledenega kristala.	Opozorilo za zunanjo temperaturo (→ 32)
	Splošna opozorilna lučka sveti rumeno.		Prikaže se simbol EWS.	EWS aktivna (→ 32)
	Splošna opozorilna lučka sveti rumeno.		Prikaže se opozorilni simbol kontaktnega ključa.	Kontaktni ključ je zunaj območja sprejema (→ 33)
	Splošna opozorilna lučka sveti rumeno.		Prikaže se !KEYLO.	Zamenjajte baterijo kontaktnega ključa (→ 33)
	Splošna opozorilna lučka sveti rdeče.		Prikaže se simbol za napetost električnega sistema.	Prenizka napetost električnega sistema (→ 33)
			Prikaže se simbol posodice za olje.	Prenizek nivo motornega olja (→ 34)
			Prikaže se OILLVL CHECK.	

Kontrolne in opozorilne lučke	Opozorilni simboli na prikazovalniku	Pomen
 Splošna opozorilna lučka sveti rdeče.	 Prikaže se simbol za temperaturo.	Previsoka temperatura hladilne tekočine (→ 35)
 Opozorilna lučka za emisije sveti.		Opozorilo na emisije (→ 35)
 Splošna opozorilna lučka sveti rumeno.	 Prikaže se simbol motorja.	Motor deluje v zasilnem režimu (→ 35)
 Splošna opozorilna lučka utripa rumeno.	 Simbol motorja utripa.	Težka napaka v krmiljenju motorja (→ 36)
 Splošna opozorilna lučka sveti rumeno.	Prikaže se !LAMPF, !LAMPB ali !LAMPD.	Nedelujoča svetila (→ 36)
	Prikaže se !DWA.	Šibka baterija naprave DWA (→ 37)
 Splošna opozorilna lučka sveti rumeno.	Prikaže se !DWA.	Prazna baterija naprave DWA (→ 37)

Kontrolne in opozorilne lučke

Opozorilni simboli na prikazovalniku

Pomen

	Splošna opozorilna lučka sveti rumeno.		Prikaže se simbol pnevmatike z eno ali dvema puščicama. Dodatno utripa kritični tlak polnjenja pnevmatik.	Zračni tlak v pnevmatikah je v mejnem območju dovoljene tolerance (▮▮▮▮➔ 38)
	Splošna opozorilna lučka utripa rdeče.		Prikaže se simbol pnevmatike z eno ali dvema puščicama. Dodatno utripa kritični tlak polnjenja pnevmatik.	Zračni tlak v pnevmatikah je izven dovoljene tolerance (▮▮▮▮➔ 39)
	Splošna opozorilna lučka sveti rumeno.		Prikaže se simbol pnevmatike z eno ali dvema puščicama.	Okvara senzorja ali sistemska napaka (▮▮▮▮➔ 39)
			Prikaže se »--« ali »-- --«.	Motnja prenosa (▮▮▮▮➔ 40)

Kontrolne in opozorilne lučke	Opozorilni simboli na prikazovalniku	Pomen
	Splošna opozorilna lučka sveti rumeno.	Prikaže se !RDC.
	Kontrolna in opozorilna lučka ABS utripa.	Šibka baterija senzorja tlaka v pnevmatiki (→ 40)
	Kontrolna in opozorilna lučka ABS sveti.	Napaka sistema ABS (→ 41)
	Kontrolna in opozorilna lučka ABS sveti.	Sistem ABS je izključen (→ 42)
	Kontrolna in opozorilna lučka ASC hitro utripa.	Poseg ASC (→ 42)
	Kontrolna in opozorilna lučka ASC počasi utripa.	Samodiagnostika sistema ASC ni končana (→ 42)
	Kontrolna in opozorilna lučka ASC sveti.	Sistem ASC je izključen (→ 42)

Kontrolne in opozorilne lučke	Opozorilni simboli na prikazovalniku	Pomen
 Kontrolna in opozorilna lučka ASC sveti.		Napaka sistema ASC (→ 42)
 Kontrolna in opozorilna lučka DTC hitro utripa.		Poseg DTC (→ 43)
 Kontrolna in opozorilna lučka DTC počasi utripa.		Samodiagnostika sistema DTC ni zaključena (→ 43)
 Kontrolna in opozorilna lučka DTC sveti.		DTC izklopljen (→ 43)
 Kontrolna in opozorilna lučka DTC sveti.		Napaka sistema DTC (→ 43)
 Splošna opozorilna lučka sveti rumeno.	Prikaže se ! D-ESA.	Napaka sistema D-ESA (→ 44)
 Kontrolna lučka za rezervo sveti.		Dosežena je rezerva goriva (→ 44)

Kontrolne in opozorilne lučke

Opozorilni simboli na prikazovalniku

Pomen

		Prikaže se simbol ustavitve.	Sistem Hill Start Control je aktiven (▬▶ 45)
		Simbol ustavitve kratko utripa.	Sistem Hill Start Control je bil samodejno deaktiviran (▬▶ 45)
		Simbol ustavitve kratko utripa.	Hill Start Control ni mogoče aktivirati (▬▶ 45)
		Prikaže se puščica gor.	Priporočilo za prestavljanje navzgor (▬▶ 46)
		Prikaz prestave utripa.	Prestava ni nastavljena (▬▶ 46)
		Splošna opozorilna lučka utripa rdeče.	Varnostne utripalke so vključene (▬▶ 46)
		Kontrolna lučka za smernike utripa zeleno.	
		Splošna opozorilna lučka sveti rumeno.	Stalno je prikazan napis SERVICE. Prekoračen termin za servis (▬▶ 47)

Zunanja temperatura

Pri stoječem vozilu lahko toplota motorja popači meritev zunanje temperature. Ko je vpliv toplote motorja prevelik, se na zaslonu začasno prikaže napis »--«.



Pri zunanjih temperaturah pod 3 °C obstaja nevarnost poledice. Ko temperatura prvič pade pod to vrednost, se na zaslonu neodvisno od njegove nastavitve prikaže zunanja temperatura **1**, prikazana vrednost pa utripa.



Dodatno se prikaže simbol ledenega kristala **2**.



OPOZORILO

Nevarnost poledice, tudi če je temperatura višja od 3 °C

Nevarnost nezgode

- Pri nizkih zunanjih temperaturah na mostovih in senčnih cestah računajte s poledico.◀

Opozorilo za zunanjo temperaturo



Prikaže se simbol ledenega kristala.

Možni vzrok:



Zunanja temperatura, izmerjena na vozilu, je nižja od:

pribl. 3 °C



OPOZORILO

Nevarnost poledice, tudi če je temperatura višja od 3 °C

Nevarnost nezgode

- Pri nizkih zunanjih temperaturah na mostovih in senčnih cestah računajte s poledico.◀
- Vozite previdno in predvidevajte vnaprej.

EWS aktivna



Splošna opozorilna lučka sveti rumeno.



Prikaže se simbol EWS.

Možni vzrok:

Uporabljeni ključ ni potrjen za zagon ali pa je prišlo do motenj v komunikaciji med ključem in elektroniko motorja.

- Odstranite ostale ključe vozila, ki so na obesku kontaktnega ključa.

- Uporabite zasilni ključ.
- Pokvarjen ključ naj zamenja partner BMW Motorrad.

Kontaktni ključ je zunaj območja sprejema

– z Keyless Ride^{DO}



Splošna opozorilna lučka sveti rumeno.



Prikaže se opozorilni simbol kontaktnega ključa.

Možni vzrok:

Komunikacija med kontaktnim ključem in elektroniko motorja je motena.

- Preverite baterijo v kontaktnem ključu.
- z Keyless Ride^{DO}
- Zamenjava baterije kontaktnega ključa (►► 55).
- Za nadaljnjo vožnjo uporabite rezervni ključ.

– z Keyless Ride^{DO}

- Baterija kontaktnega ključa je prazna ali pa ste kontaktni ključ izgubili (►► 54).
- Če se med vožnjo prikaže opozorilni simbol, ostanite mirni. Z vožnjo lahko nadaljujete, motor se ne ugasne.
- Pokvarjen kontaktni ključ naj vam zamenja partner BMW Motorrad.

Zamenjajte baterijo kontaktnega ključa



Splošna opozorilna lučka sveti rumeno.

Prikaže se !KEYLO.

Možni vzrok:

– z Keyless Ride^{DO}

Baterija kontaktnega ključa nima več polne kapacitete. Funkcija kontaktnega ključa je zagotovljena le še za omejeno časovno obdobje.

- Zamenjava baterije kontaktnega ključa (►► 55).

Prenizka napetost električnega sistema



Splošna opozorilna lučka sveti rdeče.



Prikaže se simbol za napetost električnega sistema.



OPOZORILO

Izprazenjen akumulator privede do izpada različnih sistemov vozila kot so npr. luči, motor in sistem ABS.

Nevarnost nezgode

- Ne nadaljujte z vožnjo.◀

Akumulator se ne polni. Pri nadaljnji vožnji elektronika vozila prazni akumulator.



NAVODILO

Če je 12-voltni akumulator napačno vgrajen oz. če sta

bila zamenjana priključka (npr. pri pomoči pri zagonu), lahko pregori varovalka regulatorja generatorja. ◀

Možni vzrok:

Okvara generatorja oz. pogona generatorja, okvara akumulatorja ali pregorela varovalka za regulator generatorja.

- Napako mora čim prej odpraviti specializirana servisna delavnica, po možnosti partner BMW Motorrad.

Opozorilo o nivoju olja



Opozorilo o nivoju olja **1** daje informacijo o nivoju olja v motorju. Priklicati ga je mogoče samo pri ustavljenem vozilu.

Za prikaz opozorila o nivoju olja morajo biti izpolnjeni naslednji pogoji:

- Motor je ogret na delovno temperaturo.
- Motor deluje v prostem teku najmanj deset sekund.
- Stransko stojalo je sklopljeno.
- Motorno kolo stoji navpično in na ravni podlagi.

Pomen prikazov:

OK: nivo olja je pravilen.

CHECK: nivo olja preverite ob naslednjem postanku na bencinski črpalki.

---: meritev ni mogoča (zgornji pogoji niso izpolnjeni).



Če je treba preveriti nivo olja, se prikaže simbol **2**, dokler ni nivo olja ponovno prepoznani kot pravilen.

Prenizek nivo motornega olja



Prikaže se simbol posodice za olje.

Prikaže se OIL LVL CHECK.

Možni vzrok:

Elektronski senzor nivoja olja je zaznal prenizek nivo motornega olja. Pri naslednjem postanku na bencinski črpalki:

- Preverjanje nivoja motornega olja (➡ 136).

Če je nivo olja prenizek:

- Dolivanje motornega olja (➡ 137).

Če je nivo olja pravilen:

- Obiščite specializirano servisno delavnico, najbolje partnerja BMW Motorrad.

Previsoka temperatura hladilne tekočine



Splošna opozorilna lučka sveti rdeče.



Prikaže se simbol za temperaturo.



POZOR

Vožnja s pregretim motorjem

Poškodbe motorja

- Obvezno upoštevajte spodnje ukrepe.◀

Možni vzrok:

Nivo hladilne tekočine je prenizek.

- Preverjanje nivoja hladilne tekočine (➡ 141).

Če je nivo hladilne tekočine prenizek:

- Počakajte, da se motor ohladi.
- Dolijte hladilno tekočino (➡ 142).
- Hladilni sistem naj pregleda specializirana servisna delavnica, najbolje partner BMW Motorrad.

Možni vzrok:

Temperatura hladilne tekočine je previsoka.

- Če je mogoče, vozite v območju delne obremenitve, da se motor ohladi.

Če je temperatura hladilne tekočine pogosto previsoka:

- Napako mora čim prej odpraviti specializirana servisna de-

lavnica, po možnosti partner BMW Motorrad.

Opozorilo na emisije



Opozorilna lučka za emisije sveti.

Možni vzrok:

Krmilna naprava motorja je diagnosticirala napako, ki vpliva na emisijo polutantov.

- Napako naj odpravi specializirana servisna delavnica, po možnosti partner BMW Motorrad.
- » Vožnja se nadaljuje, emisije škodljivih snovi pa presegajo zahtevane vrednosti.

Motor deluje v zasilnem režimu



Splošna opozorilna lučka sveti rumeno.



Prikaže se simbol motorja.

**OPOZORILO****Nenavadne vozne lastnosti v zasilnem režimu motorja**

Nevarnost nezgode

- Prilagodite način vožnje: izogibajte se močnemu pospeševanju in prehitevanju.◀

Možni vzrok:

Krmilna naprava motorja je diagnosticirala napako, ki vpliva na moč motorja ali na dodajanje plina. Motor deluje v zasilnem načinu. Izjemoma motor ugasne in ga ni več mogoče zagnati.

- Napako mora čim prej odpraviti specializirana servisna delavnica, po možnosti partner BMW Motorrad.
- » Nadaljevanje vožnje je mogoče, vendar morda ni na voljo vsa moč motorja ali celotno območje števila vrtljajev, kot ste navajeni.

Težka napaka v krmiljenju motorja

Splošna opozorilna lučka utripa rumeno.



Simbol motorja utripa.

**OPOZORILO****Poškodbe motorja v zasilnem režimu**

Nevarnost nezgode

- Prilagodite način vožnje: vozite počasi, izogibajte se naglemu pospeševanju in prehitevanju.
- Po možnosti naročite vleko vozila in poskrbite, da napako odpravi specializirana servisna delavnica, najbolje partner BMW Motorrad.◀

Možni vzrok:

Krmilna naprava motorja je diagnosticirala napako, ki lahko povzroči hude posledične napake. Motor deluje v zasilnem načinu.

- Nadaljevanje vožnje je možno, vendar ni priporočeno.
- Izogibajte se območju visokih obremenitev in števila vrtljajev.
- Napako mora čim prej odpraviti specializirana servisna delavnica, po možnosti partner BMW Motorrad.

Nedelujoča svetila

Splošna opozorilna lučka sveti rumeno.

Prikaže se ! LAMP...:

- ! LAMPF: okvara kratke luči, dolge luči, parkirne luči ali smernika spredaj.
- z LED-žarometom^{DO}
- ! LAMPF: dodatno: okvara dnevne luči.◀
- ! LAMPB: okvara zavorne luči, zadnje luči, smernika zadaj ali luči za osvetlitev registrske tablice.
- ! LAMPS: okvara več žarnic.

OPOZORILO

Spregled vozil v cestnem prometu zaradi okvare svetil na vozilu

Varnostno tveganje

- Pokvarjena svetila čim prej zamenjajte. Najbolje je, da s sabo prevažate ustrezna nadomestna svetila. ◀

Možni vzrok:

Eno ali več svetil je v okvari.

- Z vizualnim pregledom ugotovite okvaro svetil.
- Zamenjajte svetilo kratke in dolge luči (►► 153).
- Menjava svetila parkirne luči (►► 154).
- z LED-žarometom^{DO}
- Menjava LED-žarometov (►► 157).
- Zamenjajte svetilo sprednjih in zadnjih smernikov (►► 156).

- Menjava zadnje LED-luči (►► 157).
- z LED-smernikom^{DO}
- Menjava LED-smernika (►► 157).

Šibka baterija naprave DWA

- z alarmno napravo (DWA)^{DO}

Prikaže se !DWA!O.



NAVODILO

To sporočilo o napaki bo za kratek čas prikazano kot dodatek Pre-Ride-Check. ◀

Možni vzrok:

Baterija DWA nima več polne kapacitete. Funkcija sistema DWA je pri odklopljenem akumulatorju vozila na voljo le še za omejeno časovno obdobje.

- Obiščite specializirano servisno delavnico, najbolje partnerja BMW Motorrad.

Prazna baterija naprave DWA

- z alarmno napravo (DWA)^{DO}



Splošna opozorilna lučka sveti rumeno.

Prikaže se !DWA.



NAVODILO

To sporočilo o napaki bo za kratek čas prikazano kot dodatek Pre-Ride-Check. ◀

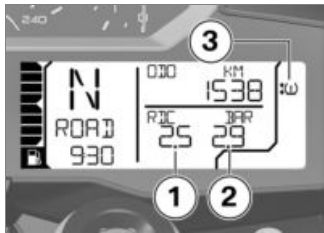
Možni vzrok:

Baterija sistema DWA nima več kapacitete. Funkcija sistema DWA pri odklopljenem akumulatorju vozila ni več na voljo.

- Obiščite specializirano servisno delavnico, najbolje partnerja BMW Motorrad.

Tlak polnjenja pnevmatik

– z nadzorom tlaka v pnevmatikah (RDC)^{DO}



Leva vrednost **1** predstavlja tlak polnjenja sprednjega kolesa, desna vrednost **2** pa tlak polnjenja zadnjega kolesa. Takoj po vklopu vžiga se prikaže napis »-- --«. Prenos vrednosti tlaka v pnevmatikah se začne šele po prvi prekoračitvi hitrosti 30 km/h. Priказani tlaki polnjenja pnevmatik se nanašajo na temperaturo zraka v pnevmatikah 20 °C.



Če se dodatno prižge simbol **3**, gre za opozorilo.

Kritični tlak polnjenja pnevmatik utripa.



Če je zadevna vrednost v mejnem območju dovoljene tolerance, dodatno sveti splošna opozorilna lučka v rumeni barvi. Če je izmerjeni tlak polnjenja pnevmatike izven dovoljene tolerance, utripa splošna opozorilna lučka v rdeči barvi.

Za dodatne informacije o BMW Motorrad RDC glejte stran (128).

Zračni tlak v pnevmatikah je v mejnem območju dovoljene tolerance

– z nadzorom tlaka v pnevmatikah (RDC)^{DO}



Splošna opozorilna lučka sveti rumeno.



Prikaže se simbol pnevmatike z eno ali dvema puščicama. Dodatno utripa kritični tlak polnjenja pnevmatik.

Puščica navzgor kaže na težavo s tlakom polnjenja sprednjega kolesa, puščica navzdol pa kaže težavo s tlakom polnjenja zadnjega kolesa.

Možni vzrok:

Izmerjeni tlak polnjenja pnevmatik je v mejnem območju dovoljene tolerance.

- Tlak polnjenja pnevmatik popravite skladno s podatki na zadnji platnici navodil za uporabo in vzdrževanje.



NAVODILO

Pred prilagoditvijo tlaka polnjenja pnevmatik preberite informacije o temperaturni kompenzaciji in

prilagajanju tlaka polnjenja v poglavju »Podrobno o tehniki«: ◀

- » Temperaturna kompenzacija (129)

Zračni tlak v pnevmatikah je izven dovoljene tolerance

- z nadzorom tlaka v pnevmatikah (RDC)^{DO}



Splošna opozorilna lučka utripa rdeče.



Prikaže se simbol pnevmatike z eno ali dvema puščicama. Dodatno utripa kritični tlak polnjenja pnevmatik.



OPOZORILO

Zračni tlak v pnevmatikah je zunaj dovoljenih toleranc.

Slabše vozne lastnosti vozila.

- Ustrezno prilagodite način vožnje. ◀

Puščica navzgor kaže na težavo s tlakom polnjenja sprednjega kolesa, puščica navzdol pa kaže težavo s tlakom polnjenja zadnjega kolesa.

Možni vzrok:

Izmerjeni tlak polnjenja pnevmatik je izven dovoljene tolerance.

- Preverite pnevmatike glede poškodb in voznosti.

Če je pnevmatika še vozna:

- Ob prvi priložnosti popravite tlak polnjenja pnevmatik.



NAVODILO

V terenskem načinu lahko izklopite RDC opozorilo. ◀



NAVODILO

Pred prilagoditvijo tlaka polnjenja pnevmatik preberite informacije o temperaturni kompenzaciji in prilagajanju tlaka polnjenja v poglavju »Podrobno o tehniki«: ◀

- » Temperaturna kompenzacija (129)

- Pnevmatiko naj glede poškodb preveri specializirana servisna delavnica, najbolje partner BMW Motorrad.

Če niste prepričani o voznosti pnevmatike:

- Ne nadaljujte z vožnjo.
- Pokličite službo za pomoč na cesti.

Okvara senzorja ali sistemska napaka

- z nadzorom tlaka v pnevmatikah (RDC)^{DO}



Splošna opozorilna lučka sveti rumeno.



Prikaže se simbol pnevmatike z eno ali dvema puščicama.

Možni vzrok:

Vgrajena so kolesa brez senzorjev RDC.

- Kolesni sklop opremite s senzorji RDC.

Možni vzrok:

Prišlo je do izpada enega ali dveh senzorjev RDC ali sistemske napake.

- Napako naj odpravi specializirana servisna delavnica, po možnosti partner BMW Motorrad.

Motnja prenosa

- z nadzorom tlaka v pnevmatikah (RDC)^{DO}

Prikaže se »--« ali »-- --«.

Možni vzrok:

Vozilo ni doseglo najnižje hitrosti (128).



RDC-senzor ni aktiven

min. 30 km/h (Šele po preko-račeni najnižji hitrosti senzor RDC pošlje svoj signal.)

- Prikaz RDC opazujte pri višji hitrosti.



Šele ko dodatno zasveti splošna opozorilna lučka, je prišlo do trajne motnje.

V tem primeru:

- Napako naj odpravi specializirana servisna delavnica, po možnosti partner BMW Motorrad.

Možni vzrok:

Radijska povezava s senzorji RDC je motena. V okolici se nahajajo telekomunikacijske naprave, ki motijo povezavo med krmilno napravo RDC in senzorji.

- Prikaz RDC opazujte v drugem okolju.



Šele ko dodatno zasveti splošna opozorilna lučka, je prišlo do trajne motnje.

V tem primeru:

- Napako naj odpravi specializirana servisna delavnica, po možnosti partner BMW Motorrad.

Šibka baterija senzorja tlaka v pnevmatiki

- z nadzorom tlaka v pnevmatikah (RDC)^{DO}



Splošna opozorilna lučka sveti rumeno.

Prikaže se !RDC.



NAVODILO

To sporočilo o napaki bo za kratek čas prikazano kot dodatek Pre-Ride-Check. ◀

Možni vzrok:

Baterija senzorja tlaka polnjenja pnevmatike nima več polne kapacitete. Funkcija nadzora tlaka polnjenja pnevmatik je zagotovljena le še za omejeno časovno obdobje.

- Obiščite specializirano servisno delavnico, najbolje partnerja BMW Motorrad.

Samodiagnostika sistema ABS ni končana



Kontrolna in opozorilna lučka ABS utripa.

Možni vzrok:



Samodiagnostika sistema ABS ni zaključena

Funkcija sistema ABS ni na voljo, ker postopek samodiagnostike ni bil zaključen. (Za preizkus kolesnih senzorjev števila vrtljajev mora motorno kolo doseči najnižjo hitrost: 5 km/h)

- Počasi odpeljite. Upoštevajte, da funkcija ABS do zaključka samodiagnostike ni na voljo.

Napaka sistema ABS



Kontrolna in opozorilna lučka ABS sveti.

Možni vzrok:

– z načini vožnje Pro^{DO}

Senzor vrtilne hitrosti je poškodovan. Funkcija ABS Pro ni na voljo.



POZOR

Poškodbe sestavnih delov

Poškodbe npr. senzorjev in posledično nepravilno delovanje

- Pod voznikovim ali sopotnikovim sedežem ne smete voziti nobenih predmetov.
- Pritrdite priloženi komplet orodja. ◀
- Ne poškodujte senzorja vrtilne hitrosti.

Možni vzrok:

Krmilna naprava sistema ABS je prepoznala napako. Funkcija sistema ABS ni na voljo.

- Lahko nadaljujete z vožnjo. Upoštevajte dodatne informacije o posebnih situacijah, ki lahko privedejo do sporočila o napaki sistema ABS (121).
- Napako mora čim prej odpraviti specializirana servisna de-

lavnica, po možnosti partner BMW Motorrad.

Sistem ABS je izključen



Kontrolna in opozorilna lučka ABS sveti.

Možni vzrok:

Sistem ABS je izklopil voznik.

- Vklp delovanja sistema ABS (▮▮▮▮ 68).

Poseg ASC



Kontrolna in opozorilna lučka ASC hitro utripa.

Sistem ASC je zaznal nestabilnost zadnjega kolesa in zmanjšal vrtilni moment. Kontrolna in opozorilna lučka utripa dlje kot traja delovanje sistema ASC. Voznik ima tako vizualno informacijo o opravljenem posegu tudi po koncu kritične vozne situacije.

Samodiagnostika sistema ASC ni končana



Kontrolna in opozorilna lučka ASC počasi utripa.

Možni vzrok:



Samodiagnostika sistema ASC ni zaključena

Funkcija sistema ASC ni na voljo, ker postopek samodiagnostike še ni zaključen. (Za preizkus kolesnih senzorjev mora motorno kolo doseči najnižjo hitrost: min. 5 km/h)

- Počasi speljite. Kontrolna in opozorilna lučka ASC mora po nekaj metrih ugasniti.

Kontrolna in opozorilna lučka ASC sveti še naprej:

- Obiščite specializirano servisno delavnico, najbolje partnerja BMW Motorrad.

Sistem ASC je izključen



Kontrolna in opozorilna lučka ASC sveti.

Možni vzrok:

Sistem ASC je izklopil voznik.

– brez načinov vožnje Pro^{DO}

- Vklp delovanja sistema ASC (▮▮▮▮ 69).

Napaka sistema ASC



Kontrolna in opozorilna lučka ASC sveti.

Možni vzrok:

Krmilna naprava ASC je zaznala napako. Funkcija ASC ni na voljo.

- Lahko nadaljujete z vožnjo. Upoštevajte, da funkcija sistema ASC ni na voljo. Upoštevajte dodatne informacije o situacijah, ki lahko privedejo do napake sistema ASC (▮▮▮▮ 124).
- Napako mora čim prej odpraviti specializirana servisna de-

lavnica, po možnosti partner BMW Motorrad.

Poseg DTC

- z dinamičnim nadzorom oprijema (DTC)^{DO}



Kontrolna in opozorilna lučka DTC hitro utripa. Sistem DTC je zaznal nestabilnost zadnjega kolesa in zmanjšal vrtilni moment. Kontrolna in opozorilna lučka utripa dlje kot traja delovanje sistema DTC. Voznik ima tako vizualno informacijo o opravljenem posegu tudi po koncu kritične vozne situacije.

Samodiagnostika sistema DTC ni zaključena

- z dinamičnim nadzorom oprijema (DTC)^{DO}



Kontrolna in opozorilna lučka DTC počasi utripa.

Možni vzrok:



Samodiagnostika sistema DTC ni zaključena

Funkcija sistema DTC ni na voljo, ker postopek samodiagnostike še ni zaključen. (Za preizkus kolesnih senzorjev števila vrtljajev mora motorno kolo doseči najnižjo hitrost pri delujočem motorju: min. 5 km/h)

- Počasi speljite. Upoštevajte, da funkcija DTC do zaključka samodiagnostike ni na voljo.

DTC izklopljen

- z dinamičnim nadzorom oprijema (DTC)^{DO}



Kontrolna in opozorilna lučka DTC sveti.

Možni vzrok:

Sistem DTC je izklopil voznik.

- Vkllop DTC (→ 70).

Napaka sistema DTC

- z dinamičnim nadzorom oprijema (DTC)^{DO}



Kontrolna in opozorilna lučka DTC sveti.

Možni vzrok:

Krmilna naprava sistema DTC je zaznala napako.



POZOR

Poškodbe sestavnih delov

Poškodbe npr. senzorjev in posledično nepravilno delovanje

- Pod voznikovim ali sopotnikovim sedežem ne smete voziti nobenih predmetov.
- Pritrdite priloženi komplet orodja. ◀

- Ne poškodujte senzorja vrtilne hitrosti.
- Upoštevajte, da funkcija sistema DTC ni na voljo ali pa je omejena.
- Lahko nadaljujete z vožnjo. Upoštevajte dodatne informacije o situacijah, ki lahko pridejo do napake sistema DTC (► 124).
- Napako mora čim prej odpraviti specializirana servisna delavnica, po možnosti partner BMW Motorrad.

Napaka sistema D-ESA



Splošna opozorilna lučka sveti rumeno.

Prikaže se ! D-ESA.

Možni vzrok:

Krmilna naprava D-ESA je zaznala napako. Motorno kolo ima v tem stanju zelo trdo vzmetenje, vožnja z njim pa bo zlasti na slabem vozišču neudobna.

- Napako mora čim prej odpraviti specializirana servisna delavnica, po možnosti partner BMW Motorrad.

Dosežena je rezerva goriva



Kontrolna lučka za rezervo sveti.



OPOZORILO

Neenakomerno delovanje ali ugašanje motorja zaradi pomanjkanja goriva

Nevarnost nezgode, poškodbe katalizatorja

- Posode za gorivo nikoli povsem ne izpraznite.◀

Možni vzrok:

V posodi za gorivo je samo še rezerva goriva.



Rezervna količina goriva

pribl. 4 l

- Točenje goriva (► 113).

Rezerva goriva

Količina goriva, ki se ob vklopu opozorilne lučke za gorivo nahaja v rezervoarju za gorivo, je odvisna od načina vožnje. Bolj kot se gorivo premika v rezervoarju za gorivo (pogosta menjava nagiba, zaviranje in pospeševanje), težje je izračunati rezervo goriva. Zaradi tega je rezervo goriva težko točno določiti.



Po vklopu kontrolne lučke za rezervo se samodejno prikaže doseg.

Pot, ki jo lahko prevozite z rezervo goriva, je odvisna od načina vožnje (od porabe) in količine goriva, ki je ob vklopu lučke še na voljo.

Števce prevoženih kilometrov z rezervo goriva se ponastavi, če količina goriva po točenju presega rezervo.

Sistem Hill Start Control je aktiven

– z Hill Start Control^{DO}



Prikaže se simbol ustavitve.

Možni vzrok:

Sistem Hill Start Control (131) je aktiviral voznik.

- Izklopite Hill Start Control.
- Upravljanje sistema Hill Start Control (82).

Sistem Hill Start Control je bil samodejno dezaktiviran

– z Hill Start Control^{DO}



Splošna opozorilna lučka utripa rumeno.



Simbol ustavitve kratko utripa.

Možni vzrok:

Sistem Hill Start Control je bil samodejno dezaktiviran.

- Stransko stojalo je bilo razprto.
 - » Sistem Hill Start Control je pri razprtem stranskem stojalu dezaktiviran.
- Motor je parkiran.
 - » Sistem Hill Start Control je pri parkiranem motorju dezaktiviran.
- Vozilo je bilo speljano pri aktivnem sistemu Hill Start Control.
- Upravljanje sistema Hill Start Control (82).

Hill Start Control ni mogoče aktivirati

– z Hill Start Control^{DO}



Splošna opozorilna lučka utripa rumeno.



Simbol ustavitve kratko utripa.

Možni vzrok:

Sistema Hill Start Control ni mogoče aktivirati.

- Sklopite stransko stojalo.
 - » Sistem Hill Start Control deluje le pri sklopljenem stranskem stojalu.
- Zagon motorja
 - » Sistem Hill Start Control deluje le pri delujočem motorju.

Priporočilo za prestavljanje navzgor

Priporočilo za prestavljanje navzgor je treba vklopiti v nastavitvah zaslona (☛ 62).



Priporočilo za prestavljanje navzgor **1** kaže ekonomično najboljši trenutek za prestavljanje navzgor.

Priporočilo za prestavljanje navzgor



Prikaže se puščica gor.

Možni vzrok:

Hitrost oz. število vrtljajev za naslednjo višjo prestavo je bilo doseženo.

- Prestavite v višjo prestavo.
- » Puščica se ugasne.

Prestava ni nastavljena

- s prestavnim pomočnikom Pro^{DO}



Prikaz prestave utripa. Funkcija prestavnega pomočnika Pro ne deluje.

Možni vzrok:

- s prestavnim pomočnikom Pro^{DO}

Senzor menjalnika ni v celoti nastavljen.

- Izberite prosti tek **N** in pustite motor teči v mirovanju vsaj 10 s, da sistem prepozna prosti tek.
- Pritiskajte sklopko, da izberete vse prestave – vožnja v posa-

mezni prestavi naj ne bo krajša od 10 s.

- » Prikaz prestave preneha utripati, ko ste senzor menjalnika uspešno nastavili.
- Če je senzor menjalnika nastavljen v celoti, se vklopi prestavni pomočnik Pro, kot smo opisali v tem dokumentu (☛ 130).
- Če postopka priučevanja ni bilo mogoče uspešno zaključiti, naj napako odpravi specializirana servisna delavnica, po možnosti partner BMW Motorrad.

Varnostne utripalke so vključene



Splošna opozorilna lučka utripa rdeče.



Kontrolna lučka za smernike utripa zeleno.

Možni vzrok:

Varnostne utripalke je vključil voznik.

- Izključ varnostnih utripalk (►► 59).

Servisni prikaz



Če je preostali čas do naslednjega servisa manj kot en mesec ali če je naslednji servis načrtovan po naslednjih 1000 km, bosta poleg Pre-Ride-Check za kratek čas prikazana tudi datum servisa **1** in preostalo število kilometrov **2**.



Če prekoračite čas servisa, se poleg prikaza datuma oz. števila kilometrov prižge še rumena splošna opozorilna lučka. Napis *Service* je stalno prikazan.



NAVODILO

Če se servisni prikaz pojavi več kot en mesec pred datumom servisa, je treba nastaviti datum, ki je shranjen v kombinaciji instrumentov. Takšna situacija se lahko pojavi, če je bil akumulator odklopljen daljše časovno obdobje.

V zvezi z nastavitvijo datuma se obrnite na specializirano servisno delavnico, najbolje na partnerja BMW Motorrad.◀

Prekoračen termin za servis



Splošna opozorilna lučka sveti rumeno.

Stalno je prikazan napis *SERVICE*.

Možni vzrok:

Opraviti je treba servis zaradi zmogljivosti ali zaradi datuma.

- Servis naj redno izvaja specializirana servisna delavnica, najbolje partner BMW Motorrad.
 - » Varno delovanje in varnost vozila v prometu sta še naprej zagotovljena.
 - » Ohrani se optimalna vrednost vozila.

Upravljanje

Ključavnica za vžig in blokado krmila	50	Elektronska nastavitev podvozja (D-ESA).....	70
Vžig s sistemom Keyless Ride	52	Način vožnje	72
Stikalo za izklop v sili	56	Način vožnje PRO	75
Luč	56	Regulacija vozne hitrosti	80
Dnevna vozna luč	58	Pomoč pri speljevanju	82
Varnostne utripalke	59	Alarmna naprava (DWA).....	83
Smerniki	60	Ogrevani ročki	85
Večfunkcijski zaslon.....	60	Voznikov in sopotnikov sedež	86
Sistem proti blokiranju koles (ABS)	67		
Samodejni nadzor stabilnosti (ASC)	68		
Dinamični nadzor oprijema (DTC)	69		

Ključavnica za vžig in blokado krmila

Ključ vozila

Prejmete 2 kontaktna ključa. V primeru izgube ključa upoštevajte navodila v zvezi z elektronsko blokado motorja (EWS) (► 51).

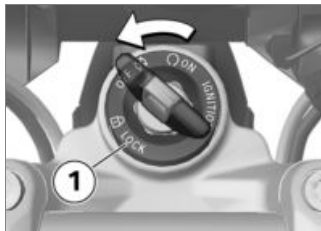
Ključavnico za vžig, pokrov posode za gorivo in ključavnico sedežne klopi odklepate z istim ključem.

- s kovčkom^{DP}
- s kovčkom Topcase^{DP}

Na željo lahko s ključem vozila odklepate tudi kovček in Topcase. V zvezi s tem se obrnite na specializirano servisno delavnico, najbolje na partnerja BMW Motorrad.

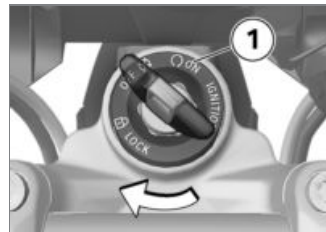
Zaklenite ključavnico krmila

- Krmilo obrnite v levo.



- Ključ obrnite v položaj **1** in pri tem nekoliko premaknite krmilo.
 - » Vžig, luči in vsi funkcijski tokokrogi so izključeni.
 - » Ključavnica krmila je zaklenjena.
 - » Ključ je mogoče izvleči.

Vklop vžiga

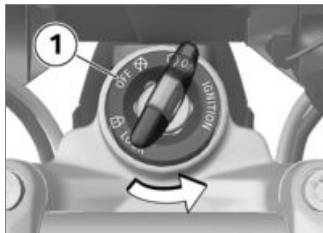


- Vtaknite ključ v ključavnico in ga obrnite v položaj **1**.
 - » Parkirna luč in vsi funkcijski tokokrogi so vključeni.
 - » Izvede se Pre-Ride-Check. (► 104)
 - » Izvede se samodiagnostika sistema ABS. (► 104)
 - » Opravi se samodiagnostika sistema ASC. (► 105)
- z dinamičnim nadzorom oprijema (DTC)^{DO}
 - » Izvede se samodiagnostika sistema DTC. (► 106)◁

Pozdravna luč

- Vključite vžig.
 - » Parkirna luč na kratko zasveti.
 - z LED-žarometom^{DO}
 - » Dnevna luč na kratko zasveti.<
 - z dodatnimi LED-žarometi^{DP}
 - » Dodatni LED-žarometi na kratko zasvetijo.<

Izklop vžiga



- Kontaktni ključ obrnite v položaj **1**.
 - » Po izklopu vžiga ostane kombinacija instrumentov še nekaj časa vklopljena in kaže eventu-

alno prisotna sporočila o napakah.

- » Ključavnica krmila ni zaklenjena.
- » Možno je časovno omejeno delovanje dodatnih naprav.
- » Možno je polnjenje akumulatorja prek vtičnice.
- » Ključ je mogoče izvleči.

- z LED-žarometom^{DO}
- Nekaj trenutkov po izklopu vžiga dnevna vozna luč ugasne.<

- z dodatnimi LED-žarometi^{DP}
- Nekaj trenutkov po izklopu vžiga dodatni LED-žarometi ugasnejo.<

Elektronska blokada motorja EWS

Elektronika v motornem kolesu prek obročne antene v kontaktni ključavnici posreduje podatke iz ključa za vžig vozila. Šele ko je ključ prepoznan kot „odobren“,

da krmilna naprava motorja dovoljenje za zagon motorja.



NAVODILO

Če je na kontaktni ključ, ki ga uporabljate za zagon, pritrjen še en ključ vozila, lahko pride do motenja elektronike, ki zato ne sprosti zagona motorja. Na večfunkcijskem ekranu se prikaže opozorilo s simbolom ključa. Dodatni ključ vozila vedno hranite ločeno od kontaktnega ključa.<

Ob izgubi ključa vozila ga lahko vaš partner BMW Motorrad. V ta namen morate s sabo prinesiti vse druge ključe motornega kolesa. Z blokiranim ključem motorja več ni možno zagnati, vendar je ključ možno ponovno sprostiti.

Zasilne in dodatne ključe lahko dobite samo prek partnerja BMW Motorrad. Le-ta je obvezan, da preveri vašo

legitimacijo, saj so ključi del varnostnega sistema.

Vžig s sistemom Keyless Ride

– z Keyless Ride^{DO}

Ključ vozila



NAVODILO

Kontrolna lučka za kontaktni ključ utripa, dokler se išče kontaktni ključ.

Ko se kontaktni ključ oz. zasilni ključ prepozna, lučka ugasne.

Ko se kontaktni ključ oz. zasilni ključ prepozna, lučka za kratek čas ugasne.◀

Vedno dobite kontaktni ključ in en zasilni ključ. V primeru izgube ključa upoštevajte navodila v zvezi z elektronsko blokado motorja (EWS) (► 51).

Vžig, pokrov rezervoarja, in alarmna naprava proti kraji se upra-

vljajo s kontaktnim ključem. Ključavnica sedežne klopi, Topcase in kovček se lahko upravljajo ročno.



NAVODILO

Pri prekoračitvi doseg kontaktnega ključa (npr. v kovčku ali Topcaseu) vozila morda ne bo mogoče zagnati in centralno zaklepanje se ne more odkleniti/zakleniti.

Pri prekoračitvi doseg se vžig po pribl. 1,5 minute izkluči, centralno zaklepanje pa se **ne** zaklene.

priporočamo, da kontaktni ključ nosite neposredno pri sebi (npr. v žepu jopiča) in imate morda s seboj tudi zasilni ključ.◀



Doseg kontaktnega ključa Keyless Ride

– z Keyless Ride^{DO}



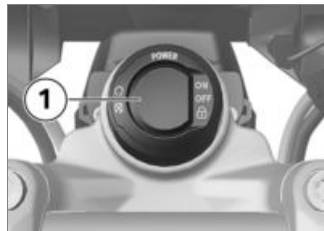
Doseg kontaktnega ključa Keyless Ride

pribl. 1 m◀

Zaklepanje ključavnice krmila

Pogoj

Krmilo je obrnjeno v levo. Kontaktni ključ je v območju sprejema.



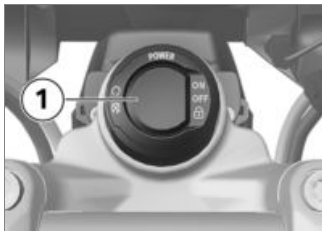
- Držite pritisnjeno tipko **1**.
- » Ključavnica krmila se slišno zaklepa.

- » Vžig, luči in vsi funkcijski tokokrogi so izključeni.
- Za odklepanje ključavnice krmila na kratko pritisnite tipko **1**.

Vklop vžiga

Pogoj

Kontaktni ključ je v območju sprejema.



- Aktivacijo vžiga lahko izvedete na **dva** načina.

Različica 1:

- Na kratko pritisnite tipko **1**.
- » Parkirna luč in vsi funkcijski tokokrogi so vključeni.

- z LED-žarometom^{DO}
- » Dnevna vozna luč je vključena.<
- z dodatnimi LED-žarometi^{DP}
- » Dodatni LED-žarometi so vključeni.<
- » Izvede se Pre-Ride-Check. (► 104)
- » Izvede se samodiagnostika sistema ABS. (► 104)
- » Opravi se samodiagnostika sistema ASC. (► 105)

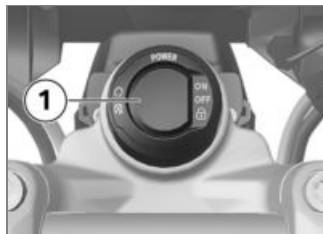
Različica 2:

- Ključavnica krmila je zaklenjena, držite pritisnjeno tipko **1**.
- » Ključavnica krmila se odklene.
- » Parkirna luč in vsi funkcijski tokokrogi so vključeni.
- » Izvede se Pre-Ride-Check. (► 104)
- » Izvede se samodiagnostika sistema ABS. (► 104)
- » Opravi se samodiagnostika sistema ASC. (► 105)

Izklop vžiga

Pogoj

Kontaktni ključ je v območju sprejema.



- Deaktivacijo vžiga lahko izvedete na **dva** načina.

Različica 1:

- Na kratko pritisnite tipko **1**.
- » Luč se izključi.
- » Ključavnica krmila ni zaklenjena.

Različica 2:

- Krmilo obrnite v levo.
- Držite pritisnjeno tipko **1**.
- » Luč se izključi.
- » Ključavnica krmila se zaskoči.

Elektronska blokada motorja EWS

Elektronika v motornem kolesu prek obročne antene v kontaktni ključavnici dobi podatke, ki so shranjeni v kontaktnem ključu. Šele ko je kontaktni ključ prepoznal kot "odobren", da krmilna naprava motorja dovoljenje za zagon motorja.



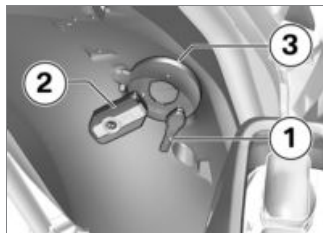
NAVODILO

Če je na kontaktni ključ, ki ga uporabljate za zagon, pritrjen še en ključ vozila, lahko pride do motenja elektronike, ki zato ne sprosti zagona motorja. Na večfunkcijskem ekranu se prikaže opozorilo s simbolom ključa. Dodatni ključ vozila vedno hranite ločeno od kontaktnega ključa.◀

Če izgubite kontaktni ključ, ga lahko blokirate pri svojem partnerju BMW Motorrad. V ta namen morate s sabo prinesiti vse druge ključne motornega kolesa. Z blokiranim kontaktnim ključem več ni možno zagnati, vendar je kontaktni ključ možno ponovno sprostiti.

Zasilne in dodatne ključne lahko dobite samo prek partnerja BMW Motorrad. Le-ta je obvezan, da preveri vašo legitimacijo, saj so kontaktni ključ del varnostnega sistema.

Baterija kontaktnega ključa je prazna ali pa ste kontaktni ključ izgubili



- V primeru izgube ključa upoštevajte navodila v zvezi z elektronsko blokado motorja (**EWS**).
- Če med vožnjo izgubite kontaktni ključ, lahko vozilo zaženete z uporabo zasilnega ključa.
- Če je baterija kontaktnega ključa prazna, lahko vozilo zaženete tako, da se s kontaktnim ključem dotaknete pokrova zadnjega kolesa.

- Zasilni ključ **1** oz. prazen kontakti ključ **2** pridržite ob pokrov zadnjega kolesa na višini antene **3**.



NAVODILO

Zasilni ključ oz. prazni kontakti ključ se mora **nalegati** ob pokrov zadnjega kolesa. ◀



Čas, v katerem je treba vključiti motor. Po tem je treba odklepanje ponovno izvesti.

30 s

- » Izvede se Pre-Ride-Check.
- Ključ je prepoznan.
- Motor je mogoče zagnati.
- Zagon motorja (▶▶ 103).

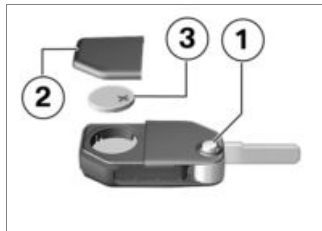
Zamenjava baterije kontaktnega ključa

Pogoj

Kontakti ključ ne deluje, ker ima prešibko baterijo.

Prikaže se !KEYLO.

- Zamenjajte baterijo.



- Pritisnite gumb **1**.
- » Brada ključa se razklopi.
- Pokrov baterije **2** potisnite navzgor.
- Odstranite baterijo **3**.
- Staro baterijo odstranite v skladu z zakonskimi določili

in je ne odvrzite med gospodinske odpadke.



POZOR

Neustrezne baterije ali nepravilno vstavljene baterije

Poškodbe delov

- Uporabite predpisano baterijo.
- Pri vstavljanju baterije pazite na pravilno polarnost. ◀
- Vstavite novo baterijo s plus polom, obrnjenim navzgor.



Tip baterije

za kontakti ključ Keyless Ride

CR 2032 A

- Vgradite pokrov baterije **2**.
- » Rdeča LED-lučka v kombinaciji instrumentov utripa.
- » Kontakti ključ lahko ponovno uporabite.

Stikalo za izklop v sili



1 Stikalo za izklop v sili



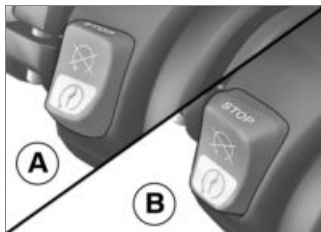
OPOZORILO

Aktiviranje stikala za izklop v sili med vožnjo

Nevarnost padca zaradi blokade zadnjega kolesa

- Stikala za izklop v sili ne aktivirajte med vožnjo.◀

Stikalo za izklop v sili omogoča enostavno hitro ugašanje motorja.



A Motor izključen

B Delovni položaj

Luč

Kratka luč in parkirna luč

Parkirna luč se vklopi samodejno ob vklopu vžiga.



NAVODILO

Parkirna luč obremenjuje akumulator. Vžig zato vključite le za omejeno časovno obdobje.◀

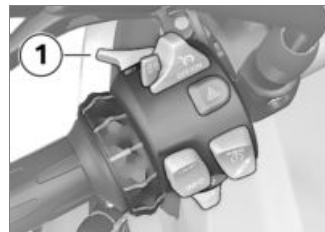
Kratka luč se vklopi samodejno ob zagonu motorja.

– z LED-žarometom^{DO}

Preko dneva lahko alternativno preklopite na kratko luč dnevne vozne luči.

Dolga luč in utripni signal žarometa

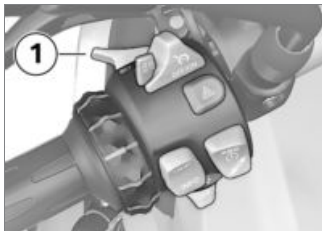
- Vkllop vžiga (III 50).



- Stikalo **1** potisnite naprej za vklop dolge luči.
- Stikalo **1** povlecite nazaj za utripni signal žarometa.

Domače luči

- Izključite vžig.



- Takoj po izklopu vžiga pritisnite stikalo **1** nazaj in ga pridržite, da se vklopijo domače luči.
 - » Osvetlitev vozila sveti eno minuto in se nato samodejno izklopi.
 - To je npr. priročno, ko parkirate vozilo, luči pa vam osvetlujejo pot do vhodnih vrat.

Parkirna luč

- Izkllop vžiga (☛ 51).



- Takoj po izklopu vžiga držite tipko **1**, dokler se ne vključi parkirna luč.
- Za izkllop parkirne luči vključite in izključite vžig.

Dodatni LED-žaromet

– z dodatnimi LED-žarometi^{DP}

Pogoj

Dodatni LED-žarometi so aktivni samo, če je aktivna kratka luč.

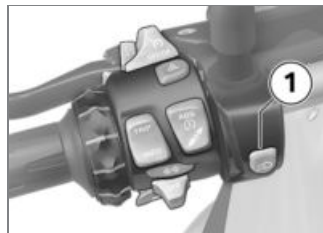


NAVODILO

Dodatni žarometi so homologirani kot meglenke in jih je zato do-

voljeno uporabljati samo v slabih vremenskih razmerah. Upoštevajte nacionalne cestnoprometne predpise.◀

- Zagon motorja (☛ 103).



- Za vklop dodatnih LED-žarometov pritisnite tipko **1**.



Kontrolna lučka za dodatni LED-žaromet sveti.

- Za izkllop dodatnih LED-žarometov ponovno pritisnite tipko **1**.

Dnevna vozna luč

– z LED-žarometom^{DO}

Ročna dnevna vozna luč

Pogoj

Funkcija samodejnega vklopa dnevne vozne luči je izklopljena.



OPOZORILO

Vklop dnevne luči v temi.

Slabša vidljivost in zaslepitev nasprotnega prometa.

- Ne uporabljajte dnevne luči v temi.◀

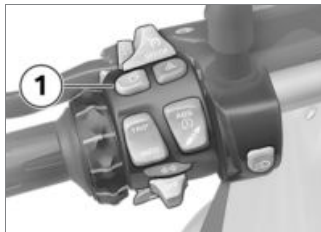


NAVODILO

Dnevna luč je v primerjavi s kratko lučjo bolj opazna za nasproten promet. S tem se izboljša vidnost podnevi.◀

- Zagon motorja (103).
- V meniju **SETUP** zaslona v postavki menija **DLIGHT** preklo-

pite avtomatiko dnevne vozne luči na **OFF**.



- Pritisnite tipko **1**, da vključite dnevno vozno luč.



Kontrolna lučka za dnevno vozno luč sveti.

- » Kratka luč, sprednja parkirna luč in dodatni žaromet se izklopijo.
- Pri temi ali v tunelih: ponovno pritisnite tipko **1**, da izključite dnevno vozno luč in vključite kratko luč ter sprednjo parkirno luč. Pri tem se ponovno vklopi dodatni žaromet.



NAVODILO

Če pri vklopljeni dnevni luči vklopite dolgo luč, se bo dnevna luč izklopila po pribl. 2 sekundah in vklopile se bodo dolga luč, kratka luč, sprednja parkirna luč in po potrebi dodatni žaromet.

Če ponovno izklopite dolgo luč, se dnevna luč ne bo ponovno samodejno aktivirala, ampak jo je treba ročno vklopiti.◀

Samodejna dnevna vozna luč



NAVODILO

Preklop med dnevno in kratko lučjo, vklj. s sprednjo parkirno lučjo se lahko izvede samodejno.◀

OPOZORILO

Samodejno krmiljenje vozne luči ne more nadomestiti osebne ocene svetlobnih razmer, še posebej v megli ali v mokrem vremenu.

Varnostno tveganje

- V slabih svetlobnih razmerah ročno vključite kratko luč. ◀
- V meniju **SETUP** zaslona v postavki menija **DLIGHT** preklopite avtomatiko dnevne vozne luči na **ON**.



Kontrolna lučka za samodejno dnevno vozno luč sveti.

- » Če svetlost okolice pade pod določeno vrednost, se samodejno vklopi kratka luč (npr. v predorih). Če je zaznana zadostna svetlost okolice, se ponovno vključi dnevna vozna luč. Če je dnevna vozna luč aktivna, se na večfunkcijskem zaslonu

prikaže simbol za dnevno vozno luč.

Ročni vklop luči pri vklopljeni avtomatiki

- Če pritisnete tipko za dnevno luč, se dnevna luč izklopi, kratka luč in sprednja parkirna luč pa se vklopita (npr. pri uvozu v predor, če samodejni vklop dnevne luči zaradi svetlosti okolice reagira z zakasnitvijo). Z izklopom dnevne luči se ponovno vklopi dodatni žaromet.
- Če ponovno pritisnete tipko za dnevno luč, se avtomatika za vklop dnevne luči ponovno aktivira, kar pomeni, da se bo dnevna luč ponovno vklopila, ko bo dosežena potrebna svetlost okolice.

Varnostne utripalke

Upravljanje varnostnih utripalk

- Vklop vžiga (➡ 50).



NAVODILO

Opozorilni utripajoči smerniki obremenjujejo akumulator. Opozorilne utripajoče smernike zato vključite le za omejeno časovno obdobje. ◀



- Za vklop varnostnih utripalk pritisnite tipko **1**.



Splošna opozorilna lučka utripa rdeče.



Kontrolna lučka za smernike utripa zeleno.

- » Vžig lahko izključite.
- Če želite izključiti varnostne utripalke, po potrebi vključite vžig in znova pritisnite tipko **1**.
- » Splošna opozorilna lučka in kontrolna lučka za smernike ugasneta.

Smerniki

Vklop smernikov

- Vklop vžiga (☛ 50).



- Tipko **1** potisnite v levo za vklop levih smernikov.
-  Kontrolna lučka za smernike utripa zeleno.
- Tipko **1** potisnite v desno za vklop desnih smernikov.
-  Kontrolna lučka za smernike utripa zeleno.
- Tipko **1** premaknite v srednji položaj za izklop smernikov.



Vrnitev smernika

Ko sta določena čas in pot vožnje dosežena, se smerniki samodejno izklopijo.

» Kontrolna lučka za smernike ugasne.

Večfunkcijski zaslon

Izbira prikaza zgoraj

- Vklop vžiga (☛ 50).



- Na kratko pritisnite tipko **1**, da izberete prikaz v zgornji vrstici zaslona **2**.

Pri serijski opreми so lahko prikazane naslednje vrednosti, ki jih lahko izberete s pritiskom tipke:

- Skupno število prevoženih kilometrov (ODO)

- Dnevno število prevoženih kilometrov 1 (TRIP 1)
- Dnevno število prevoženih kilometrov 2 (TRIP 2)
- Doseg (RANGE)
- Meni SETUP (SETUP ENTER), samo med mirovanjem
- z računalnikom vozila Pro^{DO} S profesionalnim računalnikom so prikazane naslednje informacije:
 - Samodejni števec prevoženih kilometrov (TRIP A)
 - Trenutna poraba (CONS C)
 - Trenutna hitrost (SPEED)◀

Izbira prikaza spodaj



- Na kratko pritisnete tipko **1**, da izberete prikaz v spodnji vrstici zaslona **2**.

Pri serijski opremitvi so lahko prikazane naslednje vrednosti, ki jih lahko izberete s pritiskom tipke:

- Zunanja temperatura (EXTMP)
- Temperatura motorja (ENG TMP)
- Povprečna poraba 1 (CONS 1)
- Povprečna poraba 2 (CONS 2)
- Povprečna hitrost (Ø SPEED)

- z nadzorom tlaka v pnevmatikah (RDC)^{DO}
- Tlaki polnjenja pnevmatik (RDC)◀
- Datum (DATE)
- Opozorilo o nivoju olja (OIL LVL)
- z računalnikom vozila Pro^{DO}
- Napetost električnega sistema (VOLTGE)◀
- z računalnikom vozila Pro^{DO}
- Skupni čas štoparice (ALTIME)◀
- z računalnikom vozila Pro^{DO}
- Čas vožnje štoparice (RDTIME)◀

Ponastavitev števca dnevno prevoženih kilometrov

- Vključitev vžiga (☛ 50).



- Na kratko pritisnite tipko **1** tolikokrat, da se v zgornji vrstici zaslona **2** prikaže število kilometrov, ki ga je treba ponastaviti.
- Tipko **1** držite pritisnjeno, da ponastavite prikazano vrednost.

Ponastavitev povprečne vrednosti

- Vklon vžiga (☛ 50).



- Na kratko pritisnite tipko **1** tolikokrat, da se v spodnji vrstici zaslona **2** prikaže povprečna vrednost, ki jo je treba ponastaviti.
- Tipko **1** držite pritisnjeno, da ponastavite prikazano vrednost.

Konfiguracija funkcij

- Vklon vžiga (☛ 50).



- Na kratko pritisnite tipko **1** tolikokrat, da se v zgornjih vrsticah zaslona prikaže **2** SETUP ENTER.
- Z dolgim pritiskom tipke **1** zaženite meni SETUP.
- » Naslednji prikaz na zaslonu je odvisen od izbrane opreme.



- Vedno na kratko pritisnite tipko **1**, da preklopite na naslednjo postavko menija.
 - » V zgornji vrstici zaslona **2** je prikazana postavka menija.
 - » V spodnji vrstici zaslona **3** je prikazana nastavljena vrednost.
 - Na kratko pritisnite tipko **4**, da spremenite nastavljeno vrednost.
- Izberete lahko naslednje postavke menija:
- z alarmno napravo (DWA)^{DO}
 - DWA: vklop (ON) oz. izklop (OFF) alarmne naprave◀

- s predpripravo za navigacijski sistem^{DO}
- GPS TM: pri vgrajenem navigacijskem sistemu: prevzemi čas GPS in datum GPS (ON) oz. ju ne prevzemi (OFF)◀
- CLOCK: nastavitev ure
- DATE: nastavitev datuma
- ECOSFT: na zaslonu prikaži (ON) oz. ne prikaži (OFF) priporočila za prestavljanje navzgor
- BRIGHT: nastavi svetlost zaslona, od normalno (0) do svetlo (5)
- z LED-žarometom^{DO}
- DLIGHT: vklopi (ON) oz. izklopi (OFF) avtomatiko dnevne vozne luči◀
- EXIT: izhod iz menija SETUP
- z računalnikom vozila Pro^{DO}
- BC CUSTOM: zaženi prilagoditev prikaza.◀



- Za izhod iz menija SETUP pritisnite v postavki menija SETUP EXIT tipko **1** za dlje časa.
- Za izhod iz menija SETUP na poljubnem mestu pritisnite tipko **1** za dlje časa.

Nastavite uro

- Vklon vžiga (☛ 50).

OPOZORILO

Nastavljanje ure med vožnjo

Nevarnost nezgode

- Uro nastavljajte samo pri ustavljenem motornem kolesu.◀

- V meniju **SETUP** izberite postavko menija **SETUP CLOCK**.



- Tipko **2** držite pritisnjeno tako dolgo, da začnejo v spodnji vrstici zaslona **3** utripati ure.



NAVODILO

Če je namesto časa prikazano "--:--", je bila oskrba z nape-
tostjo kombinacije instrumentov
prekinjena (npr. zaradi odklopa
akumulatorja).◀

- Utripajočo vrednost povečajte
s tipko **1** oz. zmanjšajte s
tipko **2**.

- Tipko **2** držite pritisnjeno tako
dolgo, da začnejo v spodnji vr-
stici zaslona **3** utripati minute.
- Utripajočo vrednost povečajte
s tipko **1** oz. zmanjšajte s
tipko **2**.
- Tipko **2** držite pritisnjeno tako
dolgo, da minute nehajo utri-
pati.
- » Nastavljanje je končano.
- Za prekinitev nastavljanja na
poljubnem mestu, držite tipko **1**
pritisnjeno tako dolgo, da se
ponovno prikaže izhodiščna
vrednost.



NAVODILO

Če boste speljali pred zaključ-
kom nastavitve, bo nastavev
prekinjena.◀

Nastavitev datuma

- Vklop vžiga (⏻ 50).

- V meniju **SETUP** izberite po-
stavko menija **SETUP DATE**.



- Tipko **2** držite pritisnjeno tako
dolgo, da začne dan v spodnji
vrstici zaslona **3** utripati.



NAVODILO

Če je namesto datuma prikazano "--. --. --", je bila oskrba z na-
petostjo kombinacije instrumen-
tov prekinjena (npr. zaradi od-
klopa akumulatorja).◀

- Utripajočo vrednost povečajte
s tipko **1** oz. zmanjšajte s
tipko **2**.

- Tipko **2** držite pritisnjeno tako dolgo, da začne mesec v spodnji vrstici zaslona **3** utripati.
- Utripajočo vrednost povečajte s tipko **1** oz. zmanjšajte s tipko **2**.
- Tipko **2** držite pritisnjeno tako dolgo, da začne leto v spodnji vrstici zaslona **3** utripati.
- Utripajočo vrednost povečajte s tipko **1** oz. zmanjšajte s tipko **2**.
- Tipko **2** držite pritisnjeno tako dolgo, da leto neha utripati.
- » Nastavljanje je končano.
- Za prekinitev nastavljanja na poljubnem mestu držite tipko **1** pritisnjeno tako dolgo, da se ponovno prikaže izhodiščna vrednost.



NAVODILO

Če boste speljali pred zaključkom nastavitve, bo nastavev prekinjena.◀

Prilagoditev zaslona

– z računalnikom vozila Pro^{DO}

- Vkllop vžiga (☛ 50).

V meniju za prilagoditev lahko nastavite, katere informacije bodo prikazane v določeni vrstici zaslona.

- V meniju **SETUP** izberite postavko menija **SETUP BC BASIC**.



- Na kratko pritisnite tipko **1**, da zaženete meni za prilagoditev.
- » Prikaže se **SETUP BC CUSTOM**.

- Ponovno na kratko pritisnite tipko **1**, da zapustite meni za prilagoditev.



NAVODILO

Če izberete **SETUP BC BASIC**, potem bodo ponovno aktivne tovarniške nastavitve. Individualizacija **CUSTOM** ostane shranjena.◀



- Pritisnite tipko **1** za dlje časa, da se prikaže prva postavka menija.
- » Prikaže se **SETUP BC ODO**.



- Vedno na kratko pritisnite tipko **2**, da preklopite na naslednjo postavko menija.
 - » V zgornji vrstici zaslona **3** je prikazana postavka menija.
 - » V spodnji vrstici zaslona **4** je prikazana nastavljena vrednost. Nastavite lahko naslednje vrednosti.
 - TOP: vrednost bo prikazana v zgornji vrstici zaslona.
 - BELOW: vrednost bo prikazana v spodnji vrstici zaslona.
 - BOTH: vrednost bo prikazana v obeh vrsticah zaslona.
 - OFF: vrednost ne bo prikazana.

- Na kratko pritisnite tipko **1**, da spremenite nastavljeno vrednost. Izberete lahko naslednje postavke menija, v oklepaju pa je prikazana tovarniška nastavev. Nekatere postavke menija so prikazane samo, če je na voljo ustrezna posebna oprema.
 - ODO: števec skupno prevoženih kilometrov (TOP, nastavev OFF ni možna)
 - TRIP 1: števec dnevno prevoženih kilometrov 1 (TOP)
 - TRIP 2: števec dnevno prevoženih kilometrov 2 (TOP)
 - TRIP A: samodejni števec dnevno prevoženih kilometrov (TOP)
 - EXTEMP: zunanja temperatura (BELOW)
 - ENGTMP: temperatura motorja (BELOW)
 - RANGE: doseg (TOP)
 - CONS R: povprečna poraba za izračun doseg (OFF)

- CONS 1: povprečna poraba 1 (BELOW)
- CONS 2: povprečna poraba 2 (BELOW)
- CONS C: trenutna poraba (TOP)
- ØSPEED: povprečna hitrost (BELOW)
- SPEED: trenutna hitrost (TOP)
- RDC: tlaki polnjenja pnevmatik (BELOW)
- VOLTGE: napetost električnega sistema (BELOW)
- ALTIME: skupni čas štoparice (BELOW)
- RDTIME: čas vožnje štoparice (BELOW)
- DATE: datum (BELOW)
- SERV T: datum naslednjega servisa (OFF)
- SERV D: preostala pot do naslednjega servisa (OFF)
- OILLVL: opozorilo o nivoju olja (BELOW)
- EXIT: izhod iz menija za prilagoditev



- Za izhod iz menija za prilagoditev pritisnite v postavki menija **SETUP EXIT** tipko **1** za dlje časa.
- Za izhod iz menija za prilagoditev na poljubnem mestu, pritisnite tipko **2** za dlje časa.
- » Vse do tega trenutka izvedene nastavitve se shranijo.

Sistem proti blokiranju koles (ABS)

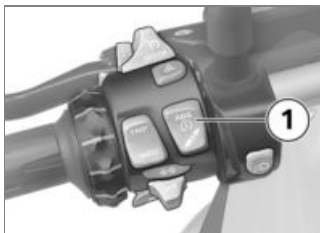
Izklop delovanja sistema ABS

- Vklon vžiga (► 50).



NAVODILO

Funkcijo ABS je mogoče izključiti tudi med vožnjo.◀



- Tipko **1** držite pritisnjeno, dokler se ne spremeni način prikaza kontrolne in opozorilne lučke ABS.
- » Simbol ASC najprej spremeni način prikaza. Tipko **1** držite pritisnjeno, dokler se ne odzove kontrolna in opozorilna lučka ABS. V tem primeru se nastavi-tev sistema ASC ne spremeni.



Kontrolna in opozorilna lučka ABS sveti.

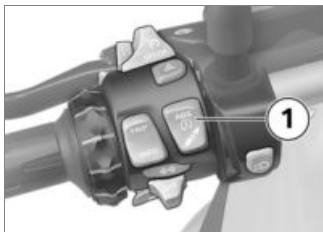
- Tipko **1** spustite v roku dveh sekund.



Kontrolna in opozorilna lučka ABS sveti naprej.

- » Funkcija ABS je izključena, integralna funkcija ostane aktivna.
- z Hill Start Control^{DO}
- » Funkcija Hill Start Control je še naprej aktivna.◀
- Podrobne informacije o zavornih sistemih z BMW Motorrad Integral ABS najdete v poglavju »Podrobno o tehniki«:
- » Delna integralna zavora (► 120)
- z Hill Start Control^{DO}
- » Delovanje pomoči pri speljevanju (► 131)◀

Vklop delovanja sistema ABS



- Tipko **1** držite pritisnjeno, dokler se ne spremeni način prikaza kontrolne in opozorilne lučke ABS.



Kontrolna in opozorilna lučka ABS ugasne. Če samodiagnostika ni končana, začne utripati.

- Tipko **1** spustite v roku dveh sekund.



Kontrolna in opozorilna lučka ABS ostane izključena oz. utripa naprej.

- » Funkcija sistema ABS je vključena.
- Alternativno lahko tudi izključite in ponovno vključite vžig.



Če se vklopi kontrolna in opozorilna lučka ABS po tem, ko izklopite in vklopite vžig ter nato vozite nad najmanjšo hitrostjo, pomeni, da je prišlo do napake v sistemu ABS.

min. 10 km/h

- z načini vožnje Pro^{DO}
- Če je kodirni vtič demontiran, je možno alternativno tudi izključiti in ponovno vključiti vžig.◀

Samodejni nadzor stabilnosti (ASC)

- brez načinov vožnje Pro^{DO}

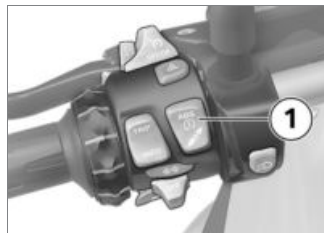
Izklop delovanja sistema ASC

- Vklop vžiga (III→ 50).



NAVODILO

Funkcijo ASC je mogoče izključiti tudi med vožnjo.◀



- Tipko **1** držite pritisnjeno, dokler se ne spremeni način prikaza kontrolne in opozorilne lučke ASC.



Kontrolna in opozorilna lučka ASC sveti.

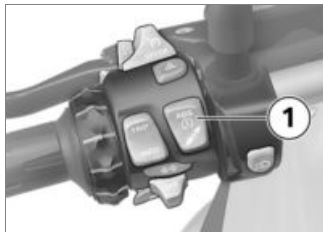
- Tipko **1** spustite v roku dveh sekund.



Kontrolna in opozorilna lučka ASC sveti naprej.

» Funkcija sistema ASC je izključena.

Vklop delovanja sistema ASC



• Tipko **1** držite pritisnjeno, dokler se ne spremeni način prikaza kontrolne in opozorilne lučke ASC.



Kontrolna in opozorilna lučka ASC ne sveti več. Če samodiagnostika ni končana, začne utripati.

• Tipko **1** spustite v roku dveh sekund.



Kontrolna in opozorilna lučka ASC še naprej ne sveti oz. še naprej utripa.

» Funkcija ASC je vključena.

• Alternativno lahko tudi izključite in ponovno vključite vžig.



Če se vklopi kontrolna in opozorilna lučka ASC po tem, ko izklopite in vklopite vžig ter nato vozite z naslednjo najmanjšo hitrostjo, pomeni, da je prišlo do napake v sistemu ASC.

min. 10 km/h

• Podrobne informacije o samodejnem nadzoru stabilnosti (ASC) BMW Motorrad najdete v poglavju »Podrobno o tehnikih«:

» Kako deluje sistem ASC? (►► 123)

Dinamični nadzor oprijema (DTC)

Izklop DTC

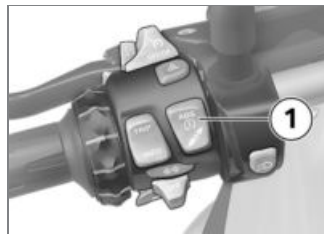
– z načini vožnje Pro^{DO}

• Vklop vžiga (►► 50).



NAVODILO

Funkcijo DTC je mogoče izključiti tudi med vožnjo. ◀



• Tipko **1** držite pritisnjeno, dokler se ne spremeni način prikaza kontrolne in opozorilne lučke DTC.



Kontrolna in opozorilna lučka DTC sveti.

- Tipko **1** spustite v roku dveh sekund.

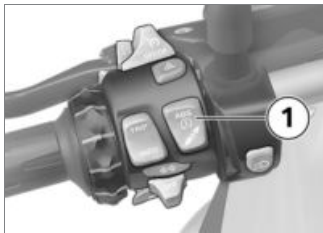


Kontrolna in opozorilna lučka DTC sveti naprej.

» Sistem DTC je izključen.

Vklop DTC

– z dinamičnim nadzorom oprijema (DTC)^{DO}



- Pridržite tipko **1**, dokler se ne spremeni način prikaza kon-

trolne in opozorilne lučke sistema DTC.



Kontrolna in opozorilna lučka DTC ugasne. Če samodiagnostika ni končana, začne utripati.

- Tipko **1** spustite v roku dveh sekund.



Kontrolna in opozorilna lučka DTC ostane izključena oz. utripa naprej.

» Sistem DTC je vključen.

- Če je kodirni vtič demontiran, je možno alternativno tudi izključiti in ponovno vključiti vžig.



Če se vklopi kontrolna lučka DTC po tem, ko izklopate in vklopate vžig ter nato vozite z naslednjo najmanjšo hitrostjo, pomeni, da je prišlo do napake v sistemu DTC.

min. 10 km/h

- Podrobne informacije o dinamičnem nadzoru oprijema

(DTC) BMW Motorrad najdete v poglavju »Podrobno o tehniki«:

» Kako deluje nadzor oprijema? (➡ 123)

Elektronska nastavitve podvozja (D-ESA)

– z Dynamic ESA^{DO}

Možnosti nastavljanja sistema Dynamic ESA

Elektronska nastavitve podvozja Dynamic ESA lahko samodejno prilagodi vaše motorno kolo obremenitvi. Če je prednapetost vzmeti nastavljena na **AUTO**, vozniku ni treba skrbeti za nastavitve obremenitve.

Podrobne informacije o sistemu Dynamic ESA najdete v poglavju »Podrobno o tehniki« (➡ 125).

Razpoložljivi načini blaženja

- Za cestno vožnjo: ROAD in DYNA
- Za terensko vožnjo: ENDURO

Razpoložljive nastavitve obremenitve

- Točno določena minimalna prednapetost vzmeti: MIN
- Aktivna izravnava lege med vožnjo s samodejno nastavitvijo prednapetosti vzmeti: AUTO
- Točno določena maksimalna prednapetost vzmeti: MAX

Prikaz nastavitve vzmetenja



- Vkllop vžiga (☛ 50).
- Za prikaz trenutne nastavitve na kratko pritisnite tipko **1**.

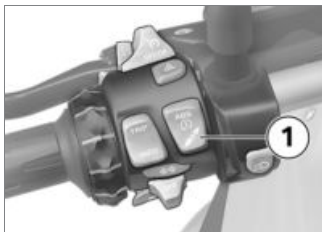


Blaženje je prikazano na večfunkcijskem zaslonu v območju **1**, prednapetost vzmeti pa v območju **2**.

» Čez kratek čas prikaz ponovno samodejno izgine.

Nastavitev podvozja

- Vkllop vžiga (☛ 50).



- Za prikaz trenutne nastavitve na kratko pritisnite tipko **1**.
- Za nastavev blaženja:
- Tipko **1** na kratko pritisnite tolikokrat, da se pokaže zelena nastavev.



NAVODILO

Blaženje je mogoče nastavljati med vožnjo. ◀

Možne so naslednje nastavitve:

- ROAD: blaženje za udobno cestno vožnjo
- DYNA: blaženje za dinamično cestno vožnjo

- ENDURO: blaženje za terensko vožnjo. Na voljo je samo v načinu vožnje ENDURO oz. ENDURO PRO in ga v teh načinih vožnje ni mogoče dodatno nastavljati.

Za nastavev prednapetosti vzmeti:

- Zagon motorja (103).
- Tipko **1** pritisnite za dlje časa tolikokrat, da se pokaže zelena nastavev.



NAVODILO

Prednapetosti vzmeti ni mogoče nastavljati med vožnjo. ◀

Možne so naslednje nastavitve:

- MIN: minimalna prednapetost vzmeti
- AUTO: samodejna nastavev prednapetosti vzmeti
- MAX: maksimalna prednapetost vzmeti

- » Če tipke **1** ne pritisnete dlje časa, se nastavi blaženje in prednapetost vzmeti, kot je prikazano.
- » Prikaz D-ESA utripa med nastavljanjem na MIN ali MAX.
- Pri zelo nizkih temperaturah motorno kolo pred povečevanjem prednapetosti vzmeti razbremenite. Če je treba, naj sopotnik sestopi.
- » Prikaz D-ESA izgine po končani nastavitvi.
- » V načinu obremenitve AUTO se prednapetost vzmeti nastavi šele po speljevanju.

Način vožnje

Uporaba načinov vožnje

BMW Motorrad je za vaše motorno kolo razvil scenarije uporabe, med katerimi lahko izberete tistega, ki najbolj ustreza vaši situaciji:

Serijsko

- Vožnje po mokrem cestišču.
- Vožnje po suhem cestišču.

- z načini vožnje Pro^{DO}

Z načini vožnje Pro

- Dinamične vožnje po suhem cestišču.
- Vožnje po terenu s cestnimi pnevmatikami

Z načinom vožnje Pro in vgrajenim kodirnim vtičem

- Dinamične vožnje po suhem cestišču ob upoštevanju vozniških nastavitev.
- Vožnje po terenu s pnevmatikami za terensko vožnjo z grobim profilom ob upoštevanju vozniških nastavitev.

Za vsakega izmed teh scenarijev je pripravljeno optimalno sodelovanje dodajanja plina, regulacije sistema ABS ter regulacije sistemov ASC/DTC.

- z Dynamic ESA^{DO}

V izbranem scenariju je mogoče prilagajati tudi nastavitve podvozja.

Podrobne informacije o načinih vožnje najdete v poglavju »Podrobno o tehniki« (► 126).

Izbira načina vožnje

- Vkllop vžiga (► 50).



- Pritisnite tipko **1**.



Prikažeta se izbirna puščica **1** in prvi izbirni način vožnje **2**.



POZOR

Vklop terenskega načina (Enduro in Enduro Pro) pri cestni vožnji

Nevarnost padca zaradi nestabilnega voznega stanja pri zaviranju oz. pospeševanju v območju aktivnega poseganja sistemov ABS oz. ASC.

- Terenski način (Enduro in Enduro Pro) vklopite le pri vožnji po terenu. ◀
- Tipko **1** pritisnite tolikokrat, da se poleg puščice za izbiranje pokaže želeni način vožnje.



NAVODILO

Pri izbiri načina vožnje **Enduro PRO**: bodite pozorni na onemogočeno regulacijo sistema ABS zadnjega kolesa. ◀

Iz naslednjih načinov vožnje lahko izberete:

- **RAIN**: za vožnje po mokrem cestišču.
- **ROAD**: za vožnje po suhem cestišču.
- z načini vožnje **Pro^{DO}**
 - » Dodatno lahko izberete naslednje načine vožnje: ◀
- **DYNA**: za dinamične vožnje po suhem cestišču.
- **Enduro**: za vožnje po terenu s cestnimi pnevmatikami.
- z načini vožnje **Pro^{DO}**
 - » Pri vgrajenem kodirnem vtiču načina vožnje **DYNA PRO** in **En-**

duro PRO nadomeščata načina vožnje **DYNA** in **Enduro**: ◀

- **DYNA PRO**: za dinamične vožnje po suhem cestišču ob upoštevanju voznikovih nastavitev.
- **Enduro PRO**: za vožnje po terenu s pnevmatikami za terensko vožnjo z grobim profilom ob upoštevanju voznikovih nastavitev.
- » Ko je vozilo zaustavljeno, se izbrani način vožnje aktivira po pribl. dveh sekundah.
- » Aktiviranje novega načina vožnje med vožnjo je možno, če so izpolnjeni naslednji pogoji:
- Ročka plina je v položaju za prosti tek.
- » Po aktivaciji novega načina vožnje se ponovno prikaže ura.
- » Vrednosti, nastavljene v **SETUP MODE**, niso stalno prikazane, ampak se za omejen čas zaporedoma prikažejo po naslednjih dogodkih:

- Po vsakem Pre-Ride-Check pri aktivnem načinu vožnje PRO.
- Po preklopu v način vožnje Enduro PRO.
- Po preklopu v način vožnje DYNA PRO.
- » Nastavljeni način vožnje z ustreznimi prilagoditvami karakteristik motorja, sistemov ABS, ASC/DTC in Dynamic ESA se ohrani tudi po izklopu vžiga.

Način vožnje PRO

- z načini vožnje Pro^{DO}

Zagon SETUP MODE

- Namestitev kodirnega vtiča (► 79).
- Vkllop vžiga (► 50).



- Tipko **1** tolikokrat na kratko pritisnite, da se v zgornji vrstici zaslona prikaže **2** SETUP ENTER.
- Z dolgim pritiskom tipke **1** zaženite meni SETUP.



Prikaže se SETUP MODE ENDURO PRO ENTER.



- Vedno na kratko pritisnite tipko **4**, da preklopite med načini vožnje PRO **3**.

» Naslednje načine vožnje PRO lahko prilagodite:

– ENDURO PRO

– DYNA PRO

• Z dolgim pritiskom tipke **4** zaženite SETUP MODE.

» Prikaže se SETUP DTC.

Nastavitev Enduro PRO

– z načini vožnje Pro^{DO}

• Zagon SETUP MODE (➡ 75).

» Prikaže se SETUP DTC.



• Na kratko pritisnete tipko **4**, da DTC nastavite na ENDURO ali ENDURO PRO **3**.

• Na kratko pritisnete tipko **1**.

» Prikaže se SETUP ABS.

• Na kratko pritisnete tipko **4**, da ABS nastavite na ENDURO ali ENDURO PRO **3**.

• Na kratko pritisnete tipko **1**.

» Prikaže se SETUP ENGINE.

• Na kratko pritisnete tipko **4**, da ENGINE nastavite na RAIN, ROAD ali DYNA.

• Na kratko pritisnete tipko **1**.

» Prikaže se SETUP MODE RESET.



• Za ohranitev nastavitve na kratko pritisnete tipko **1**.

» Prikaže se SETUP MODE EXIT.

• Z dolgim pritiskom tipke **4** lahko ponastavite vse parametre.

» Prevzame se tovarniška nastavitev za način vožnje Enduro PRO:

– DTC: ENDURO PRO

– ABS: ENDURO PRO

– ENGINE: ROAD

» RESET trikrat utripne.

» Prikaže se SETUP MODE EXIT.



• Na kratko pritisnete tipko **1**, da se vrnete na začetek nastavitve.

» Prikaže se SETUP DTC.

- Z dolgim pritiskom tipke **4** lahko zapustite **SETUP MODE**.



Prikaže se **SETUP MODE ENDURO PRO ENTER**.



- Tipko **1** tolikokrat na kratko pritisnite, da se prikaže **SETUP EXIT**.
- Dolgo pritisnite tipko **1**.
 - » Prikaže se računalnik vozila.

Nastavite **DYNA PRO**

– z načini vožnje Pro^{DO}

- Zagon **SETUP MODE** (75).
 - » Prikaže se **SETUP DTC**.



- Na kratko pritisnite tipko **4**, da **DTC** nastavite na **RAIN**, **ROAD** ali **DYNA 3**.
- Na kratko pritisnite tipko **1**.
 - » Prikaže se **SETUP ENGINE**.
- Na kratko pritisnite tipko **4**, da **ENGINE** nastavite na **RAIN**, **ROAD** ali **DYNA**.
- Na kratko pritisnite tipko **1**.



NAVODILO

ABS je mogoče nastaviti samo v načinu vožnje **Enduro PRO**.◀

- » Prikaže se **SETUP MODE RE-SET**.



- Za ohranitev nastavitv na kratko pritisnete tipko **1**.
 - » Prikaže se **SETUP MODE EXIT**.
- Z dolgim pritiskom tipke **4** lahko ponastavite vse parametre.
 - » Prevzame se tovarniška nastavitv za način vožnje **DYNA PRO**:
 - **DTC: DYNA**
 - **ENGINE: DYNA**
 - » **RESET** trikrat utripne.
 - » Prikaže se **SETUP MODE EXIT**.



- Na kratko pritisnete tipko **1**, da se vrnete na začetek nastavitv.
 - » Prikaže se **SETUP DTC**.
- Z dolgim pritiskom tipke **4** lahko zapustite **SETUP MODE**.
 - Prikaže se **SETUP MODE DYNA PRO ENTER**.



- Tipko **1** tolikokrat na kratko pritisnete, da se prikaže **SETUP EXIT**.
- Dolgo pritisnete tipko **1**.
 - » Prikaže se računalnik vozila.

Izklop RDC v terenskem načinu

Pogoj

Po terenu je treba voziti z nižjim tlakom polnjenja pnevmatik.

Pogoj

Nastavite način vožnje **ENDURO** ali **ENDURO PRO**, da lahko izklopite opozorilo RDC.

- Vkllop vžiga (☛ 50).



- Tipko **1** tolikokrat na kratko pritisnite, da se v zgornji vrstici zaslona prikaže **2** SETUP ENTER.
- Z dolgim pritiskom tipke **1** zaženite meni SETUP.



- Vedno na kratko pritisnite tipko **1**, da izberete postavko menija RDC.
 - » V zgornji vrstici zaslona **2** se prikaže RDC.
 - » V spodnji vrstici zaslona **3** je prikazana nastavljena vrednost.
- Na kratko pritisnite tipko **4**, da spremenite nastavljeno vrednost.
 - » Za RDC Enduro so mogoče naslednje nastavitve:

ON: opozorilni simbol na zaslonu za RDC ni več prikazan. Prikazan je samo tlak polnjenja pnevmatik, ki je izven dovoljenega tolerančnega območja.

 OFF: prikaže se opozorilni simbol na zaslonu za RDC, dodatno se prikaže tudi tlak polnjenja pnevmatik, ki je izven dovoljenega tolerančnega območja.

Namestitev kodirnega vtiča

- Izkllop vžiga (☛ 51).
- Demontaža voznikovega sedea (☛ 87).



POZOR

Vdor umazanije in vlage v odprte vtiče

Funkcijske motnje

- Ko odstranite kodirni vtič, ponovno namestite zaščitni pokrovček.◀
- Odstranite zaščitni pokrovček vtičnega spoja **1**.



- V ta namen pritisnite zaporo **1** in snemite zaščitni pokrovček.
- Priključite kodirni vtič.
- Vključite vžig.



NAVODILO

Če je kodirni vtič priključen, dezaktivirani varnostni sistemi osta-

nejo tudi po vklopu in izklopu vžiga dezaktivirani.◀



Na zaslonu se prikaže simbol za kodirni vtič **1**. Načina vožnje **2** Enduro PRO in DYNA PRO sta izbirna in nadomeščata načina vožnje Enduro in DYNA.

- Vgradnja voznikovega sedeža (►► 88).

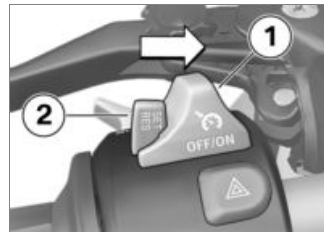
Regulacija vozne hitrosti

– z regulacijo vozne hitrosti^{DO}

Vklop regulacije vozne hitrosti

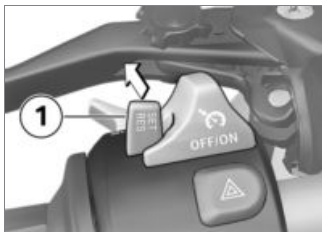
Pogoj

Regulacija vozne hitrosti je na voljo šele po dezaktivaciji načinov vožnje Enduro ali Enduro Pro.



- Stikalo **1** potisnite v desno.
- » Tipka **2** deluje.

Shranjevanje hitrosti



- Tipko **1** potisnite kratko naprej.



Nastavitveno območje
regulacije hitrosti (glede
na prestavo)

20...210 km/h



Kontrolna lučka za regula-
cijo hitrosti sveti.

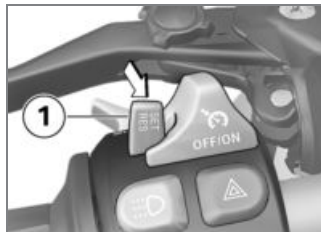
- » Trenutna hitrost vožnje se za-
drži in shrani.

Pospeševanje



- Tipko **1** potisnite kratko naprej.
 - » Hitrost se ob vsakem pritisku poveča za 2 km/h.
- Tipko **1** potisnite naprej in jo držite.
 - » Hitrost se povečuje brezsto-
penjsko.
 - » Če tipke **1** ne pritisnete več,
se dosežena hitrost zadrži in
shrani.

Zmanjševanje hitrosti



- Tipko **1** potisnite kratko nazaj.
 - » Hitrost se ob vsakem pritisku zmanjša za 2 km/h.
- Tipko **1** potisnite nazaj in jo držite.
 - » Hitrost se zmanjšuje brezsto-
penjsko.
 - » Če tipke **1** ne pritisnete več,
se dosežena hitrost zadrži in
shrani.

Deaktiviranje regulacije hitrosti

- Uporabite zavoro, sklopko ali
ročko plina (odvzemite plin do

- osnovnega položaja), da deaktivirate regulacijo hitrosti.
- » Kontrolna lučka regulacije hitrosti ugasne.

Ponovno vzpostavite prejšnjo hitrost



- Tipko **1** potisnite kratko nazaj, da se ponovno prevzame shranjena hitrost.



NAVODILO

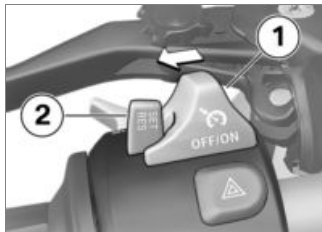
Z dodajanjem plina se regulacije hitrosti ne izklopi. Ko izpustite ročko plina, se hitrost zmanjša samo na shranjeno vrednost, tudi

če ste nameravali hitrost še dodatno zmanjšati. ◀



Kontrolna lučka za regulacijo hitrosti sveti.

Izklop regulacije vozne hitrosti



- Stikalo **1** potisnite v levo.
- » Sistem je izključen.
- » Tipka **2** je blokirana.

Pomoč pri speljevanju

– z Hill Start Control^{DO}

Upravljanje sistema Hill Start Control

Pogoj

Vozilo miruje.



POZOR

Izklop motorja oz. vžiga, razprtje stranskega stojala, prekoračitev časa (pribl. 20 minut) ali v primeru nezgode

Izpad zavore pomoči pri speljevanju

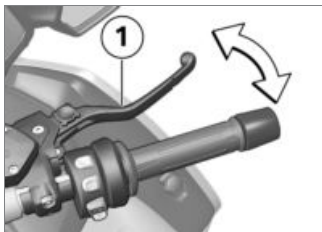
- Vozilo obvezno zavarujte z ročno zavoro. ◀



NAVODILO

Pomoč pri speljevanju Hill Start Control je le en sistem za pomoč za lažje speljevanje na strminah in

ga zato ne smete zamenjevati s parkirno zavoro.◀



- Ročico ročne zavore **1** močno stisnite in spet popustite.



Prikaže se simbol ustavitve.

- » Sistem Hill Start Control je aktiviran.
- Za izklop sistema Hill Start Control ponovno stisnite ročico ročne zavore **1**.



Simbol ustavitve ugasne.

- Speljete lahko v 1. ali 2. prestavi.



NAVODILO

Pri speljevanju se Hill Start Control samodejno dezaktivira.◀



Splošna opozorilna lučka utripa rumeno.



Simbol ustavitve kratko utripa.



Po popolni sprostitvi zavore se simbol ustavitve ugasne.

- » Sistem Hill Start Control je izključen.
- Podrobne informacije o sistemu Hill Start Control najdete v poglavju »Podrobno o tehniki«.
- » Delovanje pomoči pri speljevanju (►► 131)

Alarmna naprava (DWA)

– z alarmno napravo (DWA)^{DO}

Aktiviranje

- Vkllop vžiga (►► 50).
- Prilagoditev naprave DWA (►► 84).
- Izključite vžig.
- » Če je aktiviran DWA, se izvede samodejna aktivacija DWA po izklopu vžiga.
- » Za aktiviranje je potrebnih pribl. 30 sekund.
- » Smerniki dvakrat utripnejo.
- » Dvakrat se sliši ton za potrditev (če je programirano).
- » DWA je aktiviran.

Alarmni ton

Alarmna naprava DWA se lahko sproži prek:

- senzorja premikanja
- vklopa vžiga z nepooblaščenim ključem vozila.

- odklopa naprave DWA z akumulatorja vozila (baterija naprave DWA poskrbi za napajanje – samo alarmni ton, brez utripanja smernikov)

Če je baterija naprave DWA prazna, naprava sicer deluje, vendar ob odklopu z akumulatorja vozila sprožitev alarma ni možna.

Alarm traja pribl. 26 sekund. Med alarmom se sliši alarmni ton in utripajo smerniki. Vrsto alarmnega tona lahko nastavi partner BMW Motorrad.

Če se v odsotnosti voznika sproži alarm, vas pri vklopu vžiga na to opozori enkrat alarmni ton. Svetleča dioda naprave DWA nato eno minuto kaže vzrok aktiviranja alarma.

Svetlobni signali kontrolne lučke naprave DWA:

- 1 x utripne: senzor premikanja 1
- 2 x utripne: senzor premikanja 2
- 3 x utripne: vžig je bil vključen z nepooblaščenim ključem vozila
- 4 x utripne: odklop naprave DWA z akumulatorja vozila
- 5 x utripne: senzor premikanja 3

Deaktiviranje

- Stikalo za izklop v sili v delovnem položaju.
- Vključite vžig.
 - » Smerniki enkrat utripnejo.
 - » Enkrat se sliši ton za potrditev (če je programirano).
 - » DWA je izključen.

Prilagoditev naprave DWA

- Vklp vžiga (III → 50).



- Tipko **1** tolikokrat na kratko pritisnite, da se v zgornji vrstici zaslona prikaže **2** SETUP ENTER.
- Pritisnite tipko **1** za dlje časa, da zaženete meni SETUP.



- Vedno na kratko pritisnite tipko **1**, da izberete postavko menija DWA.
- » V zgornji vrstici zaslona **2** se prikaže DWA.
- » V spodnji vrstici zaslona **3** je prikazana nastavljena vrednost.
- Na kratko pritisnite tipko **4**, da spremenite nastavljeno vrednost.

Možne so naslednje nastavitve:

- ON: DWA je aktiviran oz. se samodejno aktivira po izklopu vžiga.
- OFF: DWA je deaktiviran.

Ogrevani ročki

– z ogrevanima ročkama^{DO}

Uporaba ogrevanih ročk



NAVODILO

Povečana poraba električnega toka zaradi ogrevanih ročk lahko pri vožnji v spodnjem območju števila vrtljajev privede do izpraznitve akumulatorja. Če akumulator ni dovolj napolnjen, se ogrevanje ročk izključi, da se ohrani sposobnost zagona vozila.◀

- Zagon motorja (100 → 103).



NAVODILO

Ogrevanje ročk je aktivno samo pri delujočem motorju.◀



- Tipko **1** pritisnite tolikokrat, da se pokaže zelena stopnja gretja **2**.

Ročki krmila je mogoče ogrevati v dveh stopnjah.



50 % ogrevna moč



100 % ogrevna moč

- » Druga stopnja gretja je namenjena hitremu ogrevanju ročk. Nato preklopite nazaj na prvo stopnjo.

» Če ne opravite nobenih drugih sprememb, se nastavi izbrana stopnja gretja.

- Za izklop ogrevanih ročk tipko **1** pritisčajte tako dolgo, da prikaz simbola ogrevane ročke **2** ni več prikazan na zaslonu.

Voznikov in sopotnikov sedež

Demontaža sopotnikovega sedeža

- Motorno kolo parkirajte na ravna in trdna tla.



- Ključavnico sedežne klopi **1** s ključem vozila zavrtite v desno in pridržite, pri tem podprite sopotnikov sedež **2** zadaj in ga potisnite navzdol.
- Sopotnikov sedež spredaj privzdignite in spustite ključ.
- Snemite sopotnikov sedež in ga odložite s stranjo prevleke na čisto površino.

Vgradnja sopotnikovega sedeža

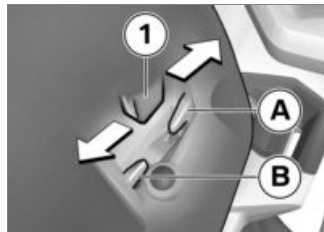


POZOR

Poškodbe sestavnih delov

Poškodbe npr. senzorjev in posledično nepravilno delovanje

- Pod voznikovim ali sopotnikovim sedežem ne smete voziti nobenih predmetov.
- Pritrdite priloženi komplet orodja. ◀



- Pri nastavljanju sopotnikovega sedeža upoštevajte položaj voznikovega sedeža.
- Sopotnikov sedež lahko nastavite v 2 različna položaja.
- Sopotnikov sedež z obema ročicama **1** namestite središčno v ležišče.

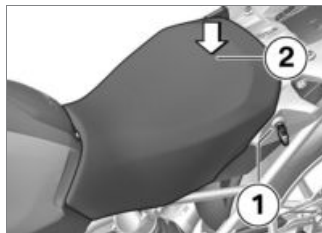
- Zadnji položaj sedeža: sopotnikov sedež potisnite nazaj v smeri **A**.
- Sprednji položaj sedeža: sopotnikov sedež potisnite naprej v smeri **B**.
- » Ročici **1** sovoznikovega sedeža sta nameščeni pravilno.



- Sopotnikov sedež **1** spredaj močno potisnite navzdol.
- » Sopotnikov sedež se slišno zaskoči.

Demontaža voznikovega sedeža

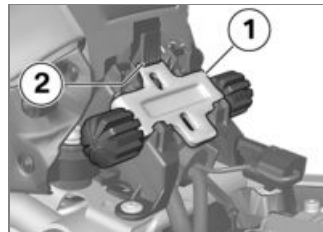
- Demontaža sopotnikovega sedeža (► 86).



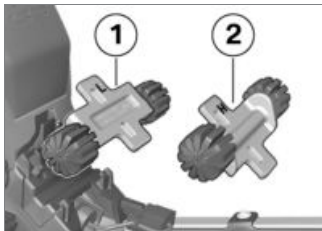
- Ključavnico sedežne klopi **1** s ključem vozila zavrtite v levo in pridržite, pri tem podprite voznikov sedež **2** zadaj in ga potisnite navzdol.
- Voznikov sedež zadaj privzdignite in spustite ključ.
- Snemite voznikov sedež in ga odložite s stranjo prevleke na čisto površino.

Nastavitev višine in nagiba voznikovega sedeža

- Demontaža voznikovega sedeža (► 87).



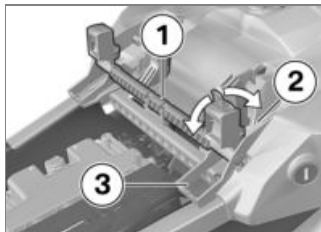
- Za nastavitev sprednje višine **1** pritisnite zaporo **2** naprej in nastavite višino navzgor.



- Za nastavitev nizkega položaja sedeža montirajte sprednjo nastavitev višine v smeri **1** (oznaka L).
- Za nastavitev visokega položaja sedeža montirajte sprednjo nastavitev višine v smeri **2** (oznaka H).



- Sprednjo nastavitev višine potisnite pod ležišči **1**, nato jo pritisnite v zaporo **2**, da se zaskoči.



- Za nastavitev nizkega položaja sedeža obrnite zadnjo nastavi-

tev višine **1** v položaj **3** (oznaka L).

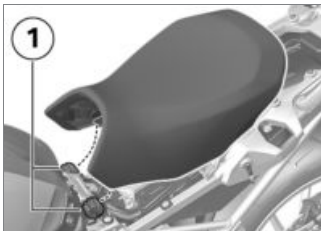
- Za nastavitev visokega položaja sedeža obrnite zadnjo nastavitev višine **1** v položaj **2** (oznaka H).

Če želite spremeniti nagib sedeža:

- Sprednjo in zadnjo nastavitev višine namestite v različna položaja.

Vgradnja voznikovega sedeža

- Demontaža sopotnikovega sedeža (► 86).
- Nastavitev višine in nagiba voznikovega sedeža (► 87).



- Voznikov sedež namestite v ležišči **1** na levi in desni strani in ga previdno položite na motorno kolo.
- Voznikov sedež v zadnjem delu potisnite rahlo naprej in nato močno navzdol, da se zaklep zaskoči.

Nastavitev

Ogledalo	92
Žaromet	92
Vetrobran	93
Sklopka	94
Zavora	94
Krmilo	95
Prednapetost vzmeti	95
Blaženje	96

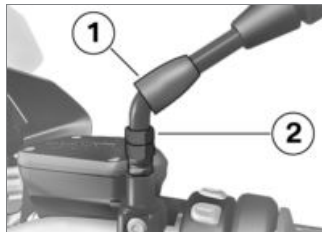
Ogledalo

Nastavitev ogledala



- Ogledalo zasukajte v želeni položaj.

Nastavitev roke ogledala



- Dvignite zaščitno kapo **1** nad vijačni spoj na roki ogledala.
- Sprostite matico **2**.
- Roko ogledala zavrtite v želeni položaj.
- Matico zategnite s priteznim momentom in pri tem trdno držite roko ogledala.



Ogledalo (protimatica) na adapterju

22 Nm (Levi navoj)

- Zaščitno kapo **1** potisnite na vijačni spoj.

Žaromet

Doseg svetlobnega snopa in prednapetost vzmeti

Doseg svetlobnega snopa se načeloma ne spremeni, ko prilagodite prednapetost vzmeti obremenitvi vozila.

Le če je obremenitev zelo velika, prilagoditev prednapetosti vzmeti morda ne bo zadostovala. V tem primeru je treba doseg svetlobnega snopa prilagoditi teži.



NAVODILO

Če ste v dvomih glede pravilne nastavitve dosega svetlobnega snopa, se obrnite na specializirano delavnico, najbolje na partnerja BMW Motorrad. ◀

Nastavitev dosega svetlobnega snopa



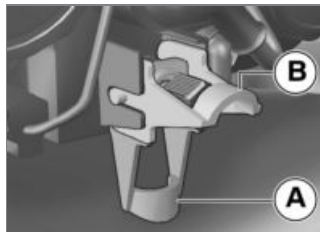
Če pri večji obremenitvi prilagoditev prednapetosti vzmeti ne zadošča, da ne bi zaslepili nasproti vozečih:

- Zavrtite nastavitveno kolesce **1** v nasprotni smeri urnega kazalca, da znižate snop žarometov.

Če boste vozili motor ponovno pri manjši obremenitvi:

- Osnovno nastavitev žarometov naj izvede strokovna servisna delavnica, najbolje partner BMW Motorrad.

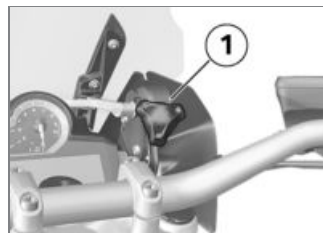
– z LED-žarometom^{DO}



- Nastavitev dosega svetlobnega snopa se izvede prek nagibne ročice.
- **A** Nevtralni položaj
- **B** Položaj pri veliki obremenitvi

Vetrobran

Nastavite vetrobran



OPOZORILO

Nastavljanje vetrobrana med vožnjo.

Nevarnost padca

- Vetrobran nastavljajte samo pri mirujočem motornem kolesu. ◀
- Nastavitveno kolesce **1** zavrtite v smeri urnega kazalca, da znižate vetrobran.
- Nastavitveno kolesce **1** zavrtite v nasprotni smeri urnega kazalca, da dvignete vetrobran.

Sklopka

Nastavite vzvod sklopke

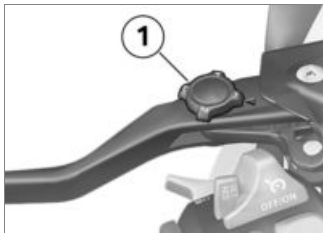


OPOZORILO

Nastavljanje vzvoda sklopke med vožnjo

Nevarnost nezgode

- Vzvod sklopke nastavljajte samo pri mirujočem motornem kolesu.◀



- Nastavitveno kolesce **1** zavrtite v zelen položaj.



NAVODILO

Nastavitveno kolesce se lažje vrti, če potisnete vzvod sklopke naprej.◀

» Mogoče so štiri nastavitve:

- Položaj 1: najmanjša razdalja med ročko krmila in vzvodom sklopke
- Položaj 4: največja razdalja med ročko krmila in vzvodom sklopke

Zavora

Nastavite ročico ročne zavore

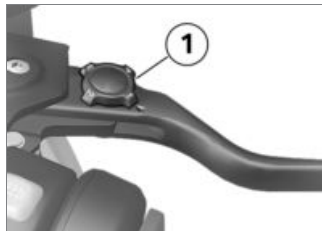


OPOZORILO

Nastavljanje vzvoda zavore med vožnjo

Nevarnost nezgode

- Vzvod zavore nastavljajte samo pri mirujočem motornem kolesu.◀



- Nastavitveno kolesce **1** zavrtite v zelen položaj.



NAVODILO

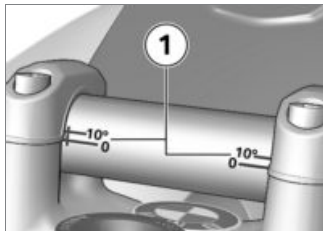
Nastavitveno kolesce se lažje vrti, če potisnete vzvod ročne zavore naprej.◀

» Mogoče so štiri nastavitve:

- Položaj 1: najmanjša razdalja med ročko krmila in vzvodom zavore
- Položaj 4: največja razdalja med ročko krmila in vzvodom zavore

Krmilo

Nastavljivo krmilo



Nagib krmila lahko nastavite v območjih oznake **1**.

Nastavitev krmila naj izvede specializirana servisna delavnica, najbolje partner BMW Motorrad.

Prednapetost vzmeti

– brez Dynamic ESA^{DO}

Nastavitev

Prednapetost vzmeti zadnjega kolesa mora biti prilagojena obremenitvi motornega kolesa. Povečanje obremenitve zahteva povečanje prednapetosti vzmeti, manjši teži pa pripada ustrezno manjša prednapetost vzmeti.

Nastavitev prednapetosti vzmeti na zadnjem kolesu

OPOZORILO

Nastavljanje prednapetosti vzmeti med vožnjo.

Nevarnost nezgode

- Prednapetost vzmeti nastavljajte samo pri ustavljenem motornem kolesu.◀
- Motorno kolo parkirajte na ravna in trdna tla.



OPOZORILO

Neusklajeni nastavitvi prednapetosti vzmeti in blaženja vzmetne noge.

Slabše vozne lastnosti.

- Blaženje vzmetne noge prilagodite prednapetosti vzmeti.◀
- Če želite povečati prednapetost vzmeti, zavrtite nastavitveno kolesce **1** v smeri puščice HIGH.
- Če želite zmanjšati prednapetost vzmeti, zavrtite nastavitveno kolesce **1** v smeri puščice LOW.



Osnovna nastavitev prednapetosti vzmeti zadaj

Nastavitveno kolesce obrnite v smeri LOW do konca. (Samo voznik brez obremenitve)

Nastavitveno kolesce obrnite v smeri LOW do prislona, nato pa za 15 obratov v smeri HIGH. (Samo voznik z obremenitvijo)

Nastavitveno kolesce obrnite v smeri LOW do prislona, nato pa za 30 obratov v smeri HIGH. (Vožnja s sopotnikom in obremenitvijo)

Blaženje

– brez Dynamic ESA^{DO}

Nastavitev

Blaženje mora biti prilagojeno lastnostim vozišča in prednapetosti vzmeti.

- Neravno vozišče zahteva mehkejšo blaženje kot ravno vozišče.
- Povečanje prednapetosti vzmeti zahteva trše blaženje, zmanjšanje prednapetosti vzmeti pa mehkejšo blaženje.

Nastavitev blaženja na zadnjem kolesu

- Motorno kolo parkirajte na ravna in trdna tla.
- Izvedite nastavitev blaženja z leve strani vozila.



- Za povečanje blaženja zavrtite nastavitveni vijak **1** v smeri urnega kazalca.
- Za zmanjšanje blaženja zavrtite nastavitveni vijak **1** v nasprotni smeri urnega kazalca.



Osnovna nastavitev blaženja zadnjega kolesa

Nastavitveno kolesce zavrtite do prislona v smeri urnega kazalca, nato pa ga za 8 klikov zavrtite v nasprotni smeri urnega kazalca. (Samo voznik brez obremenitve)



Osnovna nastavitve blazženja zadnjega kolesa

Nastavitveno kolesce zavrtite do prislona v smeri urnega kazalca, nato pa ga za 2 klika zavrtite v nasprotni smeri urnega kazalca. (Samo voznik z obremenitvijo)

Nastavitveno kolesce zavrtite do prislona v smeri urnega kazalca, nato pa ga za 2 klika zavrtite v nasprotni smeri urnega kazalca. (Vožnja s sopotnikom in obremenitvijo)

Vožnja

Varnostna opozorila	100
Upoštevanje kontrolnega seznama	102
Pred vsakim začetkom vožnje	102
Ob vsakem 3. postanku na bencinski črpalki	103
Zagon	103
Utekanje	106
Terenska vožnja	107
Prestavljanje	109
Zavore	110
Parkiranje motornega kolesa	111
Točenje goriva	112
Pritrditev motornega kolesa za transport	116

Varnostna opozorila

Voznikova oprema

Ne vozite brez primerne obleke!

Vedno nosite

- čelada
- obleko
- rokavice
- škornje

To velja tudi za kratke vožnje in za vsak letni čas. Vaš partner BMW Motorrad vam bo z veseljem svetoval in vam ponudil pravo obleko za vsak namen.

Omejena sposobnost prečnega nagibanja

– s spuščeno lego^{DO}

Motorna kolesa s spuščnim podvozjem imajo manjšo sposobnost prečnega nagibanja in razdaljo od tal kot motorna kolesa s standardnim podvozjem.



OPOZORILO

Pri vožnji v ovinek s spuščnim motornim kolesom se lahko deli vozila dotaknejo tal prej, kot ste navajeni.

Nevarnost padca

- Previdno preizkusite sposobnost prečnega nagibanja motornega kolesa in temu ustrezno prilagodite način vožnje.◀

Sposobnost prečnega nagibanja svojega motornega kolesa preizkusite v nenevarnih situacijah. Pri vožnji prek robnikov in podobnih ovir upoštevajte zmanjšano razdaljo svojega vozila od tal.

Spuščeno motorno kolo ima krajši hod vzmeti (glejte poglavje "Tehnični podatki"). Posledica tega je lahko tudi zmanjšanje udobja pri vožnji, ki ste ga navajeni. Zlasti pri vožnji s sopotni-

kom je treba ustrezno prilagoditi prednapetost vzmeti.

Obremenite



OPOZORILO

Okrnjena stabilnost vožnje zaradi preobremenitve in neenakomerne obremenitve

Nevarnost padca

- Ne prekoračite dovoljene skupne teže in upoštevajte navodila za obremenjevanje.◀
- Prilagodite nastavitev prednapetosti vzmeti in blaženje skupne teže.
 - s kovčkom^{DP}
- Poskrbite za enakomerno prostornino kovčkov levo in desno.
- Poskrbite za enakomerno razporeditev teže levo in desno.
- Težke kose prtljage pritrdite spodaj in proti sredini.
- Upoštevajte največjo obremenitev kovčkov in ustrezno najvišjo

hitrost v skladu z opozorilom na kovčku (glejte tudi poglavje "Pribor").◀

- s kovčkom Topcase^{DP}
- Upoštevajte največjo obremenitev kovčkov in ustrezno najvišjo hitrost v skladu z opozorilom v kovčku Topcase (glejte tudi poglavje "Pribor").◀
- z nahrbtnikom na posodi za gorivo^{DP}
- Upoštevajte največjo obremenitev nahrbtnika na posodi za gorivo.



Obremenitev nahrbtnika na posodi za gorivo

maks. 5 kg◀

Hitrost

Pri vožnji z visoko hitrostjo lahko različni robni pogoji negativno vplivajo na vozne lastnosti motornega kolesa:

- nastavitev vzmeti in blaženja,
- neenakomerna razporeditev bremena,
- ohlapna obleka,
- prenizek tlak polnjenja pnevmatik,
- slab profil pnevmatik
- itd.

Najvišja hitrost s terenskimi ali zimskimi pnevmatikami



NEVARNOST

Najvišja hitrost motornega kolesa presega najvišjo dovoljeno hitrost pnevmatik

Nevarnost nezgode zaradi poškodbe pnevmatik pri previsoki hitrosti

- Upoštevajte najvišjo dovoljeno hitrost pnevmatik.◀

Pri terenskih ali zimskih pnevmatikah morate upoštevati najvišjo dovoljeno hitrost za pnevmatike.

V vidno polje kombinacije instrumentov si namestite nalepko s podatkom o najvišji dovoljeni hitrosti.

Nevarnost zastrupitve

Izpušni plini vsebujejo ogljikov monoksid, ki je strupen plin brez barve in vonja.



OPOZORILO

Zdravju škodljivi izpušni plini

Nevarnost zadušitve

- Ne vdihavajte izpušnih plinov.
- Motorja ne pustite delovati v zaprtih prostorih.◀

Nevarnost opeklin



PREVIDNO

Močno segrevanje motorja in izpušnega sistema med vožnjo

Nevarnost opeklin

- Po parkiranju vozila pazite na to, da nobena oseba ali predmet ne pride v stik z motorjem in izpušnim sistemom.◀

Katalizator

Če pride zaradi prekinjenega zgorevanja v katalizator nezgorelo gorivo, obstaja nevarnost pregrevanja in poškodb.

Upoštevajte naslednje točke:

- Posode za gorivo ne izpraznite do konca.
- Motorja ne pustite delovati z izvlečenim vtičem vžigalnih svečk.
- Pri prekinjanju zgorevanja ugasnite motor.

- Točite samo neosvinčeno gorivo.
- Obvezno upoštevajte predvidene intervale vzdrževanja.



POZOR

Nezgorelo gorivo v katalizatorju

Poškodbe katalizatorja

- Upoštevajte navedene točke za zaščito katalizatorja.◀

Nevarnost pregrevanja



POZOR

Daljše delovanje motorja na mestu

Pregrevanje zaradi nezadostnega hlajenja, v skrajnem primeru požar na vozilu

- Motorja ne pustite delovati na mestu po nepotrebnem.
- Speljite takoj po zagonu.◀

Posegi



POZOR

Posegi na motornem kolesu (npr. krmilna naprava motorja, dušilne lopute, sklopka)

Poškodbe na prizadetih delih, izpad funkcij, ki so pomembne za varnost, prenehanje veljavnosti garancije

- Prilagoditve niso dovoljenje.◀

Upoštevanje kontrolnega seznama

- Motorno kolo redno kontrolirajte po naslednjem kontrolnem seznamu.

Pred vsakim začetkom vožnje

- Preverite delovanje zavornega sistema.
- Preverite delovanje luči in signalnih naprav.

- Preverjanje funkcije sklopke (▮▮▮ 141).
- Preverjanje globine profila pnevmatik (▮▮▮ 144).
- Preverjanje tlaka polnjenja pnevmatik (▮▮▮ 143).
- Preverite varno pritrditev kovčkov in prtljage.

Ob vsakem 3. postanku na bencinski črpalki

- brez Dynamic ESA^{DO}
- Nastavitev prednapetosti zadnje vzmeti (▮▮▮ 95).
- Nastavitev blaženja na zadnjem kolesu (▮▮▮ 96).◀
- z Dynamic ESA^{DO}
- Nastavitev podvozja (▮▮▮ 71).◀
- Preverjanje nivoja motornega olja (▮▮▮ 136).
- Preverjanje debeline sprednjih zavornih oblog (▮▮▮ 138).

- Preverjanje debeline zadnjih zavornih oblog (▮▮▮ 138).
- Preverjanje nivoja zavorne tekočine spredaj (▮▮▮ 139).
- Preverjanje nivoja zavorne tekočine zadaj (▮▮▮ 140).
- Preverjanje nivoja hladilne tekočine (▮▮▮ 141).

Zagon

Zagon motorja

- Vključite vžig.
 - » Izvede se Pre-Ride-Check. (▮▮▮ 104)
 - » Izvede se samodiagnostika sistema ABS. (▮▮▮ 104)
 - » Opravi se samodiagnostika sistema ASC. (▮▮▮ 105)
- z dinamičnim nadzorom oprijema (DTC)^{DO}
 - » Izvede se samodiagnostika sistema DTC. (▮▮▮ 106)◀
- Prestavite v prosti tek ali pa pri izbrani prestavi povlecite sklopko.



NAVODILO

Če je razklopljeno stransko stojalo in je menjalnik v prestavi, motornega kolesa ni mogoče zažgati. Če motor zaženete v prostem teku in nato pri razklopljenem stranskem stojalu izberete prestavo, bo motor ugasnil.◀

- Pri hladnem zagonu in nizkih temperaturah: povlecite sklopko.



- Pritisnite tipko zaganjalnika **1**.
 - » Motor se zažene.

» Če se motor ne zažene, si lahko pomagate s tabelo motenj v poglavju »Tehnični podatki« (➡ 190)

Pred ponovnim poskusom zagona napolnite akumulator ali si pomagajte s tujim virom električnega toka:

- Polnjenje priključenega akumulatorja (➡ 160).
- Pomoč pri zagonu (➡ 158).



NAVODILO

Pri neustrezni napetosti akumulatorja se postopek zagona samodejno prekine.◀

Pre-Ride-Check

Kombinacija instrumentov po vklopu vžiga izvede preskus kontrolnih in opozorilnih lučk, tako imenovani »Pre-Ride-Check«. Test se prekine, če motor zažene še pred njegovim koncem.

1. faza

Vklopijo se vse kontrolne in opozorilne lučke.

2. faza

Barva splošne opozorilne lučke se spremeni iz rdeče v rumeno.

3. faza

Druga za drugo se v obratnem vrstnem redu izključijo vse prižgane kontrolne in opozorilne lučke.

Opozorilna lučka za emisije ugasne šele po 15 sekundah.

Če ena od kontrolnih in opozorilnih lučk še vedno gori:

- Napako mora čim prej odpraviti specializirana servisna delavnica, po možnosti partner BMW Motorrad.

Samodiagnostika sistema ABS

Samodiagnostika preveri funkcijsko pripravljenost sistema BMW Motorrad Integral ABS. Samodiagnostika se začne samodejno ob vklopu vžiga.

1. faza

» Preizkušanje sistemskih komponent z možnostjo diagnostike med mirovanjem.



Kontrolna in opozorilna lučka ABS utripa.

2. faza

» Preverjanje senzorjev števila vrtljajev kolesa med speljevanjem.



Kontrolna in opozorilna lučka ABS utripa.

Samodiagnostika sistema ABS zaključena

» Opozorilna lučka sistema ABS ugasne.



Samodiagnostika sistema
ABS ni zaključena

Funkcija sistema ABS ni na voljo, ker postopek samodiagnostike ni bil zaključen. (Za preizkus kolesnih senzorjev števila vrtljajev mora motorno kolo doseči najnižjo hitrost: 5 km/h)

Če se ob zaključku samodiagnostike sistema ABS pokaže napaka ABS:

- Lahko nadaljujete z vožnjo. Upoštevajte, da nista na voljo niti funkcija ABS niti integralna funkcija.
- Napako mora čim prej odpraviti specializirana servisna delavnica, po možnosti partner BMW Motorrad.

Samodiagnostika sistema ASC

Samodiagnostika preveri funkcijsko pripravljenost sistema BMW Motorrad ASC. Samodiagnostika se sproži samodejno ob vključitvi vžiga.

1. faza

- » Preizkušanje sistemskih komponent z možnostjo diagnostike med mirovanjem.



Kontrolna in opozorilna
lučka ASC počasi utripa.

2. faza

- » Preizkušanje sistemskih komponent z možnostjo diagnostike med vožnjo.



Kontrolna in opozorilna
lučka ASC počasi utripa.

Samodiagnostika sistema ASC zaključena

- » Kontrolna in opozorilna lučka ASC ugasne.

- Bodite pozorni na prikaz vseh kontrolnih in opozorilnih lučk.



Samodiagnostika sistema
ASC ni zaključena

Funkcija sistema ASC ni na voljo, ker postopek samodiagnostike še ni zaključen. (Za preizkus kolesnih senzorjev mora motorno kolo doseči najnižjo hitrost: min. 5 km/h)

Če se ob zaključku samodiagnostike ASC pokaže napaka ASC:

- Lahko nadaljujete z vožnjo. Upoštevajte, da funkcija sistema ASC ni na voljo.
- Napako mora čim prej odpraviti specializirana servisna delavnica, po možnosti partner BMW Motorrad.

Samodiagnostika sistema DTC

– z dinamičnim nadzorom oprijema (DTC)^{DO}

Samodiagnostika preveri funkcijsko pripravljenost sistema BMW Motorrad DTC. Samodiagnostika se sproži samodejno ob vključitvi vžiga.

1. faza

» Preizkušanje sistemskih komponent z možnostjo diagnostike med mirovanjem.



Kontrolna in opozorilna lučka DTC počasi utripa.

2. faza

» Preizkušanje sistemskih komponent z možnostjo diagnostike pri speljevanju.



Kontrolna in opozorilna lučka DTC počasi utripa.

Samodiagnostika sistema DTC zaključena

» Simbol DTC ni več prikazan.

- Bodite pozorni na prikaz vseh kontrolnih in opozorilnih lučk.



Samodiagnostika sistema DTC ni zaključena

Funkcija sistema DTC ni na voljo, ker postopek samodiagnostike še ni zaključen. (Za preizkus kolesnih senzorjev števila vrtljajev mora motorno kolo doseči najnižjo hitrost pri delujočem motorju: min. 5 km/h)

Če se ob zaključku samodiagnostike DTC pokaže napaka DTC:

- Lahko nadaljujete z vožnjo. Upoštevajte, da je funkcija sistema DTC omejena ali pa sploh ni na voljo.
- Napako mora čim prej odpraviti specializirana servisna de-

lavnica, po možnosti partner BMW Motorrad.

Utekanje

Motor

- V času do prvega pregleda pogosto spreminjajte območje obremenitve in števila vrtljajev, izogibajte se dolgim vožnjam s konstantnim številom vrtljajev.
- Izbirajte ceste po rahlo gričevnati pokrajini z veliko ovinki.
- Upoštevajte število vrtljajev za utekanje.



Število vrtljajev med utekanjem

<5000 min⁻¹ (Število prevoženih kilometrov 0...1000 km)

brez polne obremenitve (Število prevoženih kilometrov 0...1000 km)

- Upoštevajte število prevoženih kilometrov, po katerem je treba izvesti prvi pregled.



Število prevoženih kilometrov do prvega pregleda

500...1200 km

Zavorne obloge

Nove zavorne obloge se morajo utesiti, da dosežejo optimalno torni silo. Manjši zavorni učinek lahko kompenzirate z močnejšim pritiskom na ročico zavore.



OPOZORILO

Nove zavorne obloge

Podaljšanje zavorne poti, nevarnost nezgode

- Zavirajte pravočasno.◀

Pnevmatike

Nove pnevmatike imajo gladko površino. Zato jih je treba najprej utesiti z zadržano vožnjo s spreminjajočim se prečnim nagibom. Šele z utekanjem boste dosegli polno sposobnost oprijema tekalne površine.



OPOZORILO

Izguba oprijema novih pnevmatik na mokrem vozišču in na zelo nagnjeni cesti

Nevarnost nezgode

- Med vožnjo predvidevajte in se izogibajte zelo nagnjenim cestam.◀

Terenska vožnja

Za vožnje po terenu

Platišča



POZOR

Terenska uporaba, zahtevnejša od vožnje po neutrjenih poteh

Poškodba serijskih koles iz aluminijeve litine

- Za zahtevnejšo terensko vožnjo uporabite kolesa s križnimi naperami, ki so na voljo kot dodatna oprema.◀

Po vožnji po terenu

BMW Motorrad priporoča, da po terenski vožnji upoštevate naslednje točke:

Tlak polnjenja pnevmatik



OPOZORILO

Uporaba tlaka polnjenja pnevmatik, zmanjšanega za vožnjo po terenu, pri vožnji po utrjenih poteh.

Nevarnost nesreče zaradi poslabšanja vozniških lastnosti.

- Poskrbite za pravilen zračni tlak v pnevmatikah. ◀

Zavore



OPOZORILO

Vožnja po neutrjenih ali umazanih cestah.

Zakasnen zavorni učinek zaradi umazanih zavornih kolotov in zavornih oblog.

- Zavirajte pravočasno, dokler se zavore ne očistijo. ◀



POZOR

Vožnja po neutrjenih ali umazanih cestah

Povečana obraba zavornih ploščic

- Debelino zavornih oblog kontrolirajte pogosteje in obloge pravočasno zamenjajte. ◀

Prednapetost vzmeti in blaženje



OPOZORILO

Spremenjene vrednosti prednapetosti vzmeti in blaženja vzmetne noge pri terenski vožnji.

Poslabšanje vozniških lastnosti na utrjenih poteh.

- Preden zapustite teren, nastavite pravilno prednapetost vzmeti in pravilno blaženje vzmetne noge. ◀

Platišča

BMW Motorrad priporoča, da po terenski vožnji pregledate platišča glede morebitnih poškodb.

Vložek zračnega filtra



POZOR

Zamazan vložek zračnega filtra

Poškodbe motorja

- Pri vožnjah po zelo prašnem terenu pogosto preverite, ali je vložek zračnega filtra umazan in ga po potrebi očistite oz. zamenjajte. ◀

Za vožnjo v zelo prašnih pogojih (puščave, stepe ipd.) je potrebna uporaba posebnih, prav za to razvitih vložkov zračnega filtra.

Prestavljanje

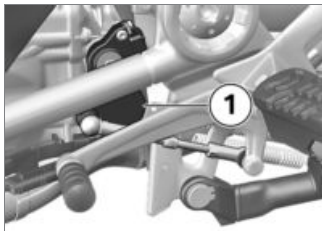
- s prestavnim pomočnikom Pro^{DO}

Prestavni pomočnik Pro



NAVODILO

Pri prestavljanju s prestavnim pomočnikom Pro se zaradi varnostnih razlogov tempomat samodejno izključi. ◀



- Prestavljajte kot običajno s pritiskom stopala na prestavno ročico.
 - » Prestavni pomočnik nudi podporo vozniku pri prestavljanju

- navzgor in navzdol, pri čemer vozniku ni treba pritisniti sklopke ali ročke plina.
- Gre za delovanje avtomatike.
- Voznik je pomemben sestavni del sistema in odloča o trenutku prestavljanja.
- Senzor **1** v prestavni gredi prepozna ukaz za prestavljanje in sproži podporo prestavljanja.
 - » Pri konstantni vožnji v nižjih prestavah z visokim številom vrtljajev lahko prestavljanje brez uporabe sklopke povzroči močne spremembe obremenitve.
- BMW Motorrad v teh voznih situacijah priporoča prestavljanje izključno z uporabo sklopke.
- Uporabi prestavnega pomočnika Pro v območju omejevalnika števila vrtljajev se je priporočljivo izogibati.
 - » V naslednjih primerih ne pride do podpore prestavljanja:

- S pritisnjenim vzvodom sklopke.
- Prestavna ročica ni v izhodiščnem položaju
- Pri prestavljanju navzgor z zaprto dušilno loputo (delovanje s potiskanjem) oz. pri upočasnjevanju.
- Da lahko opravite še eno prestavljanje s prestavnim pomočnikom Pro, je treba po prestavljanju popolnoma razbremeniti prestavno ročico.
 - » Podrobne informacije o prestavnem pomočniku Pro najdete v poglavju »Podrobno o tehniki«
 - » Prestavni pomočnik Pro (130)

Zavore

Kako doseči najkrajšo zavorno pot?

Med zaviranjem se spreminja dinamična porazdelitev obremenitve med sprednjim in zadnjim kolesom. Močnejše kot je zaviranje, večja je obremenitev sprednjega kolesa. Večja kot je obremenitev kolesa, večja zavorna sila se lahko prenaša na podlago.

Za najkrajšo zavorno pot morate zavoro sprednjega kolesa aktivirati energično in nato povečevati pritisk. Tako boste optimalno izkoristili dinamično povečanje obremenitve sprednjega kolesa. Istočasno morate aktivirati tudi sklopko. Pri pogosto treniranem "zaviranju na silo", kjer se zavorni tlak ustvari kar najhitreje in z vso silo, dinamična porazdelitev sil ne more slediti naraščajočemu pojemu in zavorna sila se ne prenaša v celoti na vozišče.

Sistem BMW Motorrad Integral ABS preprečuje blokiranje sprednjega kolesa.

Zaviranje v sili

– z načini vožnje Pro^{DO}

Če pri hitrosti nad 50 km/h močno zavirate, sistem opozori ostale udeležence prometa na nastalo situacijo s hitrim utripanjem zavorne luči.

Če hitrost vozila pri zaviranju pade pod 15 km/h, se vklopijo varnostne utripalke. Pri hitrosti vozila 20 km/h se varnostne utripalke ponovno izklopijo.

Spuščanje s prelazov



OPOZORILO

Zaviranje izključno z zavoro zadnjega kolesa pri spuščanju s prelazov

Prenehanje delovanja zavor, uničenje zavor zaradi pregrevanja

- Uporabljajte zavori sprednjega in zadnjega kolesa ter motorsko zavoro. ◀

Mokre in umazane zavore

Mokrota in umazanija na zavornih kolutih in zavornih oblogah privedeta do zmanjšanja zavornega učinka.

V naslednjih situacijah morate računati z zakasnjanim ali slabim zavornim učinkom:

- Pri vožnji po dežju ali po lužah.
- Po pranju vozila.
- Pri vožnji po posoljenih cestah.
- Po delih na zavorah zaradi ostankov olja ali masti.
- Pri vožnji po umazanem vozišču ali po terenu.

OPOZORILO

Poslabšan zavorni učinek zaradi mokrote in umazanije

Nevarnost nezgode

- Zavore posušite oz. očistite z zaviranjem, po potrebi jih ročno očistite.
- Zavirajte pravočasno, dokler ni spet dosežen poln zavorni učinek.◀

ABS Pro

– z načini vožnje Pro^{DO}

Vozno-fizikalne omejitve

OPOZORILO

Zaviranje v ovinkih

Nevarnost padca kljub sistemu ABS Pro

- Odgovornost voznika je, da prilagaja svoj način vožnje.
- Dodatnih varnostnih funkcij ne izničite s tvegano vožnjo.◀

ABS Pro je na voljo v vseh načinih vožnje, razen v načinu Enduro PRO.

Padca ni mogoče izključiti

Čeprav ABS Pro za voznika predstavlja pomembno pomoč ter zagotavlja bistveno večjo varnost pri zaviranju v nagnjenem položaju, ne premika vozno-fizikalnih omejitev. Z napačnimi ocenami ali napakami med vožnjo je še vedno mogoče občutiti takšne omejitve. V izjemnih primerih je lahko posledica tega tudi padec.

Uporaba na javnih cestah

Sistem ABS Pro zagotavlja še varnejšo uporabo motornega kolesa na javnih cestah. Sistem pri zaviranju zaradi nepričakovanih nevarnosti v zavojih v okviru vozno-fizikalnih omejitev preprečuje blokiranje in spodrsavanje koles.

NAVODILO

ABS Pro ni bil razvit za povečanje individualne zmogljivosti zaviranja v mejnem območju nagnjenega položaja.◀

Parkiranje motornega kolesa

Stransko stojalo

- Izključite motor.

POZOR

Nezadostna trdnost tal v območju stojala

Poškodbe delov zaradi padca

- Poskrbite, da bodo tla v predelu stojala ravna in trdna.◀

POZOR

Obremenitev stranskega stojala z dodatno težo

Poškodbe delov zaradi padca

- Ne sedite na vozilu, ko počiva na stranskem stojalu.◀
- Razprite stransko stojalo in parkirajte motorno kolo.
- Krmilo obrnite v levo.
- Na klancu parkirajte motorno kolo, obrnjeno „v klanec navzgor“, in izberite 1. prestavo.
- Pri razklopljenem glavnem stojalu ne sedite na vozilu.◀
- Razprite glavno stojalo in parkirajte motorno kolo.
- Na klancu parkirajte motorno kolo v smeri „po klancu navzgor“ in izberite 1. prestavo.

Glavno stojalo

- Izključite motor.



POZOR

Nezadostna trdnost tal v območju stojala

Poškodbe delov zaradi padca

- Poskrbite, da bodo tla v predelu stojala ravna in trdna.◀



POZOR

Zapiranje glavnega stojala pri naglih premikih

Poškodbe delov zaradi padca

Točenje goriva

Kakovost goriva

Pogoj

Gorivo mora biti za optimalno porabo neosvinčeno ali po možnosti z nizko vsebnostjo žvepla.



POZOR

Točenje osvinčenega goriva

Poškodbe katalizatorja

- Ne točite osvinčenega goriva ali goriva z dodatkom kovin, npr. mangana ali železa.◀

- Lahko se točijo goriva z maksimalnim deležem etanola 10 %, tj. E10.



Priporočena kakovost goriva

Neosvinčeni Super (maks. 10 % etanol, E10)
95 ROZ/RON
89 AKI



Alternativna kakovost goriva

Neosvinčeni Normal (omejitve glede moči in porabe.) (maks. 10 % etanola, E10)
91 ROZ/RON
87 AKI

- » Pri slabši kakovosti je potrebna predelava. Motorno kolo je treba pred tem ustrezno programirati pri vašem partnerju BMW Motorrad.

Točenje goriva

OPOZORILO

Gorivo je lahko vnetljivo

Nevarnost požara in eksplozije

- Pri kakršnihkoli dejavnostih na posodi za gorivo je prepovedano kajenje in prinašanje odprtega ognja v bližino.◀

POZOR

Poškodbe delov

Poškodbe komponent zaradi prenapolnjenega rezervoarja za gorivo

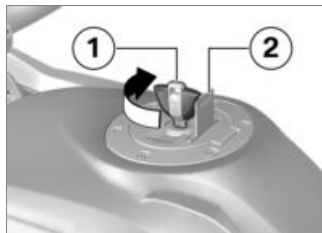
- Če je rezervoar za gorivo prenapolnjen, odvečno gorivo izteka v filter z aktivnim ogljem in tam povzroči poškodbe komponent.
- Rezervoar za gorivo napolnite samo do spodnjega roba polnilnega nastavka.◀

POZOR

Kontakt med gorivom in plastičnimi površinami

Poškodbe površin (postanejo nepriljavne ali motne)

- Plastične površine takoj očistite, če pridejo v stik z gorivom.◀
- Motorno kolo postavite na glavno stojalo in poskrbite, da bodo tla ravna in trdna.



- Odprite zaščitno loputo **2**.
- Odprite zapiralni čep posode za gorivo, tako da ključ vozila **1**

obrnete v smeri urnega kazalca, in ga dvignite.



- Gorivo natočite največ do spodnjega roba polnilnega nastavka.

NAVODILO

Če natočite gorivo po tem, ko je zaloga padla na rezervo, mora biti skupna količina goriva večja od rezerve, da sistem prepozna novo zalogo ter izključi opozorilno lučko goriva.◀

**NAVODILO**

V tehničnih podatkih navedena „uporabna količina goriva“ je količina goriva, ki jo lahko natočite pri izpraznjenem rezervoarju, če ste izpraznili posodo za gorivo, torej je motor zaradi nezadostne količine goriva ugasnil.◀



Uporabna količina polnjenja goriva

pribl. 20 l



Rezervna količina goriva

pribl. 4 l

- Zaprite čep posode za gorivo z močnim pritiskom.
- Izvlecite ključ in zaprite zaščitno loputo.

Točenje goriva

– z Keyless Ride^{DO}

Pogoj

Ključavnica krmila je odklenjena.

**OPOZORILO****Gorivo je lahko vnetljivo**

Nevarnost požara in eksplozije

- Pri kakršnihkoli dejavnostih na posodi za gorivo je prepovedano kajenje in prinašanje odprtega ognja v bližino.◀

**OPOZORILO****Iztekanje goriva zaradi toplotnega raztezanja pri čezmerno napolnjeni posodi za gorivo**

Nevarnost padca

- Posode za gorivo nikoli ne napolnite do te mere, da bi bencin iztekal.◀

**POZOR****Kontakt med gorivom in plastičnimi površinami**

Poškodbe površin (postanejo neprivlačne ali motne)

- Plastične površine takoj očistite, če pridejo v stik z gorivom.◀
 - Motorno kolo postavite na glavno stojalo in poskrbite, da bodo tla ravna in trdna.
- z Keyless Ride^{DO}
- Izklop vžiga (III 53).

**NAVODILO**

Po izklopu vžiga je mogoče pokrov rezervoarja odpreti v roku določenega časa naknadnega delovanja tudi brez ključa znotraj območja sprejema.◀



Čas naknadnega delovanja za odpiranje pokrova rezervoarja

2 min

- » Pokrov rezervoarja lahko odprete na **2 načina**:
- Znotraj časa naknadnega delovanja.
- Po poteku časa naknadnega delovanja.

Različica 1

- z Keyless Ride^{DO}

Pogoj

Znotraj časa naknadnega delovanja



- Jeziček **1** pokrova rezervoarja potegnite počasi navzgor.
- » Pokrov rezervoarja je odklenjen.
- Pokrov rezervoarja do konca odprite.

Različica 2

- z Keyless Ride^{DO}

Pogoj

Po poteku časa naknadnega delovanja

- Kontaktni ključ prestavite znotraj območje sprejema.
- Jeziček **1** počasi povlecite navzgor.

» Kontrolna lučka za kontaktni ključ utripa, dokler se išče kontaktni ključ.

- Jeziček **1** pokrova rezervoarja ponovno potegnite počasi navzgor.
- » Pokrov rezervoarja je odklenjen.
- Pokrov rezervoarja do konca odprite.



- Natočite gorivo zgoraj predpisane kakovosti največ do spodnjega roba polnilnega nastavka.



NAVODILO

Če natočite gorivo po tem, ko je zaloga padla na rezervo, mora biti skupna količina goriva večja od rezerve, da sistem prepozna novo zalogo ter izključi opozorilno lučko goriva.◀



NAVODILO

V tehničnih podatkih navedena „uporabna količina goriva“ je količina goriva, ki jo lahko natočite pri izpraznjenem rezervoarju, če ste izpraznili posodo za gorivo, torej je motor zaradi nezadostne količine goriva ugasnil.◀



Uporabna količina polnjenja goriva

pribl. 20 l



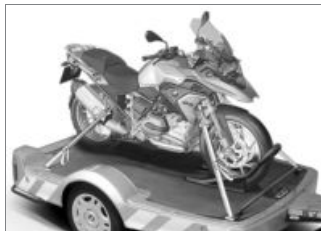
Rezervna količina goriva

pribl. 4 l

- Pokrov rezervoarja za gorivo potisnite močno navzdol.
- » Pokrov posode za gorivo se slišno zaskoči.
- » Pokrov posode za gorivo se po izteku časa naknadnega delovanja samodejno zaklene.
- » Zaprt pokrov posode za gorivo se zaklene takoj, ko zaklenete ključavnico krmila ali pa vklopite vžig.

Pritrditev motornega kolesa za transport

- Vse dele, ob katerih bodo speljani zatezni pasovi, zavarujte pred praskami. Uporabite na primer lepilni trak ali mehke krpe.



POZOR

Prevracanje vozila vstran pri postavljanju na stojalo

Poškodbe delov zaradi padca

- Vozilo zavarujte pred prevračanjem vstran, najbolje s pomočjo druge osebe.◀
- Motorno kolo potisnite na transportno površino, ne postavljajte ga na stransko ali glavno stojalo.



POZOR

Vkleščanje delov

Poškodbe delov

- Pazite, da ne vkleščite delov, kot so zavorni vodi ali kabelski snopi. ◀
- Zatezne pasove pritrdite spredaj na krmilo z obeh strani.
- Zatezne pasove speljite skozi vzdolžno vodilo in jih zategnite.



- Zatezne pasove zadaj na obeh straneh pritrdite na držalo za sopotnikovo nožno oporo in jih zategnite.
- Vse zatezne pasove enakomerno zategnite, vzmeti vozila naj bodo čim bolj stisnjene.

Podrobno o tehniki

Splošna navodila	120
Sistem proti blokiranju koles (ABS)	120
Samodejni nadzor stabilnosti (ASC)	123
Dinamični nadzor oprijema (DTC)	123
Dynamic ESA	125
Način vožnje	126
Nadzor tlaka v pnevmatikah (RDC)	128
Prestavni pomočnik	130
Pomoč pri speljevanju	131

Splošna navodila

Podrobnejše informacije o tehnologiji so na voljo na naslovu:

bmw-motorrad.com/technology

Sistem proti blokiranju koles (ABS)

Delna integralna zavora

Vaše motorno kolo je opremljeno z delno integralno zavoro. Pri tem zavornem sistemu lahko z ročico ročne zavore skupaj aktivirate zavori sprednjega in zadnjega kolesa. Ročica nožne zavore upravlja samo zavoro zadnjega kolesa.

Integralni ABS BMW Motorrad med zaviranjem s krmilnimi posogi prilagaja porazdelitev zavorne sile med sprednjim in zadnjim kolesom glede na obremenitev motornega kolesa.



POZOR

Poskus burn-outa kljub integralni funkciji

Poškodbe zavore zadnjega kolesa in sklopke

- Ne vrtite zadnjega kolesa na mestu pri aktivirani zavori sprednjega kolesa (burn-out).◀

Kako deluje sistem proti blokiranju koles ABS?

Največja zavorna sila, ki se lahko prenaša na vozišče, je med drugim odvisna od tornega količnika površine vozišča. Pesek, led, sneg in mokra vozišča imajo bistveno manjši torni količnik kot suho in čisto asfaltno cestišče. Manjši kot je torni količnik vozišča, daljša je zavorna pot.

Če voznik s povečanjem zavornega tlaka prekorači največjo zavorno silo, ki se lahko prenaša na vozišče, začneta kolesi blokirati in vozilo izgubi stabilnost, zato grozi

nevarnost padca. Preden pride do te situacije, se aktivira sistem ABS in zavorni tlak se prilagodi največji prenosljivi zavorni moči. Kolesi se zaradi tega še naprej vrtita in stabilnost se ohrani neodvisno od stanja vozišča.

Kaj se zgodi, če so na cesti neravnine?

Valovita cesta in neravnine lahko povzročijo kratkotrajno izgubo stika pnevmatik s površino vozišča, pri čemer prenosljiva zavorna sila pade na nič. Pri zaviranju v taki situaciji mora sistem ABS zmanjšati zavorni tlak, da se zagotovi vozna stabilnost pri ponovni vzpostavitvi stika z voziščem. Sistem Integral ABS BMW Motorrad mora pri tem računati z izjemno nizkimi vrednostmi tornega količnika (pesek, led, sneg), da se bosta kolesi v vsakem primeru vrteli in bo zagotovljena vozna stabilnost. Ko

sistem prepozna dejanske razmere, uveljavi optimalen zavorni tlak.

Kako voznik zazna delovanje integralnega sistema ABS BMW Motorrad?

Ko mora sistem ABS zaradi zgoraj opisanih razmer zmanjšati zavorno silo, lahko voznik začuti tresljaje na ročici ročne zavore. Ko voznik uporabi ročico ročne zavore, se prek integralne funkcije vzpostavi zavorni tlak tudi na zadnjem kolesu. Če pritisne ročico nožne zavore šele po tem, bo voznik že vzpostavljeni zavorni tlak zaznal kot protitlak prej, kot če bi ročico nožne zavore pritisnil pred ali skupaj z ročico ročne zavore.

Privzdigovanje zadnjega kolesa

Pri zelo močnem in naglem zaviranju se lahko zgodi, da integralni sistem ABS BMW Motorrad ne more preprečiti privzdigovanja zadnjega kolesa. V takem primeru lahko pride tudi do prevračanja motornega kolesa.



Privzdigovanje zadnjega kolesa zaradi močnega zaviranja

Nevarnost padca

- Pri močnem zaviranju računajte s tem, da vas posegi sistema ABS ne bodo vedno zaščitili pred privzdigovanjem zadnjega kolesa.◀

Kako je zasnovan integralni sistem ABS BMW Motorrad?

Integralni sistem ABS BMW Motorrad v okviru fizikalnih zakonov vožnje zagotavlja vozno stabilnost na vsakem vozišču. Sistem ni optimiran za posebne zahteve, ki se pojavljajo v izjemnih tekmovalnih razmerah na terenu ali na dirkališču. Vozne lastnosti je treba prilagoditi na znanje in stanje vozišča.

Posebne situacije

Sistem za prepoznavanje nagnjenosti koles k blokiranju med drugim uporablja primerjavo števila vrtljajev sprednjega in zadnjega kolesa. Če sistem daljše časovno obdobje zaznava neveljavne vrednosti, se funkcija ABS iz varnostnih razlogov izključi in prikaže se napaka ABS. Predpogoj za sporočilo o napaki je zaključena samodiagnostika.

Sporočilo o napaki lahko razen težav s sistemom BMW Motorrad ABS izzovejo tudi neobičajna vozna stanja:

- Segrevanje na glavnem ali pomožnem stojalu v prostem teku ali v prestavi.
- Daljša blokada zadnjega kolesa zaradi motorske zavore, npr. pri speljevanju na spolzkem terenu.

Če zaradi neobičajnih voznih stanj pride do sporočila o napaki, lahko funkcijo sistema ABS znova aktivirate z izklopom in vklopom žiga.

Kakšno vlogo igra redno vzdrževanje?



OPOZORILO

Neredno vzdrževanje zavornega sistema.

Nevarnost nezgode

- Da bi poskrbeli za optimalno stanje vzdrževanja sistema ABS, se morate obvezno držati predpisanih intervalov pregledov.◀

Varnostne rezerve

Integralni ABS BMW Motorrad ne sme napeljati voznika k razmišljanju, da lahko zaradi krajše zavorne poti vozi bolj lahkomišlno. Sistem je v prvi vrsti varnostna rezerva za primer nuje.



OPOZORILO

Zaviranje v ovinkih

Nevarnost nezgode kljub delovanju sistema ABS

- Odgovornost voznika je, da prilagaja svoj način vožnje.
- Dodatnih varnostnih funkcij ne izničite s tvegano vožnjo.◀

Nadaljnji razvoj ABS v ABS Pro

– z načini vožnje Pro^{DO}

Do zdaj je sistem BMW Motorrad ABS zagotavljal veliko mero varnosti pri zaviranju med vožnjo naravnost. Zdaj pa sistem ABS Pro zagotavlja več varnosti tudi med zaviranjem v zavojih. ABS Pro preprečuje blokiranje koles tudi pri hitrem zaviranju. ABS Pro zmanjšuje nenadne spremembe krmilne sile, predvsem pri zaviranju v nagnjenem položaju, in s tem neželeno postavljanje vozila pokonci.

Regulacija ABS

S tehničnega vidika ABS Pro prilagodi regulacijo ABS kotu nagiba motorja, odvisno od posamezne vozne situacije. Sistem za določanje nagiba motorja uporablja signale za zasuk okoli vzdolžne in

navpične osi ter za prečni pospešek.

S povečevanjem prečnega nagiba je gradient zavornega tlaka ob začetku zaviranja vse bolj omejen. Zato se tlak povečuje počasneje. Dodatno je modulacija tlaka za regulacijo ABS enakomernejša.

Prednosti za voznika

Prednosti sistema ABS Pro za voznika so bolj občutljivo odzivanje ter visoka stabilnost med zaviranjem in vožnjo pri najboljši možni zakasnitvi, tudi v zavojih.

Samodejni nadzor stabilnosti (ASC)

Kako deluje sistem ASC?

Sistem ASC BMW Motorrad primerja hitrosti sprednjega in zadnjega kolesa. Iz razlike hitrosti izračunava zdrs in s tem rezervo stabilnosti zadnjega kolesa. Če pride do prekoračitve meje zdrsa,

krmilna naprava motorja prilagodi vrtilni moment motorja.

Kako je zasnovan sistem ASC BMW Motorrad?

Sistem BMW Motorrad ASC predstavlja asistenčni sistem za voznika, ki je osnova za vožnjo po javnih cestah. Zlasti v mejnih območjih fizike vožnje ima voznik pomemben vpliv na možnosti regulacije sistema ASC (prelaganje teže v ovinkih, nepritrjena obremenitev).

Pri terenskih vožnjah je treba aktivirati način vožnje Enduro. Regulacijski posegi sistema ASC se v tem načinu izvedejo kasneje, tako da je možno nadzorovano oddrsavanje.

Sistem ni optimiziran za posebne zahteve, ki se pojavljajo v izjemnih tekmovalnih razmerah na terenu ali na dirkališču. V teh primerih lahko sistem BMW Motorrad ASC izklopite.

⚠ OPOZORILO

Tvegana vožnja

Nevarnost nezgode kljub delovanju sistema ASC

- Odgovornost voznika je, da prilagaja svoj način vožnje.
- Dodatnih varnostnih funkcij ne izničite s tvegano vožnjo.◀

Dinamični nadzor oprijema (DTC)

Kako deluje nadzor oprijema?

Nadzor oprijema je na voljo v dveh različicah

- **brez** upoštevanja prečnega nagiba: samodejni nadzor stabilnosti ASC
- ASC je neizoblikovana funkcija, ki bi morala preprečiti padce.
- **ob** upoštevanju prečnega nagiba: dinamični nadzor oprijema DTC

- DTC natančneje in udobneje regulira z dodatno informacijo o poševni legi in pospeševanju.

Nadzor oprijema med sabo primerja hitrost vrtenja sprednjega in zadnjega kolesa. Iz razlike hitrosti izračunava zdrs in s tem rezervo stabilnosti zadnjega kolesa. Če pride do prekoračitve meje zdrs, krmilna naprava motorja prilagodi vrtilni moment motorja.



OPOZORILO

Tvegana vožnja

Nevarnost nezgode kljub delovanju sistema DTC

- Odgovornost voznika je, da prilagaja svoj način vožnje.
- Dodatnih varnostnih funkcij ne izničite s tvegano vožnjo. ◀

Posebne situacije

Večji kot je prečni nagib, bolj je zaradi fizikalnih zakonov omejena sposobnost pospeševanja. Pospeševanje iz zelo ostrih ovinkov lahko zato poteka s časovnim zamikom.

Zaradi prepoznavanja v prazno se vrtečega oz. vstran drsečega zadnjega kolesa se med drugim primerjata števili vrtljajev sprednjega in zadnjega kolesa pri DTC ter upošteva prečni nagib v primerjavi z ASC.

- z dinamičnim nadzorom oprijema (DTC)^{DO}

Če sistem daljše časovno obdobje zaznava neveljavne vrednosti za prečni nagib, se uporabi nadomestna vrednost za prečni nagib oz. se funkcija DTC izključi. V takšnih primerih se prikaže napaka DTC. Predpogoj za sporočilo o

napaki je zaključena samodiagnostika.

Naslednja neobičajna vozna stanja lahko povzročijo samodejni izklop nadzora oprijema BMW Motorrad.

Neobičajna vozna stanja:

- Daljša vožnja po zadnjem kolesu (wheelie).
- Vrtenje zadnjega kolesa na mestu pri aktivirani zavori sprednjega kolesa (burn out).
- Segrevanje na pomožnem stojalu v prostem teku ali v prestavi.

Če kodirni vtič ni vstavljen, se sistem DTC po napaki ponovno aktivira z izklopom in vklopom vžiga in nato z vožnjo pri najnižji hitrosti.



Najnižja hitrost za aktiviranje DTC

min. 10 km/h

Če sprednje kolo pri izjemnih pospeških izgubi stik s podlago, sistem ASC oz. DTC v načinih vožnje RAIN in ROAD zmanjša vrtilni moment motorja, da sprednje kolo spet pridobi stik s tlemi.

V načinih vožnje DYNA, DYNA PRO in Enduro prepoznavanje dviga sprednjega kolesa za kratek čas omogoči wheelie.

V načinu vožnje Enduro PRO je prepoznavanje dviga sprednjega kolesa izklopljeno.

BMW Motorrad priporoča, da pri dvigu sprednjega kolesa nekoliko popustite ročko plina, da bo motorno kolo kar najhitreje spet v stabilnem voznem stanju.

Na gladkem vozišču nikoli sunkovito ne odvezmite vsega plina, ne da bi istočasno stisnili sklopko. Zavorni moment motorja lahko povzroči drsenje zadnjega kolesa in s tem nestabilno vozno stanje.

Sistem BMW Motorrad DTC takega stanja ne more kontrolirati.

Dynamic ESA

– z Dynamic ESA^{DO}

Izravnava lege med vožnjo

Elektronska nastavitev podvozja Dynamic ESA lahko samodejno prilagodi vaše motorno kolo obremenitvi. Če je prednapetost vzmeti nastavljena na AUTO, vozniku ni treba skrbeti za nastavitev obremenitve.

Pri speljevanju in med vožnjo sistem nadzoruje delovanje vzmeti zadnjega kolesa in popravlja prednapetost vzmeti tako, da nastavi pravilno lego med vožnjo. Blaženje se pri tem samodejno prilagaja obremenitvi. Dynamic ESA prek tipal za višino zaznava premike v podvozju in se odzove nanje s prilagoditvijo ventilov blažilnika. Podvozje je tako prilagojeno vozni podlagi.

Sistem Dynamic ESA se usmerja v rednih intervalih, da zagotovi pravilno delovanje funkcij sistema. Med umerjanjem ni mogoče nastaviti podvozja.

Možnosti nastavljanja

Načini blaženja

- ROAD: blaženje za udobno cestno vožnjo
- DYNA: blaženje za dinamično cestno vožnjo
- ENDURO: blaženje za terensko vožnjo

Nastavitve obremenitve

- AUTO: aktivna izravnava lege med vožnjo s samodejno nastavitvijo prednapetosti vzmeti in blaženja.
- MIN: minimalna prednapetost vzmeti
- MAX: maksimalna prednapetost vzmeti
- Prednapetosti vzmeti MIN in MAX lahko voznik izbere, ne

more pa ju spreminjati. Funkcija izravnave lege med vožnjo je v nastavitvah MIN in MAX neaktivna.

Način vožnje

Izbira

Da motorno kolo prilagodite stanju vozišča in zelenemu voznemu doživetju, lahko izbirate med naslednjimi načini vožnje:

- RAIN
- ROAD (standardni način)
- z načini vožnje Pro^{DO}
- DYNA
- Enduro

Pri vgrajenem kodirnem vtiču načina vožnje DYNA PRO in Enduro PRO nadomeščata načina vožnje DYNA in Enduro:

- Enduro PRO
- DYNA PRO

Za vsakega izmed teh načinov vožnje je na voljo določena nastavitev za sisteme ABS, ASC/DTC ter dodajanje plina.

- z Dynamic ESA^{DO}

Uskladitev sistema Dynamic ESA je prav tako odvisna od izbranega načina vožnje.

V vsakem načinu vožnje obstaja tudi možnost izklopa sistema ABS in/ali ASC/DTC. Naslednja pojasnila se vedno nanašajo na vključene varnostne sisteme.

Dodajanje plina

- V načinih vožnje RAIN in Enduro: zadržano
- V načinih vožnje ROAD in Enduro PRO: neposredno
- V načinih vožnje DYNA in DYNA PRO: dinamično

ABS

- Prepoznavanje dviga zadnjega kolesa je aktivno v vseh načinih vožnje.
- V načinih vožnje RAIN, ROAD, DYNA in DYNA PRO je sistem ABS nastavljen na cestno vožnjo.
- V načinu vožnje Enduro je sistem ABS nastavljen na terensko vožnjo s cestnimi pnevmatikami.
- V načinu vožnje Enduro PRO se na zadnjem kolesu ne izvede regulacija sistema ABS, ko pritisnete ročico nožne zavore. Sistem ABS je nastavljen na terensko vožnjo s terenskimi pnevmatikami.
- z načini vožnje Pro^{DO}
- V načinih vožnje RAIN, ROAD, DYNA in DYNA PRO je sistem ABS Pro v celoti na voljo. Tendence motornega kolesa, da se

ob zaviranju v ovinkih dviga, je zmanjšana na minimum.

- V načinu vožnje Enduro je sistem ABS Pro na voljo samo pri ugodnih razmerjih tornega količnika. Podpora je manjša kot pri načinu vožnje ROAD in tako prilagojena za doseganje največje zavorne učinkovitosti.
- V načinu vožnje Enduro PRO sistem ABS Pro ni na voljo.
- brez dinamičnega nadzora oprijema (DTC)^{DO}

ASC

- Prepoznavanje dviga sprednjega kolesa je aktivno v vseh načinih vožnje.
- ASC je nastavljen na cestno vožnjo.
- V načinu vožnje ROAD nudi sistem ASC visoko vozno stabilnost in v načinu vožnje RAIN največjo vozno stabilnost.

- z dinamičnim nadzorom oprijema (DTC)^{DO}

DTC

Pnevmatike

- V načinih vožnje RAIN, ROAD, DYNA in DYNA PRO je sistem DTC nastavljen na cestno vožnjo s cestnimi pnevmatikami.
- V načinu vožnje Enduro je sistem DTC nastavljen na terensko vožnjo s cestnimi pnevmatikami.
- V načinu vožnje Enduro PRO je sistem DTC nastavljen na terensko vožnjo s terenskimi pnevmatikami.

Vozna stabilnost

- V načinu vožnje RAIN sistem DTC posreduje tako zgodaj, da je dosežena največja vozna stabilnost.
- V načinu vožnje ROAD sistem DTC posreduje kasneje kot v načinu vožnje RAIN. Cilj sis-

tema je, da prepreči vrtenje zadnjega kolesa v prazno.

- V načinih vožnje RAIN in ROAD je onemogočen dvig sprednjega kolesa.
- V načinih vožnje DYNA in DYNA PRO sistem DTC posreduje kasneje kot v načinu vožnje ROAD, s čimer je omogočeno rahlo drsenje na izhodu iz ovinka in kratkotrajna vožnja po zadnjem kolesu.
- V načinu vožnje DYNA PRO je mogoče sistem DTC drugače nastaviti prek funkcije SETUP MODE (➡ 72).
- V načinu vožnje ENDURO sistem DTC posreduje še kasneje in je prilagojen za terensko vožnjo, s čimer so omogočeni tudi daljši zdrsi in kratkotrajna vožnja po zadnjem kolesu na izhodu iz ovinka.
- V načinu vožnje Enduro PRO upravljanje sistema DTC poteka tako, da je mogoče po

- terenu voziti s terenskimi pnevmatikami. Dovoljena je daljša vožnja po zadnjem kolesu in vožnja po zadnjem kolesu v manj nagnjenem položaju. Prepoznavanje dviga sprednjega kolesa je izključeno, pri čemer je v ekstremnih primerih možno prevračanje vzvratno nazaj!
- V načinu vožnje Enduro PRO je mogoče sistem DTC drugače nastaviti prek funkcije SETUP MODE (🔧 72).

Preklapljanje

Način vožnje lahko med vožnjo spremenite pod naslednjimi pogoji:

- Na zadnjem kolesu ni pogonskega momenta.
- V zavornem sistemu ni zavornega tlaka.

Ta način delovanja je na voljo, ko vozilo stoji z vklopljenim vžigom.

Alternativno morate izvesti naslednje korake:

- Ročko plina zasukajte nazaj.
- Ne pritiskajte ročice zavore.

Najprej se opravi predhodna izbira načina vožnje. Šele ko se omenjeni sistemi nahajajo v zahtevanem stanju, se izvede preklap.

Šele po preklopu načina vožnje se izbirni meni na zaslonu izključi.

Nadzor tlaka v pnevmatikah (RDC)

- z nadzorom tlaka v pnevmatikah (RDC)^{DO}

Funkcija

V vsaki pnevmatiki se nahaja senzor, ki meri temperaturo in tlak polnjenja v notranjosti pnevmatike in ju pošilja v krmilno napravo. Senzorji so opremljeni s centrifugalnim regulatorjem, ki sprosti prenos izmerjenih vrednosti šele

ob prvi prekoračitvi najnižje hitrosti.



Najnižja hitrost za prenos izmerjenih vrednosti RDC:

min. 30 km/h

Pred prvim sprejemom tlaka polnjenja pnevmatike se na zaslonu za vsako pnevmatiko prikaže »--«. Senzorji prenašajo izmerjene vrednosti še nekaj časa po zaustavitvi vozila.



Trajanje prenosa izmerjenih vrednosti po zaustavitvi vozila:

min. 15 min

Če je vgrajena krmilna naprava RDC, vendar kolesa niso opremljena s senzorji, se prikaže sporočilo o napaki.

Območja tlaka polnjenja pnevmatik

Krmilna naprava RDC loči tri območja tlaka polnjenja, prilagojena za vozilo:

- Tlak polnjenja znotraj dovoljenih toleranc.
- Tlak polnjenja v mejnem območju dovoljene tolerance.
- Tlak polnjenja izven dovoljenih toleranc.

Temperaturna kompenzacija

Tlak polnjenja pnevmatik je odvisen od temperature: narašča z naraščajočo temperaturo zraka v pnevmatikah oz. pada s padajočo temperaturo zraka v pnevmatikah. Temperatura zraka v pnevmatikah je odvisna tako od zunanje temperature kot tudi od načina in trajanja vožnje.



Tlaki polnjenja pnevmatik so na večfunkcijskem zaslonu prikazani s temperaturno kompenzacijo in se vedno nanašajo na naslednjo temperaturo zraka v pnevmatikah:

20 °C

Naprave za preverjanje zračnega tlaka na bencinskih črpalkah nimajo temperaturne kompenzacije, zato je izmerjeni tlak polnjenja pnevmatik odvisen od temperature zraka v njih. Tam prikazane vrednosti se zato večinoma ne ujemajo z vrednostmi, prikazanimi na večfunkcijskem zaslonu.

Prilagajanje tlaka polnjenja

Vrednost RDC na večfunkcijskem ekranu primerjajte z vrednostjo na zadnji platnici navodil za uporabo in vzdrževanje. V primeru medsebojnega odstopanja vrednosti morate tlak nastaviti s pomočjo naprave za preverjanje tlaka pnevmatik na bencinski črpalki.



Primer

V skladu z navodili za uporabo in vzdrževanje mora imeti tlak polnjenja pnevmatik naslednjo vrednost:

2,5 bar

Na večfunkcijskem zaslonu se prikaže naslednja vrednost:

2,3 bar

Manjkajo torej:

0,2 bar



Primer

Naprava za preverjanje tlaka na bencinski črpalki kaže:

2,4 bar

Za nastavitev pravilnega tlaka polnjenja pnevmatik je treba to vrednost povečati na naslednjo vrednost:

2,6 bar

Prestavni pomočnik

- s prestavnim pomočnikom Pro^{DO}

Prestavni pomočnik Pro

Vaše vozilo je opremljeno s prestavnim pomočnikom Pro, ki je bil izvorno razvit za dirkalni šport in prilagojen za uporabo pri turni vožnji. Omogoča prestavljanje navzgor in navzdol brez uporabe sklopke ali vzvoda plina v skoraj

vseh območjih obremenitve in števila vrtljajev.

Prednosti

- 70-80 % vseh prestavljanj pri vožnji je možno izvesti brez sklopke.
- Manj premikanja med voznikom in sovoznikom zaradi krajših pavz med prestavljanji.
- Pri pospeševanju ni treba zapirati dušilne lopute.
- Pri upočasnjevanju in prestavljanju navzdol (zaprta dušilna loputa) se z vmesnim dodajanjem plina izvede prilagoditev števila vrtljajev.
- Čas prestavljanja se v primerjavi s prestavljanjem z mehanizmom sklopke skrajša.

Voznik mora za prepoznavo želje po prestavljanju predhodno neaktiviran prestavni vzvod normalno do hitro pritisniti proti sili akumulatorja vzmetne sile za določen

"prehod" v želeno smer in ga do zaključka prestavljanja držati pritisnjenega. Nadaljnje povečanje sile med prestavljanjem ni potrebno. Po prestavljanju prestavni vzvod popolnoma razbremenite, da lahko opravite še eno prestavljanje s prestavnim pomočnikom Pro. Za prestavljanja s prestavnim pomočnikom Pro morate obdržati konstantno obremenitev (položaj ročke plina) pred in med prestavljanjem. Sprememba položaja ročke plina med prestavljanjem lahko povzroči prekinitev funkcije in/ali nepravilno prestavljanje. Za prestavljanja z mehanizmom sklopke ni podpore s strani prestavnega pomočnika Pro.

Prestavljanje navzdol

- Prestavljanje navzdol je podprto do doseženega najvišjega števila vrtljajev v ciljni prestavi. S

tem se prepreči prehitro vrtenje.



Najvišje število vrtljajev

maks. 9000 min⁻¹

Prestavljanje navzgor

- Prestavljanje navzgor je podprto do doseženega števila vrtljajev prostega teka v ciljni prestavi.
- S tem je preprečeno nezadostno število vrtljajev prostega teka.



Število vrtljajev prostega teka

1150 min⁻¹ (Motor ogret od vožnje)

Pomoč pri speljevanju

– z Hill Start Control^{DO}

Delovanje pomoči pri speljevanju

Pomoč pri speljevanju Hill Start Control preprečuje nenadzorovano vzvratno premikanje vozila na klancih, tako da ciljno posreduje v delno integralnem zavornem sistemu ABS, ne da bi moral voznik stalno držati ročico zavore. Pri aktivaciji sistema Hill Start Control se v zadnjem zavornem sistemu ustvari tlak, da motorno kolo na klancu miruje. Zaustavitveni tlak v zavornem sistemu je odvisen od nagiba.

Vpliv zaustavitvenega tlaka na speljevanje

- Če se ustavite z nizkim zavornim tlakom, se ustvari nizek zaustavitveni tlak. Sprostitev zavore pri speljevanju je hitra. Možno je lepše speljeva-

nje. Dodaten zasuk ročke plina praktično ni potreben.

- Če se ustavite z visokim zavornim tlakom, se ustvari visok zaustavitveni tlak. Sprostitev zavore pri speljevanju traja nekoliko dlje. Za speljevanje je potreben večji vrtilni moment, kar zahteva dodaten zasuk ročke plina.

Postopek pri premikanju ali zdrsru vozila

- Če se vozilo začne premikati pri aktivnem sistemu Hill Start Control, se zavorni tlak poveča.
- Če zdrsne zadnje kolo, se po pribl. 1 m ponovno sprosti zavora. To npr. na terenu preprečuje, da bi z blokiranim zadnjim kolesom zdrsili po hribu navzdol.

Sprostitev zavore pri parkiranju motorja

Pri parkiranju motorja s stikalom za izklop v sili ali razklopitvi stranskega stojala se sistem Hill Start Control dezaktivira.

Poleg kontrolnih in opozorilnih lučk je voznik na dezaktivacijo sistema Hill Start Control opozorjen tudi z naslednjim:

Opozorilni zavorni sunek

- Zavora se na kratko sprosti in takoj ponovno aktivira.
- Pri tem nastane občuten sunek.
- Zavora se počasi sprosti.
- Vozilo ni zavrto.
- Voznik mora vozilo ročno zavreti.



NAVODILO

Pri izklopu vžiga se takoj in brez opozorilnega zavornega sunka zmanjša ustavitveni tlak.◀

Vzdrževanje

Splošna navodila	134
Priloženi komplet orodja	134
Servisni komplet orodja	134
Stojalo za sprednje kolo	135
Motorno olje	136
Zavorni sistem	137
Sklopka	141
Hladilna tekočina	141
Pnevmatike	143
Platišča in pnevmatike	144
Kolesa	145
Zračni filter	151
Svetila	153
Pomoč pri zagonu	158
Akumulator	159

Varovalke	163
Diagnostični vtič	164

Splošna navodila

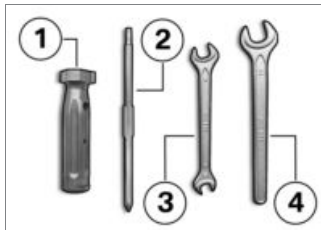
V poglavju Vzdrževanje so opisana dela v zvezi s preskušanjem in zamenjavo obrabnih delov, ki jih je mogoče opraviti z malo napore.

Če je pri vgradnji treba uporabiti posebne momente privijanja, je to navedeno posebej. Pregled vseh potrebnih momentov privijanja najdete v poglavju "Tehnični podatki".

Dodatne informacije o vzdrževanju in popravilih so na voljo pri vašem partnerju BMW Motorrad na DVD-ju.

Za izvedbo nekaterih del so potrebna posebna orodja in dobro strokovno znanje. V primeru dvoma se obrnite na specializirano servisno delavnico, najbolje na partnerja BMW Motorrad.

Priloženi komplet orodja



- 1** Ročaj za izvijač
 - Uporaba z nastavkom izvijača.
 - Dolivanje motornega olja (►► 137).
- 2** Natični vložek za izvijač Križni PH1 in Torx T25
 - Demontirajte svetilo sprednjih in zadnjih smernikov (►► 156).
 - Demontaža pokrova akumulatorja (►► 161).

- 3** Viličasti ključ
Zev ključa 8/10
– Demontaža akumulatorja (►► 161).
- 4** Viličasti ključ
Zev ključa 14
– Nastavitev roke ogledala (►► 92).

Servisni komplet orodja

- s kompletom servisnega orodja^{DP}



BMW Motorrad je za vaše motorno kolo sestavil servisni komplet orodja, namenjen razširjenim servisnim opravilom (npr. demon-

taži in montaži koles). Ta komplet orodja lahko dobite pri svojem partnerju BMW Motorrad.

Stojalo za sprednje kolo

Prigraditev stojala za sprednje kolo



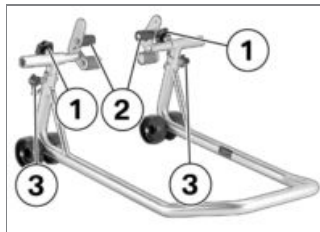
POZOR

Uporaba stojala sprednjega kolesa BMW Motorrad brez dodatnega glavnega ali pomožnega stojala

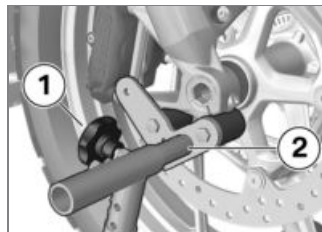
Poškodbe delov zaradi padca

- Motorno kolo pred dviganjem s stojalom za sprednje kolo BMW Motorrad postavite na glavno stojalo ali na pomožno stojalo. ◀
- Motorno kolo postavite na glavno stojalo in poskrbite, da bodo tla ravna in trdna.
- Uporabite osnovno stojalo z ležiščem za sprednje kolo. Osnovno stojalo in njegovi se-

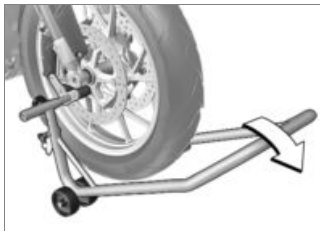
stavni deli so na voljo pri vašem partnerju BMW Motorrad.



- Odvijte vijaka **1**.
- Obe ležišči **2** porinite navzven tako daleč, da pride med njiju vodilo sprednjega kolesa.
- Nastavite želeno višino stojala sprednjega kolesa s pomočjo fiksirnih zatičev **3**.
- Stojalo za sprednje kolo po sredini poravnajte s sprednjim kolesom in ga porinite na sprednjo os.



- Obe ležišči **2** poravnajte tako, da bo zagotovljeno zanesljivo naleganje vodila sprednjega kolesa.
- Zategnite vijaka **1**.

**POZOR**

Privzdigovanje glavnega stojala zaradi previsokega dviga motornega kolesa

Poškodbe delov zaradi padca

- Pri dviganju pazite, da ostane glavno stojalo na tleh. ◀
- Stojalo za sprednje kolo enakomerno porinite navzdol, da privzdignete motorno kolo.

Motorno olje

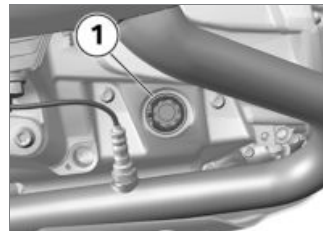
Preverjanje nivoja motornega olja

**POZOR**

Napačno tolmačenje nivoja olja zaradi odvisnosti nivoja olja od temperature (višja je temperatura, višji je nivo olja v oljnem koritu)

Poškodbe motorja

- Nivo olja preverjajte samo po daljši vožnji oz. pri ogretem motorju. ◀
- Izključite motor, ki je segret od vožnje.
- Motorno kolo postavite na glavno stojalo in poskrbite, da bodo tla ravna in trdna.
- Počakajte pet minut, da se olje zbere v oljnem koritu.



- Odčitajte nivo olja na prikazu **1**.



Zahtevan nivo motornega olja

med oznakama MIN in MAX

Če je nivo olja pod oznako MIN:

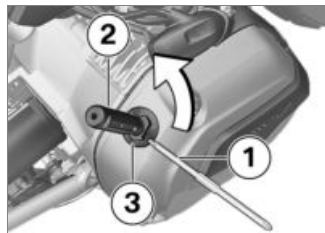
- Dolivanje motornega olja (➡ 137).

Če je nivo olja nad oznako MAX:

- Nivo olja naj popravi specializirana servisna delavnica, najbolje partner BMW Motorrad.

Dolivanje motornega olja

- Motorno kolo parkirajte na ravna in trdna tla.



- Očistite okolico odprtine za točenje olja.
- Za lažji prenos moči natični nastavek za izvijač **1** od spre-

daj potisnite v ročaj izvijača **2** (komplet orodja).

- Z omenjenim kompletom orodja zapiralni čep **3** odprtine za točenje motornega olja zavrtite v nasprotni smeri urnega kazalca in ga demontirajte.
- Preverjanje nivoja motornega olja (➡ 136).



POZOR

Uporaba premalo ali preveč motornega olja

Poškodbe motorja

- Poskrbite za pravilen nivo motornega olja.◀
- Dolijte motorno olje do zahtevanega nivoja.



Količina dolivanja motornega olja

maks. 0,95 l (Razlika med MIN in MAX)

- Preverjanje nivoja motornega olja (➡ 136).
- Montirajte zapiralni čep **3** odprtine za točenje olje.

Zavorni sistem

Preverjanje zavorne funkcije

- Aktivirajte ročico ročne zavore.
» Jasno morate začutiti točko upora.
- Aktivirajte ročico nožne zavore.
» Jasno morate začutiti točko upora.

Če niste jasno začutili točke upora:



POZOR

Nestrokovna izvedba del na zavornem sistemu

Ogrožena varnost delovanja zavornega sistema

- Dela na zavornem sistemu lahko izvajajo samo strokovnjaki.◀

- Zavore naj pregleda specializirana servisna delavnica, najbolje partner BMW Motorrad.

Preverjanje debeline sprednjih zavornih oblog

- Motorno kolo parkirajte na ravna in trdna tla.



- Vizualno preverite debelino zavornih oblog levo in desno. Smer pogleda: med kolesom in vodilom sprednjega kolesa na zavorne obloge **1**.



Meja obrabe sprednjih zavornih oblog

1,0 mm (Samo torni obloga brez nosilne plošče. Obrabne oznake (utori) morajo biti jasno vidne.)

Če obrabne oznake niso več jasno vidne:



OPOZORILO

Prekoračitev minimalne debeline zavornih oblog

Zmanjšan učinek zavor, poškodbe zavor

- Da zagotovite varnost delovanja zavornega sistema, ne dovolite, da bi debelina oblog padla pod najmanjšo dovoljeno. ◀
- Zavorne obloge naj zamenja specializirana servisna delavnica, najbolje partner BMW Motorrad.

Preverjanje debeline zadnjih zavornih oblog

- Motorno kolo parkirajte na ravna in trdna tla.



- Vizualno preverite debelino zavornih oblog. Smer pogleda: med zaščito pred pršenjem in zadnjim kolesom na zavorne obloge **1**.



 Meja obrabe zadnjih zavornih oblog

1,0 mm (Samo torņa obloga brez nosilne plošče.)

Če je dosežena mejna obraba:

OPOZORILO

Prekoračitev minimalne debeline zavornih oblog

Zmanjšán učinek zavor, poškodbe zavor

- Da zagotovite varnost delovanja zavornega sistema, ne dovolite, da bi debelina oblog padla pod najmanjšo dovoljeno.◀

- Zavorne obloge naj zamenja specializirana servisna delavnica, najbolje partner BMW Motorrad.

Preverjanje nivoja zavorne tekočine spredaj

OPOZORILO

Premalo zavorne tekočine v posodi za zavorno tekočino

Bistveno manjši zavorni učinek zaradi zraka v zavornem sistemu

- Redno preverjajte nivo zavorne tekočine.◀
- Motorno kolo postavite na glavno stojalo in poskrbite, da bodo tla ravna in trdna.
- Krmilo postavite v položaj za vožnjo naravnost.



- Odčitajte nivo zavorne tekočine na sprednji posodi za zavorno tekočino **1**.



NAVODILO

Z obrabo zavornih oblog pada nivo zavorne tekočine v posodi. ◀



Nivo zavorne tekočine
spredaj

Zavorna tekočina, DOT4

Nivo zavorne tekočine ne sme pasti pod oznako MIN. (Posoda za zavorno tekočino v vodoravnem položaju, vozilo stoji ravno)

Če nivo zavorne tekočine pade pod dovoljen nivo:

- Okvaro mora čim prej odpraviti specializirana servisna delavnica, po možnosti partner BMW Motorrad.

Preverjanje nivoja zavorne tekočine zadaj



OPOZORILO

Premalo zavorne tekočine v posodi za zavorno tekočino

Bistveno manjši zavorni učinek zaradi zraka v zavornem sistemu

- Redno preverjajte nivo zavorne tekočine. ◀
- Motorno kolo postavite na glavno stojalo in poskrbite, da bodo tla ravna in trdna.



- Odčitajte nivo zavorne tekočine na zadnji posodi za zavorno tekočino **1**.



NAVODILO

Z obrabo zavornih oblog pada nivo zavorne tekočine v posodi. ◀



Nivo zavorne tekočine zadaj

Zavorna tekočina, DOT4

Nivo zavorne tekočine ne sme pasti pod oznako MIN. (Posoda za zavorno tekočino v vodoravnem položaju, vozilo stoji ravno)

Če nivo zavorne tekočine pade pod dovoljen nivo:

- Okvaro mora čim prej odpraviti specializirana servisna delavnica, po možnosti partner BMW Motorrad.

Sklopka

Preverjanje funkcije sklopke

- Aktivirajte ročico sklopke.
» Jasno morate začutiti točko upora.

Če niste jasno začutili točke upora:

- Sklopko naj pregleda specializirana servisna delavnica, najbolje partner BMW Motorrad.

Hladilna tekočina

Preverjanje nivoja hladilne tekočine

- Motorno kolo parkirajte na ravna in trdna tla.

**PREVIDNO****Vroč motor**

Nevarnost opeklin

- Stojte na ustrezni razdalji od vročega motorja.
- Ne dotikajte se vročega motorja.◀
- Nivo hladilne tekočine odčitajte na izenačevalni posodi **1**.

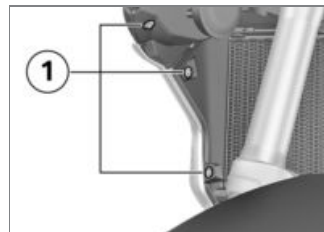


Zahtevan nivo hladilne tekočine

med oznakama **MIN** in **MAX** na izenačevalni posodi (Motor je hladen)

Če nivo hladilne tekočine pade pod dovoljen nivo:

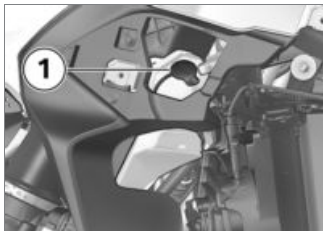
- Dolivanje hladilne tekočine (►► 142).

Dolijte hladilno tekočino

- Odvijte vijaka **1**.



- Odvijte vijaka **1**.
- Stransko oblogo **2** povlecite iz sponke **3** in jo odstranite.



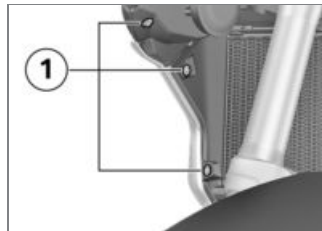
- Odprite zapiralni čep **1**.
- Dolijte hladilno tekočino do zahtevanega nivoja.
- Preverjanje nivoja hladilne tekočine (►► 141).
- Zaprite zapiralni čep izenačevalne posode.



- Stranski okrov **2** vtaknite v utor **4**.
- Sponka **3** se zaskoči.



- Privijte vijaka **1**.



- Privijte vijaka **1**.

Pnevmatike

Preverjanje tlaka polnjenja pnevmatik



OPOZORILO

Nepravilen zračni tlak v pnevmatikah

Poslabšanje vozniških lastnosti motornega kolesa, skrajšanje življenjske dobe pnevmatik

- Poskrbite za pravilen zračni tlak v pnevmatikah. ◀

**OPOZORILO****Samodejno odpiranje navpično vgrajenih ventilskih vložkov pri visoki hitrosti.**

Nenadna izguba tlaka v pnevmatiki.

- Uporabite ventilsko kapico z gumijastim tesnilnim obročkom in jo dobro privijte. ◀
- Motorno kolo parkirajte na ravna in trdna tla.
- Tlak polnjenja pnevmatik preverite po naslednjih podatkih.



Tlak polnjenja sprednje pnevmatike

2,5 bar (pri hladni pnevmatiki)



Tlak polnjenja zadnje pnevmatike

2,9 bar (pri hladni pnevmatiki)

Pri nezadostnem tlaku polnjenja pnevmatik:

- Popravite tlak polnjenja pnevmatik.

Platišča in pnevmatike**Preverjanje platišč**

- Motorno kolo parkirajte na ravna in trdna tla.
- Platišča vizualno kontrolirajte glede poškodb.
- Poškodovana platišča mora pregledati in po potrebi zamenjati specializirana servisna delavnica, najbolje partner BMW Motorrad.

Preverjanje globine profila pnevmatik**OPOZORILO****Vožnja z močno obrabljenimi pnevmatikami**

Nevarnost nesreče zaradi poslabšanja vozni lastnosti

- Pnevmatike po potrebi zamenjajte še preden dosežejo najmanjšo zakonsko dovoljeno globino profila. ◀
- Motorno kolo parkirajte na ravna in trdna tla.
- Preverite globino profila pnevmatike v glavnih profilnih žlebovih z obrabnimi oznakami.

**NAVODILO**

Na vsaki pnevmatiki so v žlebovih glavnega profila integrirane obrabne oznake. Če je profil pnevmatike obrabljen do nivoja oznake, je pnevmatika iztrošena. Položaji oznak so označeni na robu pnevmatike, npr. s črkami TI, TWI ali s puščico. ◀

Če je dosežena najmanjša globina profila:

- Pnevmatiko zamenjajte.

Preverjanje napere

– s platišči s križnimi kraki^{DO}

- Motorno kolo parkirajte na ravna in trdna tla.
- Z ročajem izvičaja ali podobnim predmetom potegnite po nape-rah in bodite pozorni na zvok.

Če zaslišite neenakomeren zvok:

- Napere naj pregleda specializirana servisna delavnica, najbolje partner BMW Motorrad.

Kolesa

Priporočene pnevmatike

Za vsako dimenzijo pnevmatik je BMW Motorrad preizkusil nekatere izdelke in jih odobril kot prometno varne. Primernosti drugih pnevmatik BMW Motorrad ni presojal in zato ne more jamčiti za njihovo prometno varnost.

BMW Motorrad vam priporoča, da uporabljate smo pnevmatike, ki jih je preizkusil BMW Motorrad.

Obvezno upoštevajte največjo dovoljeno hitrost in indeks nosilnosti (glejte "Tehnični podatki"). Upoštevajte navodila za največjo hitrost pri terenskih ali zimskih pnevmatikah (101).

Podrobnejše informacije dobite pri svojem partnerju BMW Motorrad ali na internetu na spletnem naslovu:

bmw-motorrad.com

Vpliv dimenzij koles na sisteme za krmiljenje vožnje

Dimenzije koles so pri sistemih za krmiljenje vožnje ABS in ASC zelo pomembne. Krmilna naprava uporablja zlasti premer in širina kolesa kot osnovo za vse potrebne izračune. Sprememba dimenzij, ki je posledica vgradnje izvenserijskih koles, lahko negativno vpliva na krmilno funkcijo teh sistemov.

Tudi senzorski obroči, ki opravljajo funkcijo prepoznavanja števil vrtljajev kolesa, morajo ustrezati vgrajenim krmilnim sistemom in jih ni dovoljeno menjavati.

Če želite svoje motorno kolo opremiti z drugimi kolesi, se pred tem posvetujte s specializirano servisno delavnico, najbolje s partnerjem BMW Motorrad. V nekaterih primerih je podatke v krmilnih napravah mogoče prilagoditi novim dimenzijam koles.

Nalepka RDC

– z nadzorom tlaka v pnevmatikah (RDC)^{DO}



POZOR

Nestrokovna demontaža pnevmatik

Poškodbe senzorjev RDC

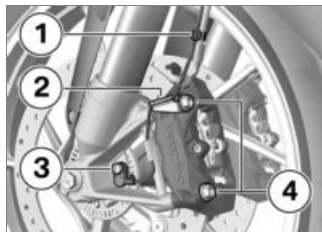
- Specializirano delavnico ali partnerja BMW Motorrad obvestite, da je kolo opremljeno s senzorjem RDC. ◀

Pri motornih kolesih, ki so opremljena s sistemom RDC, je na mestu senzorja RDC ustrezna nalepka. Pri menjavi pnevmatik morate paziti, da ne poškodujete senzorja RDC. Partnerja BMW Motorrad oziroma speciali-

zirano servisno delavnico opozorite na senzor RDC.

Demontaža sprednjega kolesa

- Motorno kolo postavite na glavno stojalo in poskrbite, da bodo tla ravna in trdna.



- Kabel za senzor števila vrtljajev kolesa snemite iz zaponk **1** in **2**.
- Odvijte vijak **3** in vzemite senzor števila vrtljajev kolesa iz izvrtine.

- Prelepите dele platišča, ki bi se lahko opraskali pri demontaži zavornih sedel.



POZOR

Nenamerno stisnjene zavorne obloge

Poškodbe delov pri nameščanju zavorne čeljusti ali pri razmikanju zavornih oblog

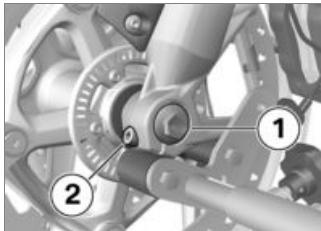
- Ne aktivirajte zavore pri sproščeni zavorni čeljusti. ◀
- Demontirajte pritrdilne vijake **4** levega in desnega sedla zavore.



- Nekoliko razmaknite zavorne obloge **1** z vrtenjem zavorne čeljusti **2** proti zavornemu kolutu **3**.
- Zavorna sedla previdno povlecite z zavornega koluta v smeri nazaj in navzven.
- Motorno kolo spredaj privzdignite, da bo sprednje kolo prosto vrtljivo, najbolje s stojalom za sprednje kolo BMW Motorrad.
- Prigraditev stojala za sprednje kolo (► 135).

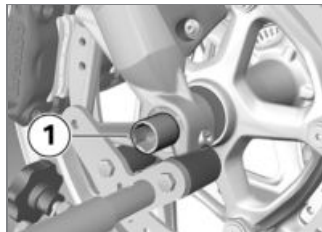


- Sprostite desni pritezni vijak osi **1**.

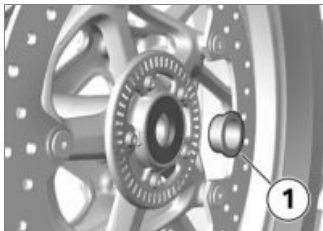


- Odvijte vijak **1**.
- Odvijte levi pritezni vijak osi **2**.

- Natično os potisnite malo navznoter, da jo boste lahko na desni strani lažje prijeli.



- Natično os **1** izvlecite in pri tem podprite sprednje kolo.
- Odstranite sprednje kolo in ga odkotalite naprej iz vodila sprednjega kolesa.



- Vzemite distančno pušo **1** iz pesta kolesa.

Montirajte sprednje kolo



OPOZORILO

Uporaba kolesa, ki ne ustreza seriji

Funkcijske motnje pri krmilnih posegih sistemov ABS in ASC

- Upoštevajte opozorila v zvezi z vplivom dimenzije koles na sistema za krmiljenje vožnje ABS in ASC, ki jih najdete na začetku tega poglavja.◀

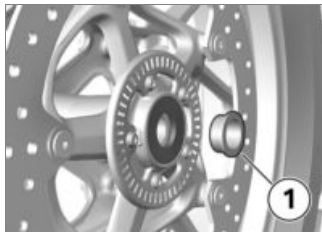


POZOR

Zategovanje vijačnih zvez z napačnim momentom

Poškodbe ali razrahljanje vijačnih zvez

- Momente privijanja mora obvezno preveriti specializirana servisna delavnica, najbolje partner BMW Motorrad.◀



- Distančno pušo **1** ne levi strani vstavite v pesto kolesa.



POZOR

Vgradnja sprednjega kolesa z napačno smerjo vrtenja

Nevarnost nezgode

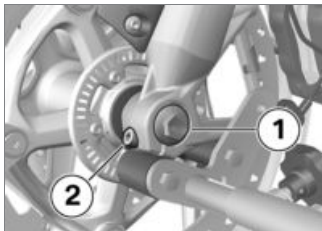
- Upoštevajte puščico na pnevmatiki ali kolesu, ki označuje smer vrtenja.◀
- Sprednje kolo prikotalite v vožilo sprednjega kolesa.



- Dvignite sprednje kolo in namestite natično os **1**.
- Odstranite stojalo sprednjega kolesa in nekajkrat močno pritisnite na vilice sprednjega ko-

lesa. Pri tem ne uporabljajte ročice ročne zavore.

- Prigraditev stojala za sprednje kolo (► 135).



- Vgradite vijak **1** in ga zategnite. Pri tem držite natično os na desni strani.

 Natična os v teleskopskih vilicah

30 Nm

- Zategnite levi pritezni vijak osi **2** z vrtilnim momentom.

 Pritezni vijak za natično os v teleskopskih vilicah

19 Nm



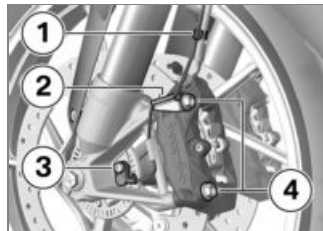
- Pritegnite desni pritezni vijak osi **1** z vrtilnim momentom.

 Pritezni vijak za natično os v teleskopskih vilicah

19 Nm

- Odstranite stojalo za sprednje kolo.

- Sedla zavor levo in desno namestite na zavorna koluta.



- Vgradite pritrdilna vijaka **4** levo in desno z vrtilnim momentom.

 Zavorno sedlo na teleskopskih vilicah

38 Nm

- Odstranite zaščito s platišča.

! OPOZORILO

Zavorne obloge se ne nalegajo na zavorni kolut

Nevarnost nezgode zaradi zakašnjene zavorne učinkovitosti.

- Pred začetkom vožnje se prepričajte, da zavore primejo takoj. ◀
- Večkrat aktivirajte zavoro, da naležejo zavorne obloge.
- Kabel za senzor števila vrtljajev kolesa vstavite v zaponki **1** in **2**.
- Senzor števila vrtljajev kolesa vstavite v izvrtino in privijte vijak **3**.



Senzor števila vrtljajev kolesa na vilicah

Sredstvo za tesnjenje: Mikro-zaščiteno

8 Nm

Demontirajte zadnje kolo

- Motorno kolo postavite na glavno stojalo in poskrbite, da bodo tla ravna in trdna.
- Izberite prvo prestavo.

! PREVIDNO

Vroča izpušna naprava

Nevarnost opeklin

- Ne dotikajte se vroče izpušne naprave. ◀
- Pustite, da se končni dušilnik zvoka ohladi.



- Demontirajte vijake **1** zadnjega kolesa in pri tem podprite kolo.
- Zadnje kolo odkotalite nazaj.

Montaža zadnjega kolesa

! OPOZORILO

Uporaba kolesa, ki ne ustreza seriji

Funkcijske motnje pri krmilnih posegih sistemov ABS in ASC

- Upoštevajte opozorila v zvezi z vplivom dimenzije koles na sistema za krmiljenje vožnje ABS in ASC, ki jih najdete na začetku tega poglavja. ◀



POZOR

Zategovanje vijčnih zvez z napačnim momentom

Poškodbe ali razrahljanje vijčnih zvez

- Momente privijanja mora obvezno preveriti specializirana servisna delavnica, najbolje partner BMW Motorrad. ◀
- Zadnje kolo namestite na ležišče zadnjega kolesa.



- Vgradite kolesne vijake **1** z vrtilnim momentom.



Zadnje kolo na kolesni prirobnici

Vrstni red privijanja: zategovanje navzkriž

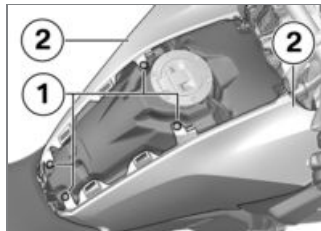
60 Nm

Zračni filter

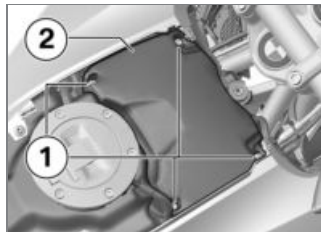
Menjava vložka zračnega filtra



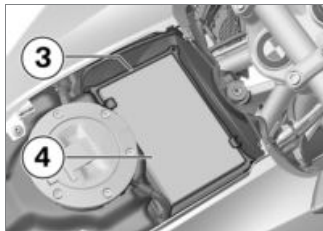
- Demontaža voznikovega sedeža (► 87).
- Odvijte vijaka **1** in **2**.
- Odstranite srednji del okrova.



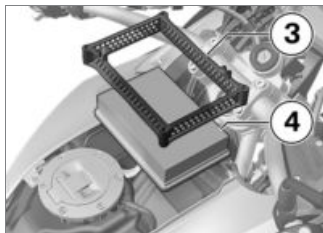
- Odvijte vijaka **1**.
- Sprostite pokrov **2** na obeh straneh.



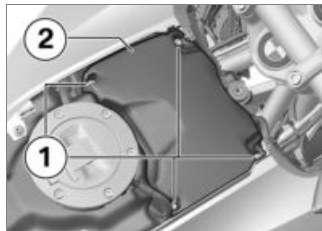
- Odvijte vijaka **1**.
- Odstranite pokrov zračnega filtra **2**.



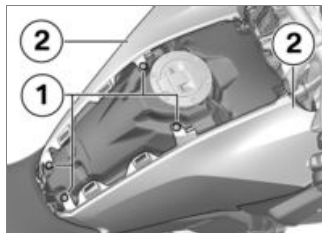
- Odstranite okvir **3**.
- Odstranite vložek zračnega filtra **4**.



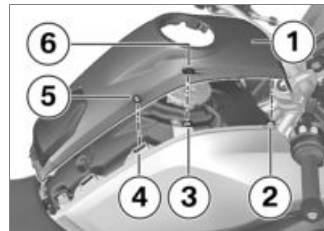
- Vložek zračnega filtra **4** očistite oz. po potrebi zamenjajte.
- Namestite vložek zračnega filtra **4** in okvir **3**.



- Namestite pokrov zračnega filtra **2**.
- Privijte vijaka **1**.



- Pokrov **2** namestite na obeh straneh.
- Privijte vijaka **1**.



- Namestite srednji del okrova **1**.
- Sponki **3** in **5** na levi in desni strani pritisnite v ležišči **4** in **6**, pri čemer pazite na zadrževalna nastavka **2**.



- Privijte vijaka **1** in **2**.

- Vgradnja voznikovega sedeža (→ 88).

Svetila

Zamenjajte svetilo kratke in dolge luči

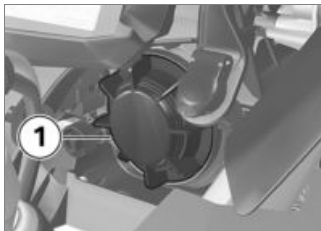
– brez LED-žaromet^{DO}



NAVODILO

Usmeritve vtiča, vzmetnega žičnega elementa in svetila se lahko razlikujejo od prikaza na sliki. ◀

- Motorno kolo parkirajte na ravna in trdna tla.
- Izključite vžig.



- Pokrov **1** demontirajte z vrtenjem v nasprotni smeri urnega kazalca, da lahko zamenjate kratko luč.



- Pokrov **1** demontirajte z vrtenjem v nasprotni smeri urnega

kazalca, da lahko zamenjate dolgo luč.



- Odklopite vtič **1**.



- Vzmetni element **1** sprostite iz držala in ga odmaknite v stran.
- Demontirajte svetilo **2**.

- Zamenjajte nedelujoča svetila.



Svetilo kratke luči

H7 / 12 V / 55 W

– z LED-žarometom^{DO}

LED<



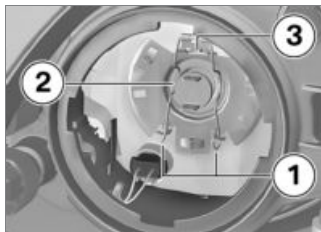
Svetilo dolge luči

H7 / 12 V / 55 W

– z LED-žarometom^{DO}

LED<

- Da zaščitite steklo pred umazanijo, primite svetilo le na spodnjem delu.



- Vstavite svetilo **2** in pri tem pazite na pravilen položaj nastavka **3**.



NAVODILO

Žarnica je lahko usmerjena drugače, kot kaže slika.◀

- Vzmetni element **1** vstavite v držalo.

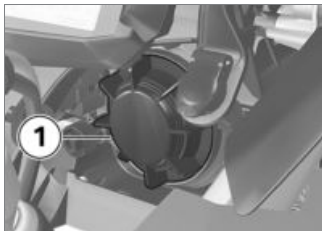


- Priključite vtič **1**.
- Nastavite pokrov in ga montirajte z vrtenjem v smeri urnega kazalca.

Menjava svetila parkirne luči

– brez LED-žaromet^{DO}

- Motorno kolo parkirajte na ravna in trdna tla.
- Izključite vžig.



- Pokrov **1** demontirajte z vrtenjem v nasprotni smeri urnega kazalca.



- Izvlecite grlo **1** iz ohišja žaromet.



- Svetilo **1** povlecite iz grla.
- Zamenjajte nedelujoča svetila.



Svetilo parkirne luči

W5W / 12 V / 5 W

– z LED-žarometom^{DO}

LED<1

- Da zaščitite steklo pred umazanijo, primite svetilo s čisto in suho krpo.



- Svetilo **1** vstavite v grlo.



- Grlo **1** vstavite v ohišje žaromet.
- Nastavite pokrov in ga montirajte z vrtenjem v smeri urnega kazalca.

Zamenjajte svetilo sprednjih in zadnjih smernikov

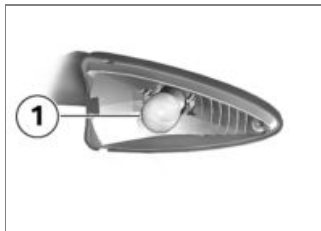
- brez LED-smernika^{DO}
- Motorno kolo parkirajte na ravna in trdna tla.
- Izključite kontakt.



- Odvijte vijak **1**.



- Povlecite razpršilno steklo na strani vijačne zveze iz ohišja luči.



- Svetilo **1** iz ohišja luči demontirajte tako, da ga zavrtite v nasprotni smeri urnega kazalca.<

- Zamenjajte nedelujoča svetila.



Svetilo sprednjega smer-nika

RY10W / 12 V / 10 W

– z LED-smernikom^{DO}

LED<



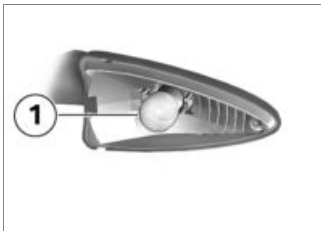
Svetilo zadnjega smer-nika

RY10W / 12 V / 10 W

– z LED-smernikom^{DO}

LED<

- Da zaščitite steklo pred umazanijo, primite svetilo s čisto in suho krpo.



- Svetilo **1** vgradite v ohišje luči tako, da ga zavrtite v smeri urnega kazalca.



- Privijte vijak **1**.

Menjava zadnje LED-luči

Zadnjo LED-luč je mogoče zamenjati samo v kompletu.

- V zvezi s tem se obrnite na specializirano servisno delavnico, najbolje na partnerja BMW Motorrad.

Menjava LED-smernika

– z LED-smernikom^{DO}

- LED-smernike je mogoče zamenjati samo v kompletu. V zvezi s tem se obrnite na specializirano servisno

delavnico, najbolje na partnerja BMW Motorrad.

Menjava LED-žarometa

– z LED-žarometom^{DO}

- LED-žaromete je mogoče zamenjati samo v kompletu. V zvezi s tem se obrnite na specializirano servisno delavnico, najbolje na partnerja BMW Motorrad.

Menjava dodatnega LED-žarometa

– z dodatnimi LED-žarometi^{DP}

LED-dodatni žaromet je možno zamenjati samo v kompletu, zamenjava posameznih LED-diod ni mogoča.

Obrnite se na specializirano servisno delavnico, najbolje na partnerja BMW Motorrad.



- Vstavite razpršilno steklo na strani vozila v ohišje luči in zaprite.

Pomoč pri zagonu



POZOR

Prevelik tok pri zagonu motornega kolesa s pomožnim virom napajanja

Pregorenje kablov ali poškodbe elektronike vozila

- Motorja ne skušajte zagnati s pomočjo zunanje vira električne energije prek vtičnice, ampak izključno prek akumulatorskih priključkov.◀



POZOR

Stik med kleščami premostitvenih kablov in vozilom

Nevarnost kratkega stika

- Uporabljajte le premostitvene kable s popolnoma izoliranimi kleščami.◀

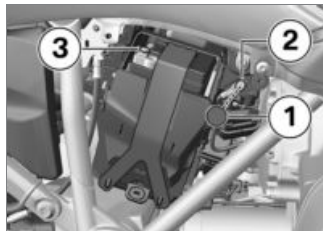


POZOR

Zagon s pomočjo tujega vira električnega toka z napetostjo, večjo od 12 V

Poškodbe elektronike vozila

- Akumulator vozila, ki daje električni tok, mora imeti napetost 12 V.◀
- Motorno kolo parkirajte na ravno in trdna tla.
- Demontaža pokrova akumulatorja (►► 161).
- Pri zagonu s pomočjo tujega vira akumulatorja ne odklapljajte od električnega sistema vozila.



- Odstranite zaščitno kapo **1**.
- Z rdečim premostitvenim kablom povežite plus pol za pomoč pri vžigu **2** praznega akumulatorja s plus polom pomožnega akumulatorja.
- S črnim premostitvenim kablom za pomoč pri vžigu povežite minus pol pomožnega akumulatorja in minus pol **3** praznega akumulatorja.
- Motor vozila, ki daje električni tok, naj med postopkom zagona deluje.
- Motor vozila s praznim akumulatorjem zaženite kot običajno. Če poskus zagona ne uspe,

zagon ponovite šele čez nekaj minut, da zaščitite zaganjalnik in akumulator vozila, ki daje električni tok.

- Pred odklapanjem pustite oba motorja delovati nekaj minut.
- Kabel za pomoč pri zagonu najprej odklopite z minus pola in nato s plus pola.



NAVODILO

Pri zagonu motorja ne uporabljajte nobenih sprejev za pomoč pri zagonu ali podobnih pripomočkov.◀

- Montirajte zaščitno kapo.
- Vgradnja pokrova akumulatorja (►► 162).

Akumulator

Navodila za vzdrževanje

Strokovna nega, polnjenje in skladiščenje podaljšajo življenjsko dobo akumulatorja in so pogoj za uveljavljanje morebitnih garancijskih zahtevkov.

Poskrbite za naslednje točke, da dosežete dolgo življenjsko dobo akumulatorja:

- poskrbite, da bo površina akumulatorja čista in suha.
- akumulatorja ne odpirajte.
- ne dolivajte vode.
- v zvezi s polnjenjem akumulatorja upoštevajte navodila za polnjenje na naslednjih straneh.
- akumulatorja ne obračajte na glavo.



POZOR

Praznjenje povezanega akumulatorja s strani elektronike vozila (npr. ure)

Prekomerna izpraznitev akumulatorja in s tem prenehanje veljavnosti garancije

- Če bo vozilo mirovalo več kot 4 tedne: na akumulator priključite napravo za ohranjanje električnega naboja.◀



NAVODILO

BMW Motorrad je razvil napravo za ohranitev električnega naboja, ki je prilagojena elektroniki vašega motornega kolesa. S to napravo lahko ohranite električni naboj vašega akumulatorja tudi pri daljših premorih v uporabi s priključenim akumulatorjem. Dodatne informacije v zvezi s tem lahko dobite pri svojem partnerju BMW Motorrad.◀

Polnjenje priključenega akumulatorja



POZOR

Polnjenje akumulatorja, priključenega na vozilo, na akumulatorskih priključkih

Poškodbe elektronike vozila

- Akumulator pred polnjenjem na akumulatorskih priključkih odklopite.◀



POZOR

Polnjenje izpraznjenega akumulatorja prek vtičnice ali dodatne vtičnice

Poškodbe elektronike vozila

- Popolnoma izpraznjen akumulator (napetost akumulatorja je manjša od 9 V, kontrolne lučke na večfunkcijskem zaslonu ostanejo ob vklopu vžiga ugasnjene) vedno polnite nepo-

sredno prek polov **odklopljenega** akumulatorja.◀



POZOR

Priključitev neprimernega polnilnika na vtičnico

Poškodbe polnilnika in elektronike vozila

- Uporabljajte ustrezne polnilnike BMW. Ustrezni polnilniki so na voljo pri partnerju BMW Motorrad.◀
- Priključen akumulator polnite prek vtičnice.



NAVODILO

Elektronika vozila prepozna, da je akumulator napolnjen. V tem primeru se vtičnica izključi.◀

- Upoštevajte navodila za uporabo in vzdrževanje polnilnika.



NAVODILO

Če akumulatorja ne morete polniti prek vtičnice, uporabljeni polnilec morda ne ustreza elektroniki vašega motornega kolesa. V tem primeru akumulator polnite neposredno prek polov odklopljenega akumulatorja vozila.◀

Napolnite odklopljeni akumulator

- Akumulator napolnite s primerним polnilcem.
- Upoštevajte navodila za uporabo polnilca.
- Po končanem polnjenju odklopite sponke polnilca s polov akumulatorja.

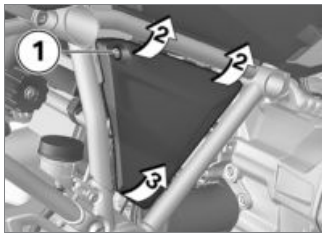


NAVODILO

Pri daljših prekinitvah uporabe morate akumulator redno polniti. V zvezi s tem upoštevajte navodila za ravnanje z vašim akumu-

latorjem. Pred zagonom morate akumulator do konca napolniti.◀

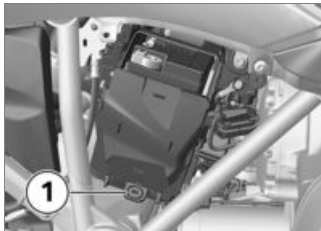
Demontaža akumulatorja



- Izključite vžig.
 - Odvijte vijak **1**.
 - Pokrov akumulatorja zgoraj na položajih **2** povlecite malce naprej.
 - Da ne poškodujete pokrova akumulatorja in ležišča, dvignite pokrov akumulatorja na položaju **3** in ga snemite.
- z alarmno napravo (DWA)^{DO}
- Po potrebi izklopite alarmno napravo.<

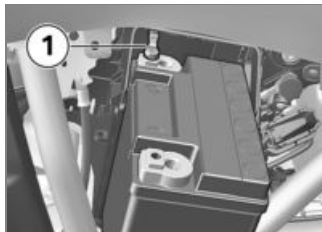


- Sprostite minus priključek akumulatorja **1** in elastiko **2**.



- Držalno ploščo povlecite s položaja **1** navzven in jo snemite od zgoraj.

- Akumulator malo dvignite in dvignite iz držala za toliko, da bo pozitivni pol dostopen.



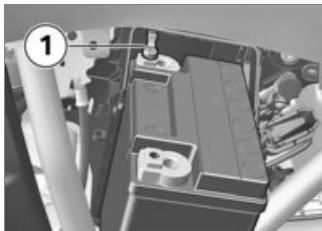
- Sprostite plus priključek akumulatorja **1** in izvlecite akumulator.

Vgradite akumulator

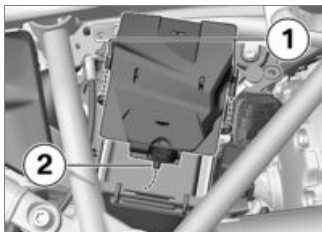


NAVODILO

Če je 12-voltni akumulator napačno vgrajen oz. če sta bila zamenjana priključka (npr. pri pomoči pri zagonu), lahko pregori varovalka regulatorja generatorja.◀



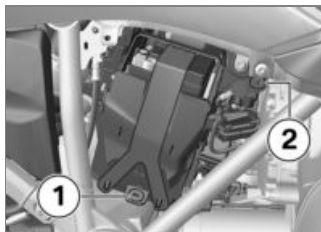
- Pritrdite plus priključek akumulatorja **1**.
- Potisnite akumulator v držalo.



- Držalno ploščo najprej vstavite v ležišči **1** in nato pritisnite v položaj **2** pod akumulatorjem.



- Pritrdite minus priključek akumulatorja **1**.
- Akumulator pritrdite z elastiko **2**.



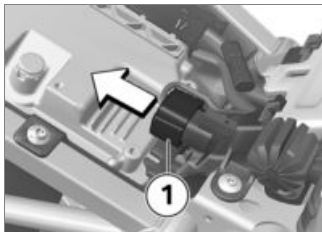
- Pokrov akumulatorja vstavite v ležišče **1** in ga pritisnite v ležišče **2**.



- Privijte vijak **1**.
- Nastavite uro (➡ 63).
- Nastavitev datuma (➡ 64).

Varovalke

Menjava varovalke



- Izključite vžig.
- Demontaža voznikovega sedeža (► 87).
- Izvlecite vtič **1**.



POZOR

Premostitev pokvarjenih varovalk

Nevarnost kratkega stika in požara

- Ne izvajajte premostitev pokvarjenih varovalk.

- Pokvarjene varovalke zamenjajte z novimi varovalkami.◀
- Zamenjajte pokvarjeno varovalko v skladu z razporedom varovalk.

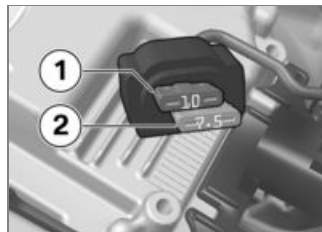


NAVODILO

Pri pogostih okvarah varovalk naj električno opremo pregledajo v specializirani servisni delavnici; najbolje, da to stori partner BMW Motorrad.◀

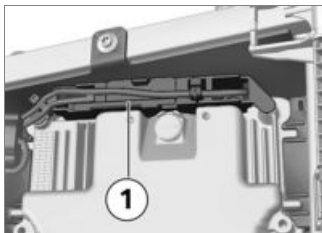
- Vstavite vtič **1**.
- Vgradnja voznikovega sedeža (► 88).

Razpored varovalk



- | | |
|----------|----------------------------------|
| 1 | 10 A |
| | Kombinacija instrumentov |
| | Alarmna naprava (DWA) |
| | Kontaktna ključavnica |
| | Diagnostična vtičnica |
| 2 | 7,5 A |
| | Kombinirano stikalo, levo |
| | Nadzor tlaka v pnevmatikah (RDC) |

Varovalka regulatorja generatorja



1 50 A
Regulator generatorja

Diagnostični vtič Odstranitev diagnostičnega vtiča

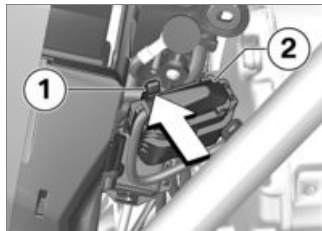


PREVIDNO

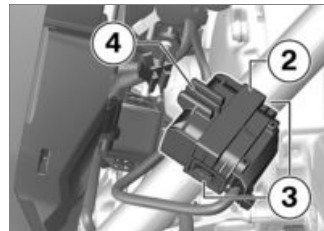
Napačen postopek pri odstranjevanju diagnostičnega vtiča za diagnozo On-Board

Motnje delovanja vozila

- Diagnostični vtič lahko izključno med storitvijo BMW Service odstrani specializirana servisna delavnica ali drugo pooblašeno osebje.
- Delo dodelite ustrezno usposobljenemu osebju.
- Upoštevajte navodila proizvalca vozila. ◀
- Demontaža pokrova akumulatorja (▶▶▶ 161).



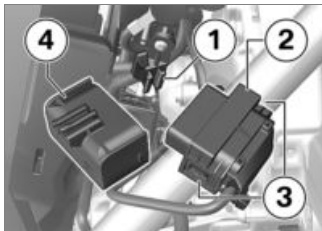
- Pritisnite kavelj **1** in diagnostični vtič **2** izvlecite v smeri navzgor.



- Pritisnite zaklepa **3** na obeh straneh.
- Diagnostični vtič **2** vzemite iz držala **4**.
- » Vmesnik za diagnostični in informacijski sistem lahko nataknete na diagnostični vtič **2**.

Pritrdite diagnostični vtič

- Odklopite vmesnik za diagnostični in informacijski sistem.



- Vgradnja pokrova akumulatorja (→ 162).

- Vtaknite diagnostični vtič **2** v držalo **4**.
 - » Zaklepa **3** se zaskoči na obeh straneh.
- Držalo **4** vstavite v ležišče **1**.



- Pazite, da se kavelj **5** zaskoči.

Pribor

Splošna navodila	168
Vtičnice	168
Kovček	169
Kovček Topcase	172
Navigacijski sistem	178

Splošna navodila



PREVIDNO

Uporaba tujih izdelkov

Varnostno tveganje

- BMW Motorrad ne more presoditi za vsak tuj izdelek, ali ga je skupaj z vozili BMW mogoče uporabljati brez varnostnega tveganja. To jamstvo ni dano niti v primeru, da izdelek dobi ustrezno dovoljenje pristojnega nacionalnega organa. Takšni preizkusi ne morejo vedno zaobseči vseh pogojev uporabe vozil BMW in zato delno niso zadostni.
- Uporabljajte samo dele in pribor, ki jih za vaše vozilo odobri BMW. ◀

BMW je preveril varnost, funkcijo in ustreznost teh delov in pribora. BMW za te izdelke tudi prevzema odgovornost. BMW ne zagotavlja nikakršnega jamstva za dele in

pribor kakršne koli vrste, ki ni bil odobren.

Pri vseh spremembah morate upoštevati zakonska določila. Ravnajte se po uredbi o registraciji vozil za cestni promet (ministristvo za promet), ki velja v vaši državi.

Vaš partner BMW Motorrad je pravi sogovornik za originalne dele, pribor in za ostale odobrene izdelke BMW ter pripadajoče strokovno svetovanje. Podrobnejše informacije o priboru so na voljo na naslovu:

bmw-motorrad.com/accessories

Vtičnice

Priklop električnih naprav

- Naprave, priključene na vtičnice, je mogoče aktivirati samo pri vključenem vžigu.

Speljava kablov

- Kabli od vtičnic do dodatnih naprav morajo biti speljani tako, da ne ovirajo voznika.
- Položeni kabli ne smejo omejevati odklona krmila in voznih lastnosti.
- Kabli ne smejo biti stisnjeni.

Samodejni izklop

- Vtičnice se med zaganjanjem samodejno izklopijo.
- Najkasneje 15 minut po izklopu vžiga se izklopijo tudi vtičnice, da se razbremeni električni sistem vozila. Dodatnih naprav z zmanjšano porabo energije lahko elektronika vozila na prepozna. V tem primeru se že takoj za izklopom vžiga vtičnice izključijo.
- Pri prenizki napetosti akumulatorja se vtičnice izklopijo, da se ohrani sposobnost zagona motorja vozila.

- Pri prekoračitvi največje obremenljivosti, navedene v tehničnih podatkih, se vtičnice izklopijo.

Kovček

Odprite kovček

- s kovčkom^{DP}

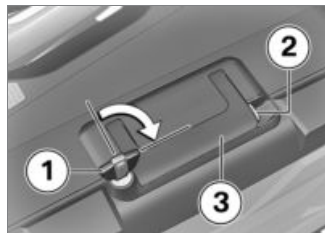


- Rumeno tipko **1** pritisnite navzdol in istočasno odprite pokrov kovčka.

Nastavitev prostornine kovčka

- s kovčkom^{DP}

- Kovček odprite in ga izpraznite.



- Ključ **1** obrnite v smeri vrtenja urnega kazalca.
- Držite pritisnjeno rumeno zaporo **2** in razklopite nosilni ročaj **3**.

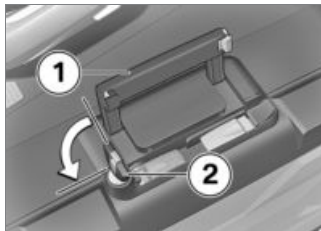


- Vrtljivo ročico **1** za manjšo prostornino pritrдите v zgornjem končnem položaju.
- Vrtljivo ročico **1** za večjo prostornino pritrдите v spodnjem končnem položaju.
- Zaprite kovček.

Zapiranje kovčka

- s kovčkom^{DP}

- Ključ v ključavnici kovčka obrnite prečno glede na smer vožnje.
- Zaprite pokrov kovčka.
- » Pokrov se slišno zaskoči.

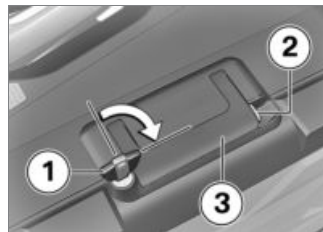
**POZOR****Zapiranje nosilnega ročaja pri zaklenjeni ključavnici kovčka**

Poškodba zapornega jezička

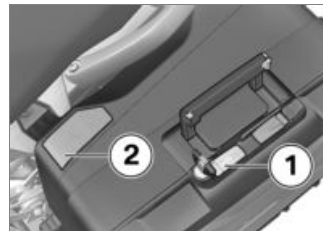
- Pred zapiranjem nosilnega ročaja poskrbite, da bo ključavnica kovčka obrnjena prečno glede na smer vožnje. ◀
- Zaprite nosilni ročaj **1**.
- Ključ **2** zavrtite v nasprotni smeri urnega kazalca in ga izvlecite.

Odstranite kovček

– s kovčkom^{DP}



- Ključ **1** obrnite v smeri vrtenja urnega kazalca.
- Držite pritisnjeno rumeno zaporo **2** in razklopite nosilni ročaj **3**.



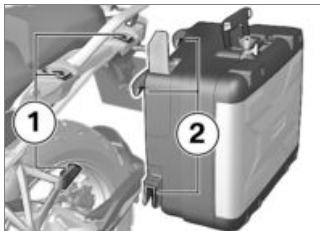
- Rdečo sprostitveno ročico **1** povlecite navzgor.
- » Zaporni element **2** skoči navzgor.
- Zaporni element odprite do konca.
- Kovček primite za nosilni ročaj in ga vzemite z držala.

Priključite kovček

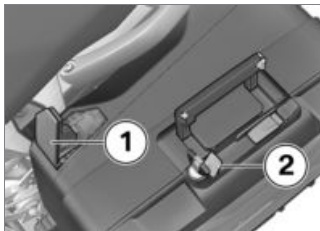
– s kovčkom^{DP}



- Rdečo sprostitveno ročico **1** povlecite navzgor.
- » Zaporni element **2** skoči navzgor.
- Zaporni element odprite do konca.

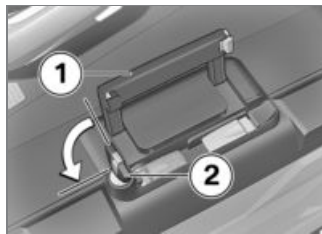


- Kovček vstavite od zgoraj v držali **1** in **2**.



- Zaporni element **1** pritisnite navzdol do prislona.

- Nato istočasno pritisnite navzdol zaporni element in rdečo sprostitveno ročico **2**.
- » Zaporni element se zaskoči.



POZOR

Zapiranje nosilnega ročaja pri zaklenjeni ključavnici kovčka

Poškodba zapornega jezička

- Pred zapiranjem nosilnega ročaja poskrbite, da bo ključavnica kovčka obrnjena prečno glede na smer vožnje. ◀
- Zaprite nosilni ročaj **1**.

- Ključ **2** zavrtite v nasprotni smeri urnega kazalca in ga iz-
vlecite.

Največja obremenitev in najvišja hitrost

Upoštevajte največjo obremeni-
tev kovčkov in ustrezno najvišjo
hitrost v skladu z opozorilom na
kovčku.

Če na opozorilu ne najdete svoje
kombinacije vozila in kovčka,
se obrnite na svojega partnerja
BMW Motorrad.

Za tukaj opisano kombinacijo ve-
ljajo naslednje vrednosti:



Najvišja hitrost za vožnjo
s kovčkom Vario

maks. 180 km/h



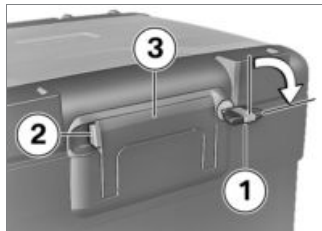
Obremenitev kovčka Va-
rio

maks. 10 kg

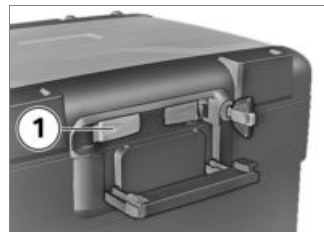
Kovček Topcase

Odprite Topcase

– s kovčkom Topcase^{DP}



- Ključ **1** obrnite v smeri vrtenja
urnega kazalca.
- Držite pritisnjeno rumeno za-
poro **2** in razklopite nosilni po-
čaj **3**.



- Rumeno tipko **1** potisnite na-
prej in istočasno odprite pokrov
kovčka Topcase.

Nastavitev prostornine Topcase-a

– s kovčkom Topcase^{DP}

- Topcase odprite in ga izpra-
znite.

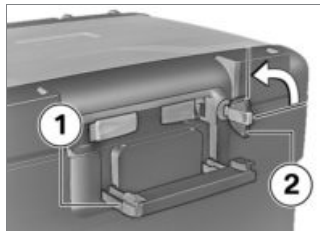


- Vrtljivo ročico **1** za nastavitev večje prostornine pritrdite v sprednjem končnem položaju.
- Vrtljivo ročico **1** za nastavitev manjše prostornine pritrdite v zadnjem končnem položaju.
- Zaprite Topcase.

Zapiranje Topcase-a

– s kovčkom Topcase^{DP}

- Zaprite pokrov Topcase-a z močnim pritiskom.



POZOR

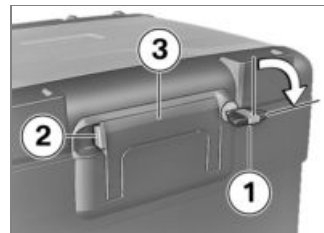
Zapiranje nosilnega ročaja pri zaklenjeni ključavnici kovčka

Poškodba zapornega jezička

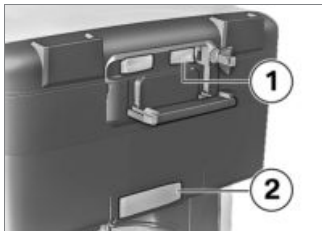
- Pred zapiranjem nosilnega ročaja poskrbite, da bo ključavnica Topcase-a obrnjena navpično. ◀
- Zaprite nosilni ročaj **1**.
» Nosilni ročaj se slišno zaskoči.
- Ključ **2** zavrtite v nasprotni smeri urnega kazalca in ga izvlecite.

Odstranjevanje Topcasea

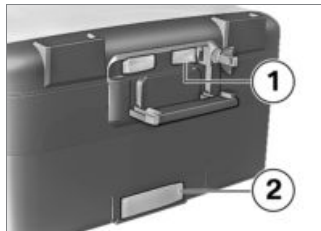
– s kovčkom Topcase^{DP}



- Ključ **1** obrnite v smeri vrtenja urnega kazalca.
- Držite pritisnjeno rumeno zaporo **2** in razklopite nosilni ročaj **3**.



- Rdečo ročico **1** potegnite nazaj.
 - » Zaporni element **2** skoči navzgor.
- Zaporni element odprite do konca.
- Topcase primite za nosilni ročaj in ga vzemite z držala.



- Rdečo ročico **1** potegnite nazaj.
 - » Zaporni element **2** skoči navzgor.
- Zaporni element odprite do konca.



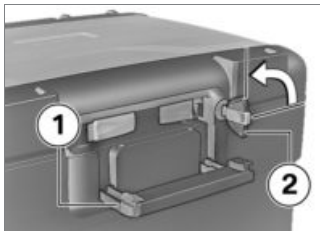
- Topcase obesite v sprednji držali **1** držalne plošče Topcasea.
- Topcase zadaj pritisnite na držalno ploščo za Topcase.

Prigradnja Topcasea

– s kovčkom Topcase^{DP}



- Zaporni element **1** pritisnite naprej do prislona.
- Nato istočasno pritisnite naprej zaporni element in rdečo sprostitveno ročico **2**.
» Zaporni element se zaskoči.



POZOR

Zapiranje nosilnega ročaja pri zaklenjeni ključavnici kovčka

Poškodba zapornega jezička

- Pred zapiranjem nosilnega ročaja poskrbite, da bo ključavnica Topcase-a obrnjena navpično. ◀
- Zaprite nosilni ročaj **1**.
» Nosilni ročaj se slišno zaskoči.
- Ključ **2** zavrtite v nasprotni smeri urnega kazalca in ga izvlecite.

Največja obremenitev in najvišja hitrost

Upoštevajte največjo obremenitev kovčkov in ustrezno najvišjo hitrost v skladu z opozorilom na kovčku Topcase.

Če na opozorilu ne najdete svoje kombinacije vozila in kovčka Topcase, se obrnite na svojega partnerja BMW Motorrad.

Za tukaj opisano kombinacijo veljajo naslednje vrednosti:



Najvišja hitrost za vožnjo s kovčkom Vario Topcase

maks. 180 km/h



Obremenitev kovčka Vario Topcase

maks. 5 kg

Vgradnja kovčka Topcase

– s kovčkom Topcase 2, velikosti 49 l DP



OPOZORILO

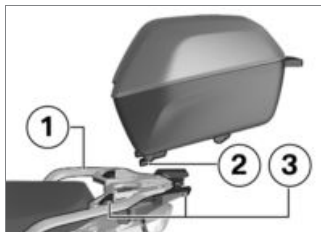
Nestrokovno pritrjen kovček Topcase

Ogrožena varnost vožnje

- Kovček Topcase ne sme biti majav, pritrjen pa mora biti brez zračnosti. ◀



- Nosilni ročaj **1** dvignite do prislona.



- Kovček Topcase natakните na most za prtljago **1**. Poskrbite, da se bosta kljuki **2** zanesljivo oprijeli nosilcev **3**.
- Nosilni ročaj porinite navzdol, da se zaskoči.



- Ključ v ključavnici kovčka Topcase obrnite v položaj **1** in ga izvlecite.



Največja dovoljena hitrost za vožnjo s kovčkom Topcase 2, velikosti 49 l

maks. 180 km/h



Obremenitev kovčka Topcase 2, velikosti 49 l

maks. 5 kg

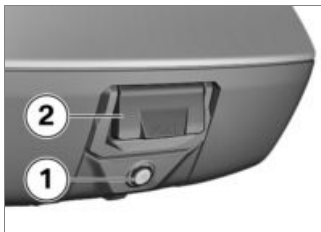
- Pazite, da ne presežete vrednosti za največjo dovoljeno hitrost in obremenitev.

Odprite Topcase

- s kovčkom Topcase 2, velikosti 49 I^{DP}



- Ključ v ključavnici kovčka Topcase obrnite v položaj **1**.



- Zapiralni cilinder **1** potisnite naprej.
 - » Sprostitvena ročica **2** skoči navzgor.
- Sprostitveno ročico povlecite povsem navzgor.
 - » Pokrov kovčka Topcase skoči navzgor.

Zapiranje kovčka Topcase

- s kovčkom Topcase 2, velikosti 49 I^{DP}

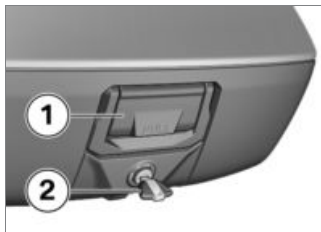


- Sprostitveno ročico **1** povlecite povsem navzgor.
- Zaprite pokrov kovčka Topcase in ga držite. Pazite, da ne stisnete njegove vsebine.



NAVODILO

Topcase je možno zapreti tudi ko je ključavnica v položaju LOCK. Zato se prepričajte, da ključa vozila ni v Topcaseu, preden zaprete Topcase. ◀



- Sprostitutveno ročico **1** potisnite navzdol, da se zaskoči.
- Ključ **2** v ključavnici Topcase obrnite v položaj **LOCK** in ga izvlecite.

Odstranitev kovčka Topcase

- s kovčkom Topcase 2, velikosti 49 |DP



- Ključ v ključavnici kovčka Topcase obrnite v položaj **1**.
» Nosilni ročaj izskoči.



- Nosilni ročaj **1** preklomite povsem navzgor.

- Topcase zadaj privzdignite in ga potegnite z mostu za prtljago.

Navigacijski sistem

- s predpripravo za navigacijski sistem^{DO}

Varna pritrditev navigacijske naprave



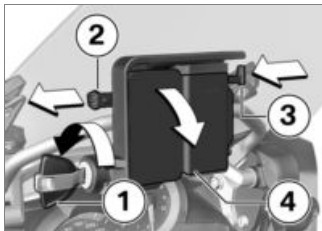
NAVODILO

Predpriprava za navigacijsko napravo je primerna za BMW Motorrad Navigator IV in BMW Motorrad Navigator V.◀

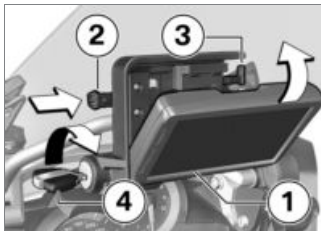


NAVODILO

Varnostni sistem Mount Cradle ne nudi zaščite pred krajo. Po vsaki vožnji snemite navigacijski sistem in ga varno shranite.◀



- Ključ vozila **1** obrnite v smeri urnega kazalca.
- Blokirno varovalo **2** povlecite v **levo**.
- Pritisnite zaporo **3**.
 - » Mount Cradle je deblokiran **4** in snamete ga lahko tako, da ga zavrtite naprej.



- Navigacijsko napravo **1** vstavite v spodnjem območju in jo z vrtenjem potisnite nazaj.
 - » Navigacijska naprava se slišno zaskoči.
- Blokirno varovalo **2** potisnite povsem v **desno**.
 - » Zapora **3** je blokirana.
- Ključ vozila **4** obrnite v smeri urnega kazalca.
 - » Navigacijska naprava je zavarovana in ključ vozila lahko odstranite.

Odstranitev navigacijske naprave in namestitev pokrova

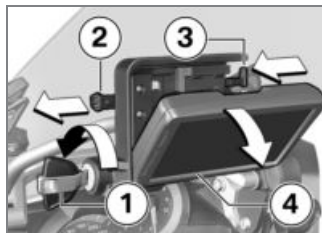


POZOR

Prah in umazanija na kontaktnih držala Mount Cradle

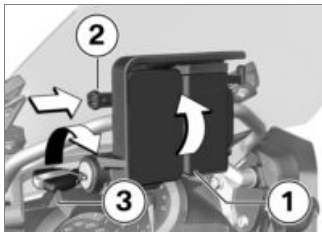
Poškodbe kontaktov

- Po koncu vsake vožnje znova montirajte pokrov.◀



- Ključ vozila **1** obrnite v nasprotni smeri urnega kazalca.
- Blokirno varovalo **2** povlecite povsem v **levo**.
 - » Zapora **3** je sproščena.

- Zaporo **3** potisnite povsem v **levo**.
- » Navigacijska naprava **4** se sprostí.
- Navigacijsko napravo **4** snemite, tako da jo poklopite navzdol.



- Namestite pokrov **1** v spodnji del in ga poklopite navzgor, tako da ga obrnete.
- » Pokrov se slišno zaskoči.
- Blokirno varovalo **2** potisnite v **desno**.
- Ključ vozila **3** obrnite v smeri urnega kazalca.
- » Pokrov **1** je zavarovan.

Uporabite navigacijski sistem



NAVODILO

Naslednji opis velja za Navigator V. Navigator IV ne nudi vseh opisanih funkcij. ◀



NAVODILO

Podprta je zgolj najnovejša različica komunikacijskega sistema BMW Motorrad. Po potrebi je treba posodobiti programsko opremo za komunikacijski sistem BMW Motorrad. V tem primeru se obrnite na svojega partnerja BMW Motorrad. ◀

Če je vgrajen BMW Motorrad Navigator, lahko nekatere funkcije s pomočjo Multi-Controller-ja upravljate neposredno s krmila.



Upravljanje Multi-Controller-ja se izvede v šestih korakih:

- Vrtenje navzgor in navzdol.
- Kratek premik v levo in desno.
- Dolg premik v levo in desno.

Z vrtenjem Multi-Controller-ja na strani za kompas in Mediaplayer zvečate oz. zmanjšate glasnost komunikacijskega sistema BMW Motorrad, povezanega prek Bluetooth-a.

V posebnem meniju BMW se z vrtenjem Multi-Controller-ja izberejo postavke menija.

Kratek premik Multi-Controller-ja v levo oz. desno preklaplja med glavnimi stranmi Navigatorja:

- Prikaz zemljevida
- Kompas
- Mediaplayer
- Posebni meni BMW
- Stran Moje motorno kolo

Dolg premik Multi-Controllerja pomeni aktiviranje določenih funkcij na zaslonu Navigatorja. Te funkcije so označene s puščico v levo ali desno nad ustrezno zaslonsko tipko.



Funkcija se sproži z dolgim premikom v desno.



Funkcija se sproži z dolgim premikom v levo.

Posamezno lahko upravljate z naslednjimi funkcijami:

Prikaz zemljevida

- Vrtenje navzgor: povečanje izseka zemljevida (Zoom in).
- Vrtenje navzdol: zmanjšanje izseka zemljevida (Zoom out).

Stran s kompasom

- Vrtenje zveča oz. zmanjša glasnost komunikacijskega sistema BMW Motorrad, povezanega prek Bluetooth-a.

Posebni meni BMW

- Govor: ponovitev zadnjega sporočila navigacije.
- Vmesna točka: shrani trenutno lokacijo kot priljubljeno.
- Domov: zagon postopka navigacije do domačega naslova (funkcija ni na voljo, če domači naslov ni shranjen).
- Nemo: vklop oz. izklop samodejnih sporočil navigacije (izklop: na zaslonu se v zgornji

vrstici prikaže prekrizan simbol ustnic). Sporočila navigacije je še vedno mogoče posredovati prek možnosti "Govor". Vsi drugi zvoki ostanejo vključeni.

- Izklop prikaza: izklop zaslona.
- Klic domov: klic na domačo telefonsko številko, ki je shranjena v Navigatorju (možnost je prikazano samo, če je sistem povezan s telefonom).
- Preusmeritev: aktivira se funkcija preusmeritve (prikazana samo, če je aktivna pot).
- Preskoči: sistem preskoči naslednjo vmesno točko (možnost je prikazana samo, če so za pot shranjene vmesne točke).

Moje motorno kolo

- Vrtenje: sprememba števila prikazanih podatkov.
- Če se dotaknete podatkovnega polja na zaslonu, se odpre meni za izbiro podatkov.

- Vrednosti, ki so na voljo za izbiro, so odvisne od vgrajene dodatne opreme.



NAVODILO

Funkcija Mediaplayer je na voljo zgolj pri uporabi naprave Bluetooth s standardom A2DP, na primer komunikacijskega sistema BMW Motorrad.◀

Mediaplayer

- Dolgo držanje tipke za premik v levo: predvajaj prejšnjo skladbo.
- Dolgo držanje tipke za premik v desno: predvajaj naslednjo skladbo.
- Vrtenje zveča oz. zmanjša glasnost komunikacijskega sistema BMW Motorrad, povezanega prek Bluetooth-a.

Kontrolna in opozorilna sporočila



Kontrolna in opozorilna sporočila za motorno kolo se prikažejo z ustreznim simbolom **1** levo zgoraj na prikazu zemljevida.



NAVODILO

Če je povezan komunikacijski sistem BMW Motorrad, se ob opozorilu oglasi tudi zvočni signal.◀

Če je aktivnih več opozorilnih sporočil, je število opozoril navedeno pod opozorilnim trikotnikom.

Če pritisnete na opozorilni trikotnik, se pri več kot enem aktivnem opozorilu odpre seznam vseh opozorilnih sporočil. Ko izberete sporočilo, se prikažejo dodatne informacije.



NAVODILO

Za vsa opozorila ni mogoče prikazati podrobnih informacij.◀

Dodatne funkcije

Z vgradnjo BMW Motorrad Navigacija prihaja do odstopanj pri nekaterih opisih v navodilih za uporabo Navigacija.

Opozorilo na rezervo goriva

Nastavitve za prikaz nivoja goriva niso na voljo, ker vozilo posreduje opozorilo za rezervo Navigacija. Če je sporočilo aktivno, se ob pritisku na sporočilo prikažejo bližnje bencinske črpalke.

Prikaz datuma in časa

Navigator prenaša podatke o datumu in času do motornega kolesa. Prezem teh podatkov v kombinacijo instrumentov je treba aktivirati v meniju **SETUP** kombinacije instrumentov.

Varnostne nastavitve

BMW Motorrad Navigator V je mogoče s štirimestno kodo PIN zaščititi pred nepooblaščenim uporabo (Garmin Lock). Če aktivirate to funkcijo, medtem ko je Navigator vgrajen v vozilo in je vžig vključen, vas bo sistem vprašal, če naj to vozilo doda na seznam zavarovanih vozil. Če sporočilo potrdite z "Da", Navigator shrani identifikacijsko številko tega vozila.

Shraniti je mogoče največ pet identifikacijskih številc vozila.

Če se Navigator nato vključi z vklopom vžiga v enem od teh

vozil, vnos kode PIN ni več potreben.

Če Navigator v vključenem stanju demontirate iz vozila, bo zaradi varnostnih razlogov zahteval kodo PIN.

Svetilnost zaslona

Če je vgrajeno, svetilnost zaslona določa motorno kolo. Ročni vnos ni potreben.

Samodejno nastavitve lahko po želji izključite v Navigatorju v nastavitvah zaslona.

Nega

Sredstvo za nego	186
Pranje vozila	186
Čiščenje občutljivih delov vozila	187
Nega laka	188
Konzerviranje	188
Uskladiščite motorno kolo.....	188
Zagon motornega kolesa	188

Sredstvo za nego

BMW Motorrad priporoča uporabo sredstev za čiščenje in nego, ki jih lahko dobite pri svojem partnerju BMW Motorrad. Izdelki BMW Care Products so tovarniško preizkušeni, testirani v laboratorijih in potrjeni v praksi, zato vam ponujajo optimalno nego in zaščito materialov, ki so vgrajeni v vaše vozilo.



POZOR

Uporaba neprimernih čistil in sredstev za nego

Poškodbe delov vozila

- Ne uporabljajte nobenih topil, kot so nitroražredčila, sredstva za hladno čiščenje, gorivo, čistila z alkoholom ipd. ◀

Pranje vozila

BMW Motorrad priporoča, da insekte in trdovratno umazanijo pred pranjem vozila zmehčate in operete z lakiranih delov s pomočjo sredstva za odstranjevanje insektov BMW.

Da preprečite nastanek madežev, vozila ne perite takoj po tem, ko je bilo obsevano z močno sončno svetlobo, ali na samem soncu.

Zlasti v zimskih mesecih poskrbite za pogostejše pranje vozila.

Motorno kolo pozimi takoj po koncu vožnje operite s hladno vodo, da z njega odstranite sol za posipanje cest.



OPOZORILO

Vlažni zavorni koluti in zavorne obloge po pranju vozila, vožnji po lužah in v dežju

Slabši zavorni učinek, nevarnost nezgode

- Zavirajte pravočasno, dokler se zavorni koluti in obloge ne posušijo. ◀



POZOR

Topla voda pospeši delovanje soli

Korozija

- Sol za posipanje cest odstranjuje samo s hladno vodo. ◀



POZOR

Poškodbe zaradi visokega tlaka vode pri visokotlačnih ali parnih čistilnikih

Korozija ali kratek stik, poškodbe na nalepkah, na tesnilih na hidravličnem zavornem sistemu, na električnem sistemu ali sedežni klopi

- Visokotlačne in parne čistilnike uporabljajte previdno. ◀

Čiščenje občutljivih delov vozila

Umetni materiali



POZOR

Uporaba neprimernih čistil

Poškodbe površine iz umetnega materiala

- Ne uporabljajte čistil, ki vsebujejo alkohol, topil ali abrazivnih sredstev.
- Ne uporabljajte gobic za odstranjevanje insektov ali gobic s trdo površino.◀

Deli okrova

Dele okrova čistite z vodo in emulzijo za nego plastike BMW.

Vetrobrani in razpršilna stekla iz umetnega materiala

Umazanijo in insekte odstranite z mehko gobo in obilico vode.



NAVODILO

Trdovratno umazanijo in insekte zmehčajte tako, da nanje položite vlažno krpo.◀



Čiščenje samo z vodo in gobo.



Ne uporabljajte nobenih kemičnih čistilnih sredstev.

Krom

Kromirane dele skrbno očistite z obilico vode in avtomobilskim šamponom BMW, zlasti če so pod vplivom soli za posipanje. Za dodatno obdelavo uporabite polituro za krom.

Hladilnik

Hladilnik redno čistite, da preprečite pregrevanje motorja zaradi nezadostnega hlajenja.

Uporabite lahko npr. vrtno cev z nizkim vodnim tlakom.



POZOR

Deformiranje lamel hladilnika

Poškodbe lamel hladilnika

- Pri čiščenju hladilnika pazite, da ne upognete lamel hladilnika.◀

Gumijasti deli

Gumijaste dele obdelajte z vodo ali sredstvom za nego gume BMW.



POZOR

Uporaba silikonskega pršila za nego gumijastih tesnil

Poškodbe gumijastih tesnil

- Ne uporabljajte silikonskih razpršil ali sredstev za nego, ki vsebujejo silikon.◀

Nega laka

Dolgotrajen vpliv snovi, ki škodijo laku, lahko preprečite z rednim pranjem vozila, zlasti če se z vozilom prevažate po področjih z zelo onesnaženim zrakom ali z naravnimi onesnaževali, kot sta npr. drevesna smola ali cvetni prah. Posebno agresivne snovi odstranite takoj, sicer lahko pride do sprememb in razbarvanja laka. Sem spadajo tudi razlito gorivo, olje, masti, zavorna tekočina in ptičji iztrebki. Tu je priporočljiva uporaba avtomobilske politure BMW ali čistila za lak BMW.

Nečistoče na površini laka boste zlahka prepoznali po pranju vozila. Takšna mesta takoj očistite s čistilnim bencinom ali špiřitom na čisti krpi ali blazinici iz vate. BMW Motorrad priporoča, da madeže katrana odstranite s sredstvom za odstranjevanje katrana BMW. Lak na prizadetih mestih nato še konzervirajte.

Konzerviranje

Če voda ne odteka več z laka, ga je treba konzervirati. BMW Motorrad vam priporoča, da za konzerviranje laka BMW uporabite avtomobilski vosek ali sredstva, ki vsebujejo karnavbov ali sintetični vosek.

Uskladiščite motorno kolo

- Motorno kolo očistite.
- Popolnoma napolnite rezervoar za gorivo motornega kolesa.
- Demontaža akumulatorja (111111 161).
- Vzvode zavor in sklopke, uležanje stojala in bočnega stojala napršite s primernim mazivom.
- Gole in kromirane kovinske dele konzervirajte z mastjo, ki ne vsebuje kislin (vazelin).

- Motorno kolo uskladiščite v suhem prostoru tako, da bo sta obe kolesi razbremenjeni (najbolje na stojalo za sprednje in zadnje kolo, ki ga nudi BMW Motorrad).

Zagon motornega kolesa

- Odstranite sredstva za zunanje konzerviranje.
- Motorno kolo očistite.
- Vgradite akumulator (111111 161).
- Upoštevanje kontrolnega seznama (111111 102).

Tehnični podatki

Tabela motenj	190
Vijačni spoji	191
Gorivo	193
Motorno olje	194
Motor	194
Sklopka	195
Menjalnik	196
Pogon zadnjega kolesa	197
Okvir	197
Vzmetenje	198
Zavore	200
Kolesa in pnevmatike	201
Električni sistem	202
Alarmna naprava	204
Dimenzije	204

Teže	207
Vozne vrednosti	207

Tabela motenj

Motorja ni mogoče zagnati.

Vzrok	Odprava
Bočno stojalo iztegnjeno in izbrana prestava	Sklopите stransko stojalo.
Vključena prestava, sklopka ni aktivirana	Menjalnik postavite v prosti tek ali aktivirajte sklopko.
Posoda za gorivo prazna	Točenje goriva (▮▮▮➡ 113).
Akumulator prazen	Polnjenje priključenega akumulatorja (▮▮▮➡ 160).
Sprožila se je zaščita pred pregretjem zaganjalnika. Zaganjalnika za omejen čas ni mogoče aktivirati.	Počakajte 1 min, da se zaganjalnik ohladi, nato ga lahko znova aktivirate.

Vijačni spoji

Sprednje kolo	Vrednost	Veljavno
Natična os v teleskopskih vilicah		
M12 x 20	30 Nm	
Pritezni vijak za natično os v teleskopskih vilicah		
M8 x 35	19 Nm	
Zavorno sedlo na teleskopskih vilicah		
M10 x 65	38 Nm	
Senzor števila vrtljajev kolesa na vilicah		
M6 x 16 Mikrozaščiteno	8 Nm	
Zadnje kolo	Vrednost	Veljavno
Zadnje kolo na kolesni prirobnici		
M10 x 1,25 x 40	zategovanje navzkriž	
	60 Nm	

Ogledalo	Vrednost	Veljavno
Ogledalo (protimatica) na adapterju		
M10 x 1,25	Levi navoj, 22 Nm	
Adapter na priključni napravi		
M10 x 14 - 4.8	25 Nm	
Krmilo	Vrednost	Veljavno
Priključna naprava (vpetje kr-mila) na viličnem mostu		
M8 x 35	pritegnite v smeri vožnje spredaj na bloku	
	19 Nm	

Gorivo

Priporočena kakovost goriva	Neosvinčeni Super (maks. 10 % etanol, E10) 95 ROZ/RON 89 AKI
Alternativna kakovost goriva	Neosvinčeni Normal (omejitve glede moči in porabe.) (maks. 10 % etanola, E10) 91 ROZ/RON 87 AKI
Uporabna količina polnjenja goriva	pribl. 20 l
Rezervna količina goriva	pribl. 4 l
Stopnja standarda emisij izpušnih plinov	EU 4

Motorno olje

Količina polnjenja motornega olja	maks. 4 l, z menjavo filtra
Specifikacija	SAE 5W-40, API SL / JASO MA2, Aditivi (npr. na osnovi molibdena) niso dovoljeni, saj napadejo prevlečene komponente motorja, BMW Motorrad priporoča olje BMW Motorrad ADVANTEC Ultimate.
Količina dolivanja motornega olja	maks. 0,95 l, Razlika med MIN in MAX

BMW recommends **ADVANTEC**
ORIGINAL BMW ENGINE OIL

Motor

Mesto številke motorja	Okrov ročične gredi desno spodaj, pod zaganjalnikom
Tip motorja	122EN
Konstrukcijska izvedba motorja	Dvovaljni, štiritaktni bokser motor, hlajen z zrakom/tekočino, z dvema zgoraj ležečima odmikalnima gredema z valjastimi zobniki in z eno izravnalno gredjo
Gibna prostornina	1170 cm ³
Izvertina valja	101 mm

Gib bata	73 mm
Kompresijsko razmerje	12,5:1
Nazivna moč	92 kW, pri številu vrtljajev: 7750 min ⁻¹
– z zmanjšanjem zmogljivosti ^{DO}	79 kW, pri številu vrtljajev: 7750 min ⁻¹
Vrtilni moment	125 Nm, pri številu vrtljajev: 6500 min ⁻¹
– z zmanjšanjem zmogljivosti ^{DO}	122 Nm, pri številu vrtljajev: 5250 min ⁻¹
Najvišje število vrtljajev	maks. 9000 min ⁻¹
Število vrtljajev prostega teka	1150 min ⁻¹ , Motor ogret od vožnje

Sklopka

Konstrukcijska izvedba sklopke	Večlamelna sklopka z oljno kopeljo, Anti-Hopping
--------------------------------	--

Menjalnik

Konstrukcijska izvedba menjalnika	Šeststopenjski menjalnik, preklapljanje s parklji s poševnim ozobljenjem
Prestavna razmerja menjalnika	1,000 (60:60 zob), Primarno prestavno razmerje 1,650 (33:20 zob), Vhodni prenos menjalnika 2,438 (39:16 zob), 1. prestava 1,714 (36:21 zob), 2. prestava 1,296 (35:27 zob), 3. prestava 1,059 (36:34 zob), 4. prestava 0,943 (33:35 zob), 5. prestava 0,848 (28:33 zob), 6. prestava 1,061 (35:33 zob), Izhodni prenos menjalnika

Pogon zadnjega kolesa

Konstrukcijska izvedba pogona zadnjega kolesa	Gredni pogon s kotnim gonilom
Konstrukcijska izvedba vodila zadnjega kolesa	Enoročna nihajka iz aluminijeve litine z oporo BMW Motorrad Paralever
Prestavno razmerje pogona zadnjega kolesa	2,91 (32/11 zob)

Okvir

Konstrukcijska izvedba okvirja	Okvir iz jeklenih cevi z nosilno pogonsko enoto, zadnji okvir iz jeklenih cevi
Mesto tablice s podatki	Okvir spredaj levo na glavi krmila
Mesto identifikacijske številke vozila	Okvir spredaj desno na glavi krmila

Vzmetenje

Sprednje kolo

Konstrukcijska izvedba vodila sprednjega kolesa	BMW-Telelever, zgornji vilični most ločen od nagiba, vzdolžno vodilo uležajeno v motorju in na teleskopskih vilicah, centralna vzmetna noga podprta na vzdolžnem vodilu in okvirju
Struktura vzmetenja sprednjega kolesa	Centralna vzmetna noga z vijačno vzmetjo
– z Dynamic ESA ^{DO}	Centralna vzmetna noga z vijačno vzmetjo in izenačevalno posodo, električno nastavljivo povratno blaženje
Hod vzmeti spredaj	190 mm, na kolesu
– s paketom Style 1 ^{DO}	210 mm, na kolesu
– s športnim vzmetenjem ^{DO}	
– s spuščeno lego ^{DO}	158 mm, na kolesu

Zadnje kolo

Konstrukcijska izvedba vodila zadnjega kolesa	Enoročna nihajka iz aluminijeve litine z oporo BMW Motorrad Paralever
Konstrukcijska izvedba vzmetenja zadnjega kolesa	Centralna vzmetna noga z vijačno vzmetjo, nastavljivo povratno blaženje in prednapetost vzmeti
– z Dynamic ESA ^{DO}	Centralna vzmetna noga z vijačno vzmetjo in izenačevalno posodo, električno nastavljivo povratno blaženje, električno nastavljiva prednapetost vzmeti
Hod vzmeti zadnjega kolesa	200 mm
– s paketom Style 1 ^{DO}	220 mm
– s športnim vzmetenjem ^{DO}	
– s spuščeno lego ^{DO}	170 mm

Zavore

Sprednje kolo

Konstrukcijska izvedba zavore sprednjega kolesa	Hidravlično aktivirana dvokolutna zavora s štiribatnimi radialnimi monoblok sedli in plavajoče uležajenimi zavornimi koluti
Material sprednjih zavornih oblog	Sintran material
Prazen hod aktiviranja zavor (Zavora sprednjega kolesa)	pribl. 1,85 mm, na batu

Zadnje kolo

Konstrukcijska izvedba zavore zadnjega kolesa	Hidravlično aktivirana kolutna zavora z dvobatnim plavajočim sedlom in fiksnim zavornim kolutom
Material zadnjih zavornih oblog	Sintrani material
Zračnost vzvoda nožne zavore	1...1,5 mm, med okvirjem in ročico nožne zavore

Kolesa in pnevmatike

Priporočeni pari pnevmatik	Pregled trenutno odobrenih pnevmatik dobite pri svojem partnerju BMW Motorrad ali na spletu bmw-motorrad.com .
Hitrostna kategorija pnevmatik spredaj/zadaj	V, zahtevano vsaj: 240 km/h

Sprednje kolo

Izvedba sprednjega kolesa	Aluminijasto lito kolo
– s platišči s križnimi kraki ^{DO}	Kolo s krožnimi naperami
Velikost platišča sprednjega kolesa	3,00" x 19"
Oznaka sprednje pnevmatike	120/70 R 19
Nosilna zmogljivost pnevmatik spredaj	Najmanj 60
Dovoljena neuravnoteženost sprednjega kolesa	maks. 5 g

Zadnje kolo

Izvedba zadnjega kolesa	Aluminijasto lito kolo
– s platišči s križnimi kraki ^{DO}	Kolo s krožnimi naperami
Velikost platišča zadnjega kolesa	4,50" x 17"
Oznaka zadnje pnevmatike	170/60 R 17
Nosilna zmogljivost pnevmatik zadaj	Najmanj 72
Dovoljena neuravnoteženost zadnjega kolesa	maks. 45 g

Tlaki polnjenja pnevmatik

Tlak polnjenja sprednje pnevmatike	2,5 bar, pri hladni pnevmatiki
Tlak polnjenja zadnje pnevmatike	2,9 bar, pri hladni pnevmatiki

Električni sistem

Električna obremenljivost vtičnic	maks. 5 A, vse vtičnice skupaj
Nosilec varovalke 1	10 A, Reža 1: kombinacija instrumentov, alarmna naprava proti kraji (DWA), ključavnica za vžig, diagnostična vtičnica 7,5 A, Reža 2: Kombinacijsko stikalo levo, nadzor tlaka v pnevmatikah (RDC)
Nosilec varovalk	50 A, Varovalka 1: napetostni regulator

Akumulator

Izvedba akumulatorja	Akumulator AGM (Absorbent Glass Mat)
Nazivna napetost akumulatorja	12 V
Nazivna kapaciteta akumulatorja	12 Ah

Vžigalne svečke

Proizvajalec in oznaka vžigalnih svečk	NGK LMAR8D-J
Oddaljenost elektrode vžigalne svečke	0,8 $\pm$ 0,1 mm, Novo stanje 1,0 mm, Meja obrabe

Svetila

Svetilo dolge luči	H7 / 12 V / 55 W
– z LED-žarometom ^{DO}	LED
Svetilo kratke luči	H7 / 12 V / 55 W
– z LED-žarometom ^{DO}	LED
Svetilo parkirne luči	W5W / 12 V / 5 W
– z LED-žarometom ^{DO}	LED
Svetilo zadnje/zavorne luči	LED
Svetilo sprednjega smernika	RY10W / 12 V / 10 W
– z LED-smernikom ^{DO}	LED
Svetilo zadnjega smernika	RY10W / 12 V / 10 W
– z LED-smernikom ^{DO}	LED

Alarmna naprava

Čas aktiviranja zagona	pribl. 30 s
Trajanje alarma	pribl. 26 s
Tip baterije	CR 123 A

Dimenzije

Dolžina vozila	2207 mm, prek zaščite pred pršenjem
Višina vozila	1430...1490 mm, prek vetrobrana, pri prazni teži po DIN
– s paketom Style 1 ^{DO}	1312...1372 mm, prek vetrobrana, pri prazni teži po DIN
– s paketom Style 1 ^{DO} – s športnim vzmetenjem ^{DO}	1332...1392 mm, prek vetrobrana, pri prazni teži po DIN
– s paketom Style 1 ^{DO} – s športnim vzmetenjem ^{DO} – s paketom za sopotnika ^{DO}	1450...1510 mm, prek vetrobrana, pri prazni teži po DIN
– s spuščeno lego ^{DO}	1405...1465 mm, prek vetrobrana, v spodnjem položaju, pri prazni teži po DIN
Širina vozila	952 mm, z ogledalom

Voznikova sedalna višina	850...870 mm, brez voznika pri prazni teži
– z udobno sedežno klopjo ^{DO}	825...845 mm, brez voznika pri prazni teži
– z visoko udobno sedežno klopjo ^{DO}	850...870 mm, brez voznika pri prazni teži
– z nizkim voznikovim sedežem ^{DO}	820...840 mm, brez voznika pri prazni teži
– s paketom Style 1 ^{DO}	860 mm, brez voznika pri prazni teži
– s paketom Style 1 ^{DO} – z zelo visoko sedežno klopjo ^{DO}	880 mm, brez voznika pri prazni teži
– s paketom Style 1 ^{DO} – s paketom za sopotnika ^{DO}	850...870 mm, brez voznika pri prazni teži
– s paketom Style 1 ^{DO} – s športnim vzmetenjem ^{DO}	880 mm, brez voznika pri prazni teži
– s paketom Style 1 ^{DO} – s športnim vzmetenjem ^{DO} – z zelo visoko sedežno klopjo ^{DO}	900 mm, brez voznika pri prazni teži
– s paketom Style 1 ^{DO} – s športnim vzmetenjem ^{DO} – s paketom za sopotnika ^{DO}	870...890 mm, brez voznika pri prazni teži
– s spuščeno lego ^{DO}	800...820 mm, brez voznika pri prazni teži
Razkorak voznikovih nog	1870...1910 mm, brez voznika pri prazni teži
– z udobno sedežno klopjo ^{DO}	1880...1900 mm, brez voznika pri prazni teži
– z visoko udobno sedežno klopjo ^{DO}	1920...1940 mm, brez voznika pri prazni teži

– z nizkim voznikovim sedežem ^{DO}	1820...1860 mm, brez voznika pri prazni teži
– s paketom Style 1 ^{DO}	1880 mm, brez voznika pri prazni teži
– s paketom Style 1 ^{DO}	1920 mm, brez voznika pri prazni teži
– z zelo visoko sedežno klopjo ^{DO}	
– s paketom Style 1 ^{DO}	1870...1910 mm, brez voznika pri prazni teži
– s paketom za sopotnika ^{DO}	
– s paketom Style 1 ^{DO}	1920 mm, brez voznika pri prazni teži
– s športnim vzmetenjem ^{DO}	
– s paketom Style 1 ^{DO}	1960 mm, brez voznika pri prazni teži
– s športnim vzmetenjem ^{DO}	
– z zelo visoko sedežno klopjo ^{DO}	
– s paketom Style 1 ^{DO}	1910...1950 mm, brez voznika pri prazni teži
– s športnim vzmetenjem ^{DO}	
– s paketom za sopotnika ^{DO}	
– s spuščeno lego ^{DO}	1790...1830 mm, brez voznika pri prazni teži

Teže

Teža praznega vozila	244 kg, prazna teža po DIN, pripravljeno za vožnjo, 90 % polna posoda za gorivo, brez DO
Dovoljena skupna teža	460 kg
Dovoljena skupna teža	216 kg

Vozne vrednosti

Zmogljivost speljevanja na klancih (pri dovoljeni skupni teži)	20°
Najvišja hitrost	>200 km/h

Servis

BMW Motorrad Servis	210
BMW Motorrad Mobilna asistenca	210
Vzdrževalna dela	210
BMW servis.....	210
Načrt vzdrževanja	213
Potrditev vzdrževanja	214
Potrditve servisov	228

BMW Motorrad Servis

Podjetje BMW Motorrad je s svojo dobro razvito prodajno mrežo na voljo vam in vašemu motornemu kolesu v več kot 100 državah po svetu. Partnerji BMW Motorrad imajo na voljo tehnične informacije in razpolagajo s potrebnim tehničnim znanjem za zanesljivo opravljanje vseh vzdrževalnih in servisnih del na vašem BMW-ju.

Podatke o najbližjem partnerju BMW Motorrad najdete na našem spletnem mestu:

bmw-motorrad.com



OPOZORILO

Nestrokovna izvedba vzdrževalnih del in popravil

Nevarnost nezgode zaradi posledične škode

- BMW Motorrad vam priporoča, da prepustite dela na motor-nem kolesu specializirani servi-

sni delavnici, najbolje partnerju BMW Motorrad. ◀

Da bo vaše motorno kolo BMW vedno v optimalnem stanju, vam BMW Motorrad priporoča redno izvajanje predpisanih vzdrževalnih del.

Vsa opravljena vzdrževalna dela in popravila naj vam potrdijo v poglavju "Servis" teh navodil. Nujni pogoj za priznavanje kulančnih storitev po izteku garancijskega obdobja je predložitev dokazil o rednem vzdrževanju.

O vsebini servisnih storitev BMW se lahko poučite pri svojem partnerju BMW Motorrad.

BMW Motorrad Mobilna asistenca

Pri novih motornih kolesih BMW ste z BMW Motorrad mobilno asistenco v primeru nesreče upravičeni do različnih storitev

(npr. mobilni servis, pomoč na cesti, transport vozila).

O storitvah mobilne asistence povprašajte pri svojem partnerju BMW Motorrad.

Vzdrževalna dela

BMW pregled ob predaji

BMW pregled ob predaji opravi vaš partner BMW Motorrad, preden vam preda vozilo.

BMW kontrola utekanja

BMW kontrolo utekanja je treba opraviti med 500 km in 1200 km.

BMW servis

BMW servis je treba opraviti enkrat letno, pri čemer je obseg servisa odvisen od uporabnika vozila in števila prevoženih kilometrov. Vaš partner BMW Motorrad vam bo opravljeni servis potrdil in vnesel termin za naslednji servis.

Vozniki, ki letno prevozijo veliko kilometrov, bodo morda morali priti na servis še pred iztekom predvidenega termina. V tem primeru se poleg potrditve opravljenega servisa vnese tudi ustrezno največje število kilometrov. Če doseže to število prevoženih kilometrov še pred terminom naslednjega servisa, mora motorno kolo predčasno na servis.

Servisni prikaz na večfunkcijskem zaslonu vas bo opozoril na naslednji termin servisa približno en mesec oz. 1000 km pred dosegom vnesenih vrednosti.

Podrobnejše informacije o servisu so na voljo na naslovu:

bmw-motorrad.com/service

Potrebna servisna opravila za vaše vozilo najdete v naslednjem načrtu vzdrževanja:

[illegible]

Načrt vzdrževanja

- 1** BMW Kontrola utekanja
- 2** Standarden obseg servisa BMW
- 3** Menjava motornega olja s filtrom
- 4** Menjava olja v kotnem gonilu
- 5** Menjava zračnosti ventilov
- 6** Menjava vseh vžigalnih svečk
- 7** Menjava vložka zračnega filtra
- 8** Kontrola ali menjava vložka zračnega filtra
- 9** Menjava zavorne tekočine v celotnem sistemu
 - a** letno ali vsakih 10000 km (kar pride prej)
 - b** vsaki 2 leti ali vsakih 20000 km (kar pride prej)
 - c** pri terenski vožnji letno ali vsakih 10000 km (kar pride prej)

- d** prvič po enem letu, nato vsaki dve leti

Potrditev vzdrževanja

Standarden obseg servisa BMW

V nadaljevanju so navedene storitve, ki so vključene v standardnem obsegu servisa BMW. Dejanski obseg servisnih storitev, ki velja prav za vaše vozilo, lahko od tega seznama odstopa.

- Opravite test vozila z diagnostičnim sistemom BMW Motorrad
- Vizualna kontrola sistema hidravlične sklopke
- Vizualno preverite zavorne vode, zavorne cevi in priključke
- Preverite obrabo sprednjih zavornih kolotov in oblog
- Preverite nivo zavorne tekočine zavore sprednjega kolesa
- Preverite obrabo zadnjih zavornih oblog in zavornega koluta
- Preverite nivo zavorne tekočine zavore zadnjega kolesa
- Preverjanje nivoja hladilne tekočine
- Preverite gibljivost stranskega stojala
- Preverite gibljivost glavnega stojala
- Preverjanje globine profila pnevmatik in tlaka polnjenja
- Preverjanje napetosti naper, po potrebi zategovanje
- Preverite luči in signalne naprave
- Preskus preprečitve zagona motorja
- Opravite končno kontrolo in preverite prometno varnost
- Nastavite datum servisa in ponastavite števec kilometrov do naslednjega servisa
- Preverite napolnjenost akumulatorja
- Potrdite servis BMW v servisni knjižici vozila

BMW pregled ob predaji

opravljeno

dne_____

Žig, podpis

BMW kontrola utekanja

opravljeno

dne_____

pri km_____

Naslednji servis

najkasneje

dne_____

ali, če je doseženo prej,

pri km_____

Žig, podpis

Servis BMW

opravljeno

dne_____

pri km_____

Naslednji servis

najkasneje

dne_____

ali, če je doseženo prej,

pri km_____

Žig, podpis

Opravljeno delo

Standarden obseg servisa BMW

Da:

Ne:

☐☐

Menjava olja v motorju s filtrom

☐☐

Menjava olja v kotnem gonilu zadaj

☐☐

Preverjanje zračnosti ventilov

☐☐

Menjava vseh vžigalnih svečk

☐☐

Menjava vložka zračnega filtra

☐☐Prev. ali menjava vložka zračnega filtra
(pri vzdrževanju)☐☐Menjava zavorne tekočine v celotnem
sistemu☐☐

Opozorila

Servis BMW

opravljeno

dne_____

pri km_____

Naslednji servis

najkasneje

dne_____

ali, če je doseženo prej,

pri km_____

Opravljenno delo

Standarden obseg servisa BMW

Da:

Ne:

☐☐

Menjava olja v motorju s filtrom

☐☐

Menjava olja v kotnem gonilu zadaj

☐☐

Preverjanje zračnosti ventilov

☐☐

Menjava vseh vžigalnih svečk

☐☐

Menjava vložka zračnega filtra

☐☐Prev. ali menjava vložka zračnega filtra
(pri vzdrževanju)☐☐Menjava zavorne tekočine v celotnem
sistemu☐☐

Opozorila

Žig, podpis

Servis BMW

opravljeno

dne_____

pri km_____

Naslednji servis

najkasneje

dne_____

ali, če je doseženo prej,

pri km_____

Žig, podpis

Opravljeno delo

Standarden obseg servisa BMW

Da:

Ne:

☐☐

Menjava olja v motorju s filtrom

☐☐

Menjava olja v kotnem gonilu zadaj

☐☐

Preverjanje zračnosti ventilov

☐☐

Menjava vseh vžigalnih svečk

☐☐

Menjava vložka zračnega filtra

☐☐Prev. ali menjava vložka zračnega filtra
(pri vzdrževanju)☐☐Menjava zavorne tekočine v celotnem
sistemu☐☐

Opozorila

Servis BMW

opravljeno

dne_____

pri km_____

Naslednji servis

najkasneje

dne_____

ali, če je doseženo prej,

pri km_____

Opravljeno delo

Standarden obseg servisa BMW

Da:

Ne:

☐☐

Menjava olja v motorju s filtrom

☐☐

Menjava olja v kotnem gonilu zadaj

☐☐

Preverjanje zračnosti ventilov

☐☐

Menjava vseh vžigalnih svečk

☐☐

Menjava vložka zračnega filtra

☐☐Prev. ali menjava vložka zračnega filtra
(pri vzdrževanju)☐☐Menjava zavorne tekočine v celotnem
sistemu☐☐

Opozorila

Žig, podpis

Servis BMW

opravljeno

dne_____

pri km_____

Naslednji servis

najkasneje

dne_____

ali, če je doseženo prej,

pri km_____

Žig, podpis

Opravljeno delo

Standarden obseg servisa BMW

Da:

Ne:

☐☐

Menjava olja v motorju s filtrom

☐☐

Menjava olja v kotnem gonilu zadaj

☐☐

Preverjanje zračnosti ventilov

☐☐

Menjava vseh vžigalnih svečk

☐☐

Menjava vložka zračnega filtra

☐☐Prev. ali menjava vložka zračnega filtra
(pri vzdrževanju)☐☐Menjava zavorne tekočine v celotnem
sistemu☐☐

Opozorila

Servis BMW

opravljeno

dne_____

pri km_____

Naslednji servis

najkasneje

dne_____

ali, če je doseženo prej,

pri km_____

Opravljenno delo

Standarden obseg servisa BMW

Da:

Ne:

☐☐

Menjava olja v motorju s filtrom

☐☐

Menjava olja v kotnem gonilu zadaj

☐☐

Preverjanje zračnosti ventilov

☐☐

Menjava vseh vžigalnih svečk

☐☐

Menjava vložka zračnega filtra

☐☐Prev. ali menjava vložka zračnega filtra
(pri vzdrževanju)☐☐Menjava zavorne tekočine v celotnem
sistemu☐☐

Opozorila

Žig, podpis

Servis BMW

opravljeno

dne_____

pri km_____

Naslednji servis

najkasneje

dne_____

ali, če je doseženo prej,

pri km_____

Žig, podpis

Opravljeno delo

Standarden obseg servisa BMW

Da:

Ne:

☐☐

Menjava olja v motorju s filtrom

☐☐

Menjava olja v kotnem gonilu zadaj

☐☐

Preverjanje zračnosti ventilov

☐☐

Menjava vseh vžigalnih svečk

☐☐

Menjava vložka zračnega filtra

☐☐Prev. ali menjava vložka zračnega filtra
(pri vzdrževanju)☐☐Menjava zavorne tekočine v celotnem
sistemu☐☐

Opozorila

Servis BMW

opravljeno

dne_____

pri km_____

Naslednji servis

najkasneje

dne_____

ali, če je doseženo prej,

pri km_____

Opravljenno delo

Standarden obseg servisa BMW

Da:

Ne:

☐☐

Menjava olja v motorju s filtrom

☐☐

Menjava olja v kotnem gonilu zadaj

☐☐

Preverjanje zračnosti ventilov

☐☐

Menjava vseh vžigalnih svečk

☐☐

Menjava vložka zračnega filtra

☐☐Prev. ali menjava vložka zračnega filtra
(pri vzdrževanju)☐☐Menjava zavorne tekočine v celotnem
sistemu☐☐

Opozorila

Žig, podpis

Servis BMW

opravljeno

dne_____

pri km_____

Naslednji servis

najkasneje

dne_____

ali, če je doseženo prej,

pri km_____

Žig, podpis

Opravljeno delo

Standarden obseg servisa BMW

Da:

Ne:

☐☐

Menjava olja v motorju s filtrom

☐☐

Menjava olja v kotnem gonilu zadaj

☐☐

Preverjanje zračnosti ventilov

☐☐

Menjava vseh vžigalnih svečk

☐☐

Menjava vložka zračnega filtra

☐☐Prev. ali menjava vložka zračnega filtra
(pri vzdrževanju)☐☐Menjava zavorne tekočine v celotnem
sistemu☐☐

Opozorila

Servis BMW

opravljeno

dne_____

pri km_____

Naslednji servis

najkasneje

dne_____

ali, če je doseženo prej,

pri km_____

Opravljenno delo

Standarden obseg servisa BMW

Da:

Ne:

☐☐

Menjava olja v motorju s filtrom

☐☐

Menjava olja v kotnem gonilu zadaj

☐☐

Preverjanje zračnosti ventilov

☐☐

Menjava vseh vžigalnih svečk

☐☐

Menjava vložka zračnega filtra

☐☐Prev. ali menjava vložka zračnega filtra
(pri vzdrževanju)☐☐Menjava zavorne tekočine v celotnem
sistemu☐☐

Opozorila

Žig, podpis

Servis BMW

opravljeno

dne_____

pri km_____

Naslednji servis

najkasneje

dne_____

ali, če je doseženo prej,

pri km_____

Žig, podpis

Opravljeno delo

Standarden obseg servisa BMW

Da:

Ne:

☐☐

Menjava olja v motorju s filtrom

☐☐

Menjava olja v kotnem gonilu zadaj

☐☐

Preverjanje zračnosti ventilov

☐☐

Menjava vseh vžigalnih svečk

☐☐

Menjava vložka zračnega filtra

☐☐Prev. ali menjava vložka zračnega filtra
(pri vzdrževanju)☐☐Menjava zavorne tekočine v celotnem
sistemu☐☐

Opozorila

Servis BMW

opravljeno

dne_____

pri km_____

Naslednji servis

najkasneje

dne_____

ali, če je doseženo prej,

pri km_____

Opravljenno delo

Standarden obseg servisa BMW

Da:

Ne:

☐☐

Menjava olja v motorju s filtrom

☐☐

Menjava olja v kotnem gonilu zadaj

☐☐

Preverjanje zračnosti ventilov

☐☐

Menjava vseh vžigalnih svečk

☐☐

Menjava vložka zračnega filtra

☐☐Prev. ali menjava vložka zračnega filtra
(pri vzdrževanju)☐☐Menjava zavorne tekočine v celotnem
sistemu☐☐

Opozorila

Žig, podpis

Potrditve servisov

Tabela je namenjena vnosu opravljenih vzdrževalnih del in popravil, kakor tudi vgradnje dodatnega pribora in opravljenih posebnih dejavnosti.

Opravljeno delo	pri km	Datum

Opravljeno delo	pri km	Datum

Priloga

Certifikat za elektronsko blokado motorja	232
Certifikat za Keyless Ride	234
Certifikat za nadzor tlaka v pnevmatikah	236

FCC Approval

Ring aerial in the ignition switch



To verify the authorization of the ignition key, the electronic immobilizer exchanges information with the ignition key via the ring aerial.

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. ◀

Approbation de la FCC

Antenne annulaire présente dans le commutateur d'allumage



Pour vérifier l'autorisation de la clé de contact, le système d'immobilisation électronique échange des

informations avec la clé de contact via l'antenne annulaire.

Le présent dispositif est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- (1) Le dispositif ne doit pas produire d'interférences nuisibles, et
- (2) le dispositif doit pouvoir accepter toutes les interférences extérieures, y compris celles qui pourraient provoquer une activation inopportune.



Toute modification qui n'aurait pas été approuvée expressément par l'organisme responsable de l'homologation peut annuler l'autorisation accordée à l'utilisateur pour utiliser le dispositif. ◀

Certifications

BMW Keyless Ride ID Device



USA, Canada

Product name: BMW Keyless Ride ID Device
FCC ID: YGOHUF5750
IC: 4008C-HUF5750

Canada:

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

USA:

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Declaration Of Conformity

We declare under our responsibility that the product

BMW Keyless Ride ID Device (Model: HUF5750)

complies with the appropriate essential requirements of the article 3 of the R&TIE and the other relevant provisions, when used for its intended purpose. Applied Standards:

1. Health and safety requirements contained in article 3 (1) a)
 - EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011; Information technology equipment- Safety
2. Protection requirements with respect to electromagnetic compatibility article 3 (1) b)
 - EN 301 489-1 (V1.9.2, 09/2011), Electromagnetic compatibility and radio spectrum matters (ERM); Electromagnetic compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements
 - EN 301 489-3 (V1.4.1, 08/2002) Electromagnetic compatibility and radio spectrum matters (ERM); Electromagnetic compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 3: Specific conditions for short range devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 40 GHz
3. Means of the efficient use of the radio frequency spectrum article 3 (2)
 - EN 300 220-1 & -2 (V2.4.1, 05/2012), electromagnetic compatibility and radio spectrum matters (ERM); Short range devices (SRD); Radio equipment to be used in the 25 MHz to 1000 MHz frequency range with power levels ranging up to 500 mW;
Part 1: Technical characteristics and test methods.
Part 2: Harmonized EN covering essential requirements under article 3.2 of the R&TIE directive

The product is labeled with the CE marking: **CE**

Velbert, October 15th, 2013



Benjamin A. Müller
Product Development Systems
Car Access and Immobilization – Electronics
Huf Hülbeck & Fürst GmbH & Co. KG
Steeger Straße 17, D-42551 Velbert

Certification Tire Pressure Control (TPC)

FCC ID: MRXBC54MA4
IC: 2546A-BC54MA4

FCC ID: MRXBC5A4
IC: 2546A-BC5A4

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with Industry Canada license-exempt RSS standard(s).

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

WARNING: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. The term "IC:" before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

A

ABS

- Podrobno o tehniki, 120
- Prikazi, 41
- Samodiagnostika, 104
- Upravljalni element, 15
- upravljanje, 67

Akumulator

- demontaža, 161
- Demontaža, 161
- Navodila za vzdrževanje, 159
- Opozorilni prikaz za napetost električnega sistema, 33
- Polnjenje odklopljenega akumulatorja, 160
- Polnjenje priključenega akumulatorja, 160
- Tehnični podatki, 202
- Vgradnja, 161

Alarmna naprava

- Kontrolna lučka, 18
- Opozorilni prikaz, 37
- Tehnični podatki, 204
- upravljanje, 83

ASC

- izklop, 68
- Podrobno o tehniki, 123
- Prikaz, 42
- Samodiagnostika, 105
- Upravljalni element, 15
- upravljanje, 68
- vklop, 69

B

Blaženje

- Nastavitveni element zadaj, 11

Blokada motorja

- Nadomestni ključ, 51
- Opozorilni prikaz, 32
- Zasilni ključ, 54

D

Daljinsko upravljanje

- Menjava akumulatorja, 55

Diagnostični vtič

- popuščanje, 164
- pritrditi, 164

Dimenzije

- Tehnični podatki, 204

Dnevna vozna luč

- Položaj na vozilu, 11
- ročna dnevna vozna luč, 58
- samodejna dnevna vozna luč, 58

Domače luči, 50, 57

DTC

- izklop, 69
- Kontrolna in opozorilna lučka, 43
- Podrobno o tehniki, 123
- Samodiagnostika, 106
- upravljanje, 69
- vklop, 70

E

Električni sistem

- Tehnični podatki, 202

ESA

- Upravljalni element, 15
- upravljanje, 70

G

- Gorivo
 - Polnilna odprtina, 11
 - Rezerva, 44
 - Tehnični podatki, 193
 - točenje goriva, 113
 - točenje goriva s Keyless Ride, 114, 115

H

- Hill Start Control, 82, 131
- Kontrolne in opozorilne lučke, 45
 - ni mogoče aktivirati, 45
 - Podrobno o tehnikih, 131
 - upravljanje, 82
- Hladilna tekočina
 - Dolivanje, 142
 - Opozorilni prikaz za prekomerno temperaturo, 35
 - Preverjanje nivoja polnjenja, 141
- Hupa, 15

I

- Identifikacijska številka vozila
 - Položaj na vozilu, 13
- Intervali vzdrževanja, 210

K

- Keyless Ride
 - Baterija kontaktnega ključa je prazna ali pa ste kontaktni ključ izgubili, 54
 - Elektronska blokada motorja EWS, 54
 - Izklop vžiga, 53
 - Opozorilni prikaz, 33
 - Sprostite pokrov rezervoarja, 114, 115
 - Vklop vžiga, 53
 - Zaklepanje ključavnice krmila, 52
- Ključ, 50, 52
- Ključavnica krmila
 - Zaklepanje, 50
- Kolesa
 - Demontaža sprednjega kolesa, 146
 - Montaža zadnjega kolesa, 150

- Montirajte sprednje kolo, 148
- Preverjanje napere, 145
- Preverjanje platišč, 144
- Sprememba dimenzije, 145
- Tehnični podatki, 201

Kombinacija instrumentov

- Pregled, 18
 - Senzor svetlosti okolice, 18

Kombinirano stikalo

- Pregled z desne, 17
- Pregled z leve, 15

Kontrolne lučke, 18

- Pregled, 20

Kontrolni seznam, 102

Kovček, 169

Kratice in simboli, 6

Krmilo

- nastavitev, 95

L

Luč

- Dnevna vozna luč, 56
- Domače luči, 57
- Kratka luč, 56
- Parkirna luč, 56, 57

ročna dnevna vozna luč, 58
samodejna dnevna vozna
luč, 58
Upravljalni element, 15
Upravljanje z dolgo lučjo, 56
Upravljanje z utripnim signalom
žarometa, 56
Vklop dodatnega žarometa, 57

M

Menjalnik

Tehnični podatki, 196

Mobilna asistenca, 210

Motor

Opozorilna lučka za emisije, 35

Opozorilni prikaz za elektroniko
motorja, 35

Opozorilni prikaz za krmiljenje
motorja, 36

Tehnični podatki, 194

zagon, 103

Motorno kolo

Čiščenje, 185

Nega, 185

parkiranje, 111

Privezovanje, 116

Uskladiščenje, 188

Motorno olje

dolivanje, 137

Opozorilni prikaz za nivo

motornega olja, 34

Opozorilo o nivoju olja, 34

Polnilna odprtina, 13

Preverjanje nivoja

polnjenja, 136

Prikaz nivoja, 13

Tehnični podatki, 194

N

Način vožnje

nastavitev, 72

Nastavitev načina vožnje

PRO, 75

Podrobno o tehniki, 126

Upravljalni element, 17

Nadzor oprijema

ASC, 123

DTC, 123

Nadzor tlaka v pnevmatikah RDC

Prikaz, 38

Napetost električnega sistema

Opozorilni prikaz, 33

Naprava za upravljanje opozorilnih

smernikov

Upravljalni element, 15, 17

upravljanje, 59

Navodila za uporabo

Položaj na vozilu, 14

O

Ogledalo

Nastavitev, 92

Ogrevani ročki

Upravljalni element, 17

upravljanje, 85

Okvir

Tehnični podatki, 197

Opozorilna lučka za emisije, 35

Opozorilne lučke, 18

Pregled, 20

Opozorilni prikazi

- ABS, 41
- Alarmna naprava, 37
- ASC, 42
- Blokada motorja, 32
- DTC, 43
- Elektronika motorja, 35
- Hill Start Control, 45
- Krmiljenje motorja, 36
- Napetost električnega sistema, 33
- Nedelujoča svetila, 36
- Nivo motornega olja, 34
- Opozorilna lučka za emisije, 35
- Opozorilo za zunanjo temperaturo, 32
- Predstavitev, 25
- Pregled, 24
- Prestava ni nastavljena, 46
- RDC, 38
- Rezerva goriva, 44
- Temperatura hladilne tekočine, 35
- Oprema, 7

P

- Parkiranje, 111
- Parkirna luč, 57
- Pnevmatike
 - Najvišja hitrost, 101
 - Preverjanje globine profila, 144
 - Preverjanje tlaka polnjenja, 143
 - Priporočilo, 145
 - Tabela tlakov polnjenja, 14
 - Tehnični podatki, 201
 - Tlaki polnjenja, 202
 - Utekanje, 107
- Pogledi
 - Desna stran vozila, 13
 - desno kombinirano stikalo, 17
 - Kombinacija instrumentov, 18
 - Kontrolne in opozorilne lučke, 20
 - Leva stran vozila, 11
 - levo kombinirano stikalo, 15
 - Opozorilni simboli, 24
 - Pod sedežno klopjo, 14
 - Večfunkcijski zaslon, 22
- Pogon zadnjega kolesa
 - Tehnični podatki, 197
- Pomoč pri zagonu, 158
- Potrditev vzdrževanja, 214
- Povprečne vrednosti ponastavitve, 62
- Prednapetost vzmeti nastavitev, 95
- Nastavitveni element zadaj, 13
- Pregled opozorilnih prikazov, 26
- Pre-Ride-Check, 104
- Prestavljanje
 - Priporočilo za prestavljanje navzgor, 46
- Prestavni pomočnik
 - Podrobno o tehniki, 130
 - Prestava ni nastavljena, 46
 - Vožnja, 109
- Pribor
 - Splošna navodila, 168
- Prikaz hitrosti, 18
- Prikaz števila vrtljajev, 18
- Priloženi komplet orodja
 - Položaj na vozilu, 14

Prtljaga

Navodila za obremenjevanje, 100

R

RDC

Nalepka na platišču, 145

Opozorilni prikazi, 38

Podrobno o tehniki, 128

Regulacija vozne hitrosti
upravljanje, 80

Rezerva goriva

Opozorilni prikaz, 44

S

Sedeži

Demontaža in montaža, 86

Nastavitev višine sedeža, 87

Zaklepanje, 11

Sedežna klop

Položaj višinske izravnave, 14

Servis, 210

Servisni prikaz, 47

Sklopka

Nastavitev ročice, 94

Preverjanje funkcije, 141

Tehnični podatki, 195

Smerniki

Upravljalni element, 15

Upravljalni element desno, 17
upravljanje, 60

Spuščanje

Omejitev, 100

Stikalo za izklop v sili, 17

Upravljanje, 56

Stojalo za sprednje kolo

Prigradnja, 135

Svetila

Dolga luč, 153

Kratka luč, 153

Menjava dodatnega LED-
žarometa, 157

Menjava LED-žarometa, 157

Menjava zadnje LED-luči, 157

Opozorilni prikaz za nedelujoča
svetila, 36

Parkirna luč, 154

Smerniki, 156

Tehnični podatki, 203

Š

Števec prevoženih kilometrov
ponastavitev, 61

T

Tabela motenj, 190

Tablica s podatki

Položaj na vozilu, 13

Tehnični podatki

Akumulator, 202

Alarmna naprava, 204

Dimenzije, 204

Električni sistem, 202

Gorivo, 193

Kolesa in pnevmatike, 201

Menjalnik, 196

Motor, 194

Motorno olje, 194

Okvir, 197

Pogon zadnjega kolesa, 197

Sklopka, 195

Standardi, 7

- Teže, 207
- Vozne vrednosti, 207
- Vzmetenje, 198
- Vžigalne svečke, 202
- Zavore, 200
- Žarnice, 203
- Temperatura okolice
 - Opozorilo za zunanjo temperaturo, 32
- Terenska vožnja, 107
- Teže
 - Tabela obremenitev, 14
 - Tehnični podatki, 207
- Točenje goriva, 113
 - zKeyless Ride, 114, 115
- Topcase
 - upravljanje, 172

U

- Ura
 - Nastavitev, 63
- Utekanje, 106

V

- Varnostna opozorila
 - za vožnjo, 100
 - za zaviranje, 110
- Varovalke
 - Menjava, 163
- Večfunkcijski zaslon, 18
 - Izbira prikaza, 60
 - Pregled, 22
 - Upravljalni element, 15
 - upravljanje, 60, 61
- Veljavnost, 7
- Vetrobran
 - nastavitev, 93
 - Nastavitveni element, 13
- Vijačni spoji, 191
- Vozilo
 - Zagon, 188
- Vozne vrednosti
 - Tehnični podatki, 207
- Vrtilni momenti, 191
- Vtičnica
 - Napotki v zvezi z uporabo, 168
 - Položaj na vozilu, 13

Vzdrževanje

- Načrt vzdrževanja, 213
- Splošna navodila, 134
- Vzmetenje
 - Tehnični podatki, 198
- Vžig
 - izklop, 51
 - vklop, 50
- Vžigalne svečke
 - tehnični podatki, 202

Z

- Zagon, 103
 - Upravljalni element, 17
- Zavore
 - ABS Pro odvisno od načina vožnje, 111
 - Nastavitev ročice, 94
 - Podrobno o sistemu ABS Pro, 122
 - Preverjanje funkcije, 137
 - Tehnični podatki, 200
 - Varnostna opozorila, 110

Zavorna tekočina

Posoda spredaj, 13

Posoda zadaj, 13

Preverjanje nivoja polnjenja
spredaj, 139

Preverjanje nivoja polnjenja
zadaj, 140

Zavorne obloge

preverite spredaj, 138

preverite zadaj, 138

Utekanje, 107

Zračni filter

Menjava vložka, 151

Položaj na vozilu, 13

Zunanja temperatura

Prikaz, 32

Ž

Žaromet

Doseg svetlobnega snopa, 92

Nastavitev dosega svetlobnega
snopa, 11

Glede na obseg opreme in pribora vašega vozila in ob upoštevanju različnih izvedb za posamezne države lahko pride do odstopanj dejanske izvedbe vozila od navedb v besedilu in na slikah. Iz tega ni mogoče izpeljati nobenih zahtevkov.

Podatki o dimenzijah, težah, porabi in zmogljivosti veljajo z ustreznimi tolerancami.

Pridržujemo si pravico do sprememb konstrukcije, opreme in pribora.

Pridržujemo si pravico do napak.

©2016 Bayerische Motoren

Werke Aktiengesellschaft

80788 München, Nemčija

Ponatis, tudi po delih, samo s

pisnim dovoljenjem podjetja

BMW Motorrad, oddelek za

poprodajne storitve.

Originalna navodila za uporabo in

vzdrževanje, tiskano v Nemčiji.

